# osener Aageblatt



Bezugspreis: In Posen durch Boten monast. 5.50 zł, in den Ausgabestellen monast. 5.— zł. In den Ausgabestellen in der Provinz monast. 5.— zł. bei Lustellung durch Boten monast. 5.40 zł. Postbezug (Bolen u. Danzig) monast. 5.40 zł. Unter Streifband in Bolen u. Danzig (Holen u. Danzig) monatl. 5.40 zl. Unter Streifband in Polen u. Danzig monatl, 8.— zl. Deutschland u. übriges Ausland 3.— Kmt. Einzelnmmmer 0.25 zl. mit illustr. Beilage 0.40 zl. — Bei höherer Sewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung welteht fein Anspruch auf Nachlieserung der Zeitung oder Kückzohung des Bezugspreises. — Medaktionelle Zuschriften sind an die "Schriftleitung des Bosener Tageblattes", Poznań, Zwierzyniecka 6, zu richten. — Vernspr. 6105, 6275. Telegrammanschrift: Tageblatt, Poznań. Postscheskonto in Polen: Poznań Nr. 200283 (Concordia Sp. Akc., Drukarnia i Wydawnictwo, Boznań). Postscheskonto in Deutschland: Breslau Nr. 6184. —



Anzeigenpreis: Im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 17 gr, im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr, Dentschland 12 bzw. 50 Goldvig., Abriges Ausland 100% Auffchlag. Playvorichrift u. schwieriger Sas 50%. Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Ericheinen ber Anzeigen an bestimmten Tagen und Plagen und ffir Die Anfnahme überhaupt wird teine Gewähr übernommen. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuffriptes. - Anschrift für Anzeigenaufträge: "Rosmos" Sp. 3 o.o., Poznań, Zwierzyniecła 6. Fernsprecher: 6275, 6105. — Postsched-Konto in Polen: Boznan Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Rr. 156102 (Rosmos Sp. g o. a., Bognach).

Steuerreklamationen elbständig u. richtig durc Das Polnische Einkommensteuer-Gesetz

deutsch, Uebersetzung Preis zi 7.50.

70. Jahraana

Sonntag, 5. Juli 1931

Mr. 151

## Der Staatspräsident in Posen

rst. Bojen, 4. Juli.

Posen gefommen. Posen, das schon seit mehreren Tagen im Zeichen des Besuches aus Amerika steht, hat zu diesem Feste sich festlich geschmückt. Aus den Fenstern flattern die amerikanischen und polnischen Farben, por dem Posener Schloß steht ein Fahnenmast am anderen. Die Baberemfti-Platette am Bazar ift mit Blumen geschmückt.

Schon um 7 Uhr abends begann in Bofen Die Bewegung. Bon allen Kasernen marschiert Militär, Kavallerie mit fahnengeschmudten Langen reitet nach der Mittelstadt. Die Strafen werden nom Militär besetzt, das bis zum Bahnhof Spalier bilbet. Menschenmassen säumen die Stragen.

Die polnische Presse hat sich gleichfalls einen feierlichen und freudigen Ton zugelegt und spricht von den großen und dankbaren Kundgebungen der polnischen Boltsseele, die sich Wilson und Baberemfti gegenüber fo aufrichtig außern. Es find fehr viele Bolen aus Amerika eingetroffen. Go ericienen geftern bereits 300 amerifanische Golols unter ber Führung von Rhofowicz und Rufnn. Am Tage porher find 200 Berfonen unter Guhrung bes Oberften Fraczat eingetroffen.

Rury por 9 Uhr abends find die Militärspaliere geschlossen, und ber Aufmarsch ist beendet. Es stehen die Manen vor dem Bahnhof, die Ehrentompagnie hat vor dem Schloß Aufstellung genommen. Auf dem Bahnhof erwarten den Staats= prafidenten und die amerikanischen Gaste ber Boltsgenoffen. Die Kundgebungen nahmen ein Stadtpräsident Ratafsti, der Burgitarost Be- ruhigen Verlauf.
gale, die Generalität, die Vertreter der obersten Ueber die Kei gale, die Generalität, die Bertreter der obersten Ueber die Feierlichteiten am heutigen Sonn-Zivilbehörde und die Mitglieder des Posener abend berichten wir noch.

| Magistrats. Die Presse und viele Organisationen Gang überraschend ist der Staatspräsident nach sind gleichfalls vertreten. Pünttlich um 9 Uhr fährt der Sonderzug des Staatsprafidenten auf dem Sauptbahnhofe ein. In dem Augenblick, da ber Bug halt, werden von der am Ober : ich lesischen Turm aufgestellten Artillerie 21 Salutschüsse abgegeben. Aus dem Zuge kamen der Staatspräsident Moscicki Aus dem mit feinem Gefolge, ferner Frau Wilfon und ihre Schwägerin, Frau Moelling. Es ist ferner erschienen der ameritanische Botichafter Willns aus Warschau und der polnische Bot= schafter in Amerika, Filipowicz. Herr Baruch nebst Gattin und Tochter tamen mit dem gleiden Zuge an.

Als der Staatsprafident auf den Bahnsteig trat, spielte die Kapelle die Nationalhymne. Den Brafibenten begleitete ber Augenminifter 3a: lesti und die Suite. Stadtpräsident Ratajsti und der Kardinalprimas Dr. Hlond begrüßten den Staatspräsidenten. Nach dem Abschreiten der Ehrenkompagnie holte ber Staatspräsident Frau Wilson aus dem Salonwagen, und er führte fie bis zum Automobil. Die Fahrt nach dem Schloß ging ziemlich flott, vor dem Auto des Präfidenten und dahinter ritt eine Manenschwadron.

Gegen 9 Uhr abends fam es zu großen Rundgebungen auf dem Plac Wolności, an der besonders die Jugend teilnahm. Es handelt fich um Suldigungen zu Ehren von Paderemfti, Dmowifi. Haller, Frau Wilson und die amerikanischen

### Heute:

Leitartikel: Ein Befehl und seine Folgen. — Der Staatspräsident in Folgen. — Der Staatspräsident in Posen. — Klostersturm in Spanien. Französisch-amerikanische Eini-— Franzosisch amerikanische Einigung. — Schmeling Boxweltmeister. — Ministerpräsident Prystor über die La e. — Die Beamten weiterhin unzufrieden. — Die große Ex. — Weihe der Orgel im Dom. — Mainz in Wort und Bild. — Uneinheitliche Notierungen. — Aufbau und Entwicklung der polnischen Industrie. — Landwirtschaft im Existenzkampf. - Landwirtschaft im Existenzkampf.

.Die Welt der Frau":

Reise mit Verstand! - Gespräche im Abteil.

"Kinderland":

Vom Kienspan zur Glühbirne.

hälter der hauptstädtischen Beamten um etwa 35 Prozent getürzt. Der Ministerpräsident beklagte sich sernerhin darüber, daß in gewissen Kreisen der Wirtschaft des Landes nicht das genügende Verständnis für die Maßnahmen der Regierung ausgebracht würde. Besonders zahlreiche Industriebetriebe wären sich ihrer Bergierung aber würde mit bewußt. Die Regierung aber würde mit eiserner Konsegierung aber würde mit eiserner Konsegierung aben Grundsah anwenden, daß sie nur den sen sen sen sen sen sie sen mal Hilfe gewähren würde, die auch ihre egoistischen Interessen den Wohlder Allgemeins heit unterordnen. heit unterordnen.

### 12 Uhrainer zu schweren Zuchthaus: ftrafen verurteilt

Bariman, 4. Juli. (Eig. Tel.) Warinau, 4. Juli. (Eig. Tel.)
Gestern vormittag ist in Lemberg in dem Prozeß gegen 12 Mitglieder der utrainischen Militarorganisation, die wegen Staatsverrates und Besitzes von Sprengmaterialien angests at waren, das Urteil gefällt worden. Einer der Angeklagten wurde zu 5 Jahren, einer zu 4, einer zu 3, zwei zu 2 Jahren Zuchthaus verurteilt. Die anderen Angeklagten wurden freigesprochen. Den Berurteilten wurde die Untersuch ungespassen.

Gelegentlich einer Sitzung des Regierungsblads äußerte sich Ministerprässdent Vryster ist.

Whiak von Hold gegenwärtig er ich Winisterprässdent Vryster ist.

Whiak von Hold gegenwärtig er Ausgerden der Ausgeren durch die hohen ausländischen Kapitale in polnischen Aftiengesellschaften, die Ende des Jahres 1930 44,6 Prozent bes gesamten Attienkapitals betrug. Zu dieser Berbindung internationaler betrug. Zu dieser Verbindung internationaler Art kamen aber noch besondere Schwierigkeiten hinzu, die in der Veschäffenheit der polnische Bolksgemeinschaft zeige eine schwache Widerskandskapen wirtschaft zeige eine schwache Widerskandskraft gegen wirtschaftliche Unbilden, eine Leichtsinnigkeit bei der Uebernahme von Verpflichtungen und habe eine zu große Geringschäftungen und habe eine zu große der kappen den Unsbruch von großen Egoismus. Dieser Egoismus führt eine große Jahl non Unternehmen zu einer

wird von ihnen vielfach eine Zwangspolitik gegenüber dem Staate und der Bolkswirtschaft angebahnt, die auf Steuererleichterungen, Pro-longierungen und Areditgarantien hinausgeht, hei gleichzeitiger Drohung auf Schließung der Betriebe und Entlassungen von Tausenden von Arbeitern, falls die Forderungen nicht erfüllt werden. Diese Methoden könne man nicht anders werden, wie als ihn absie in die Generalische Mende versucht Stribbling den Kopf Schme-kereichnen wie als ihn absie in die Generalische Mende versucht Stribbling den Kopf Schmebezeichnen wie als staatsfeindliche Me

Sinsichtlich ber Baupolitit fündigt der Mini sinnichtlich der Indepolitit tunoigt der Binds
fter an, daß zum Herbst dem Seim ein Ceseth
vorgelegt würde, das diese Frage grunds Kinn anbringen, ohne aber Schmeling zu erschützlächlich regeln soll. Die Regierung hätte nicht tern. Die dritte Runde beginnt wieder abwarz die Absicht, die Tradition der früheren tend und verläuft recht ungestört. Ebensio geht Jahre weiter zu verfolgen, denen zusolge die 4. Runde zu Ende, ohne etwas zu zeigen. Ante wetter zu betriefen, denen zufolge die 4. Runde zu Ende, ohne etwas zu zeigen. schwankend erhebt, brüllt das Publikum wie in haben müsse. Wenn der Regierung gegens wärtig ihre Mittel nicht ausreichen, um geberhafen anbringen. Dann revanchiert mauerte Häuser zu errichten, so würde man eben Hölzhäuser bauen, und das um jo mehr, als Polen eigene Wälder besitzt und der wird. Die 7. Aunde ist sehneling wird ko. geschlagen.

## Schmelina Weltmei

Sommeling u. bem Amerikaner Stribbling In der 11. Runde ift Stribbling recht ichmach endete mit einem Siege Schmelings in geworden. Er wird von Runde ju Runde ichmäber 15. Runde. Schmeling bleibt bamit der. Schmeling wird vom Bublifum angeseuert. Bogweltmeister.

Unter gewaltigem Beifall murbe Mar Gomeling als Sieger burch technisches t. o. erflart. Der Sieg murbe ihm durch die Unficherheit Stribblings, ber vollkommen übertrainiert mar, eine große Jahl von Unternehmen zu einer Raub wirt ich aft gegenilber dem Lande.
Diese Unternehmen suchen auf alle mögliche Art und Weise Kapital im Lande zu erwerben und es dann ins Ausland zu schaffen. Außerdem gewesen wäre. Die Begegnung, in der ansangs recht ionsus gesämpst wurde, erhielt in der Mitte recht tonfus gefampft murbe, erhielt in ber Mitte

> ten Runde versucht Stribbling den Ropf Schmelings zu treffen, doch der Deutsche tann rechtzeitig ausweichen. Mit der zweiten Runde fann

Cleveland, 4. Juli. (R.) Der Bogfampi um die aftiver. Er treibt Stribbling, der abjägt. Stribb-Weltmeistericaft zwischen bem Bogmeifter Dag ling wird am linken Auge getroffen und blutet. Schmeling treibt Stribbling immer weiter. In

### Cilli Außem Weltmeisterin Der deutsche Tennissport in Wimbledon

Bei dem internationalen Tennistournier in Wimbledon, bessen Siege gleichbedeutend mit einer Weltmeisterschaft sind, schlug gestern im Finale des Dameneinzels die deutsche Meisterin Ausgem ihre Landsmännin hilbe Krahwinkel mit 6:2, 7:5. Es ist der erste deutsche Turnierjieg, der in Wimbledon erfochten murde.

ber 13. Runde ift Stribbling faum in ber Lage, jich noch zu halten. In der 15. Runde fommt die Enticheidung. Stribling befommt einen Schlag und fällt gu Boben. Der Schiederichter gahlt bis 9. Alls Stribbling fich im letten Augenblid ichwantend erhebt, brullt das Bublitum wie in

Schmeling hat in der 15. Runde Stribbling

Ein Befehl und seine Jolgen

(Bon unserem Warichauer Ws.-Korrespondenten.)

Am Schluß ber letten Haushaltsjeffion des Seim, Ende Marg d. J., stellte ber da-malige Finangminister Matuszewsti in einer mutigen Rede por dem versammelten Parlament feit, daß er den itrengen Befehl von Marschall Pilsuditi habe, Ausgaben und Einnahmen des Staatshaushaltes im Gleichgewicht zu halten, und daß er diesen Befehl, der die Grundlage für alle geordnete Staatswirtschaft ware, mit allen verfügbaren Mitteln burchführen werde.

Mit großer Energie machte sich der da= malige Finangminister an die Arbeit. Drei Möglichkeiten gab es, um das Ziel au erreichen: Erhöhung der Einnahmen, Einschränkung der Ausgaben oder beides zusammen. Minister Matuszewist hat den letteren Weg gewählt. Allerdings ist er fich darüber flar gewesen, daß die Erhöhung der Einnahmen nur sehr wenig, die Einschränfung der Ausgaben aber fehr viel dazu beitragen fann, den Staatshaushalt im Gleichgewicht zu halten. Denn im Grunde genommen war die Auffindung neuer Einnahmequellen lediglich ein ch maches Gegenge micht gegen ben außerordentlich itarken Rückgang de Haupteinnahmepositionen, wie es vor allen Dingen die Steuern und die Eingänge aus den Staatsmonopolen find.

Um neue Ginnahmequellen zu schaffen, griff die Regierung auch nach Mitteln, die ihrer bisherigen Politik beispielsweise im Kampf gegen den Alfohol zuwiderliefen. Man anderte das Antialfoholgeset in der Form ab, daß Erleichterungen im Berfauf von altoholischen Getränken geschaffen und die Bahl der Ausschantstätten vermehrt murde. War dieses Mittel in einer Zeit, wo die Staaten überall die Berbreitung des Alfoholkonsums zu beschränken bemüht find, nicht gerade geeignet, die Ethit ber polnischen Staatspolitit mit einem Glorienschein zu umgeben, so hoffte man doch dadurch die ständig gurudgehenden Ginnahmen des Alfoholmonopols wieder ein wenig aufzufrischen. Gine andere neue Einnahmenquelle von nicht unbeachte lichem Ausmaß follte der Wegebaufonds werden, der durch ein besonderes Gesetz be= gründet wurde, das den Automobils und Autobusbesitzern recht empfindliche Belastungen brachte. Alle Proteste der Automobil- und Autobusbesitzer gegen dieses Gesetz halfen nichts, die monatelangen Berhandlungen mit dem Ministerium für öffentliche Arbeiten führten zu feinem Biel, die gemährten Erleichterungen maren unwesentlich, und mit zwingender Rotwendiafeit nahte für die Autobusbesitzer der Tag heran, an dem die erste Rate für den Wegebaufonds zu gahlen war: der 1. Juli.

Die einschneidendsten Magnahmen gur Aufrechterhaltung des Haushalts = Gleich= gewichtes waren aber zweifellos mit den Ausgabenkurzungen verbunden. Streichung der 15prozentigen Bulage für die Beamten, die seit dem Jahre 1928 bezahlt murde, war der erste ich were Schlag, der nicht nur die Beamtenschaft allein, sondern die gesamte Bolks-wirtschaft des Landes traf. Und als sich trotdem zeigte, daß die Ausgaben auch in dem neuen Wirtschaftsjahre noch immer weiter die Einnahmen überwiegen da folgten weitere Schläge, wie Streichung der besonderen Zulagen und Entlassung vieler Tausender — wahrscheinlich merden es bald Zehntausende sein — kontraktlicher staatlicher Angestellter. Es wird damit nicht beendet sein auch die übrige Be-

Prostor hat bereits angefündigt, daß dem Seim Gesetze vorgelegt werden, die auch alle anderen Schichten der Bevölferung entiprechend belaft en.

Dann soll an den "sachlichen Ausgaben" gespart werden. Die Dienstautomobile der Behörden und hohen Beamten sollen redugiert, ihre Benutzung zu 40 Prozent verboten werden. Man wird weniger Dienft= reisen machen, weniger Tinte und Papier bei den Behörden verbrauchen und ichließ: lich auch dazu übergehen, zahlreiche behörd: liche Stellen ganz aufzulösen und ihre Amtsbefugnisse anderen Behörden zu über-

Auch in anderen Ländern, vor allem in Deutschland, ist man ganz ähnlich vorge= gangen. Das jehr weitgehende Berständ= nis, das der allergrößte Teil der Beamten= schaft in Deutschland den Magnahmen der Regierung entgegengebracht hat, mag auch für die polnische Regierung eine Ermunte rung dazu gewesen sein, querft von der Beamtenschaft Opfer für den Staat gu verlangen. Aber es gibt doch einen grundsäklichen Unterschied zwischen den Opfern, die die deutsche Beamtenschaft zu bringen hatte, und denen, die die polnische Beamtenschaft bringen muß. In Deutsch-land erhielt in den letzten Jahren jeder Beamte ein solches Gehalt, das ihm bei umsichtiger Wirtschaft die Burüd legungeines erheblichen Spar groschens ermöglichte. Die deut: ichen Beamtengehälter lagen mit oft mehr als 100 Prozent höher als die polnischen, und man hat sie jett auf ein Mag gefürzt, das zwar von den Beamtenfamilien einschneidend empfunden wird fie aber noch teineswegs bem hunger aussett. Die polnischen Beamtengehälter haben aber von jeher faum dazu ausgereicht, den unteren und mittleren Beamten die einfachste Lebenshaltung zu gewähren. Nach ben Gehaltskürzungen ist es tatsächlich so, daß Sunderttausende der Familienangehörigen der unteren Beamten durch ihr jetiges Ge= halt zwar vor dem Hungertode, aber feineswegs vor hunger ge=
ichüht sind und eine Befriedigung ber anderen primitivften Lebensbedürfniffe, vor allem der Anschaffung von Kleidung, einfach unmöglich erscheint. Gehälter von 120 bis 200 gl im Monat für ver= heiratete Familienväter dürften etwa der Durchschnitt der gegenwärtigen Gehälter in den unteren Be: amtenklassen sein. Wenn man in England jemandem ergählen würde, daß gemisse Beamtenkategorien in Polen im Monat 3 Pfund Sterling erhalten, nie mand würde es glauben.

Langfam, aber mit zwingender Sicherheit haben sich so an dem innerpolitischen Simmel Polens in den letten Wochen ichwere Gewitterwolfen zusammengeballt. Mit verbissener Fronte denken die Be-amten an ein Wort, das vor den November=Wahlen im vorigen Jahre von den Anhängern der Regierungspartei zum ge= flügelten Wort geprägt wurde, und das lautete: "Bierz jedynka, a bedziesz jesé synką!" (Wähle die 1. und du wirst vom Brot genommen, Bei ber Berbunden: heit aller Bevölkerungsschichten mit der Bolkswirtschaft des Landes mußte die völlige Berarmung des Beamtenstandes por allem für die Raufmannichaftichwerins Ge= wicht fallen. Der Beamte war der be-beutendste Kunde beim Ratengeschäft. Das jat jest aufgehört, die noch ausstehen= oen Raten werden zum großen Teil gar nicht mehr gezahlt, neue Raten-verfäuse an Beamte tommen kaum fonds von Frankreich verlangt wird. England noch por.

Linie gu Befonnenheit und Opfer- einer Menderung des Young-Blancs eine Ronfebeamten zu verlangen, daß er dafur großes jedenfalls nach Unterzeichnung bes ameritanifch= Kollegen in Militär= oder Polizeiuniform bevorzugt und ihre Gehälter auch nicht Blanes gewidmet fein mird, durfte im annähernd so beschneidet wie sein Juli zusammentreten. Es verlautet, daß auf eigenes. Es ist schwer, von einem Be- dieser Konferenz noch weitgehendere amten und Teilnehmer am Weltfriege, Bläne einer Zusammenarbeit Europas und Krieg ift. in das burgerliche Leben zurud: gefehrt ist, zu verlangen, daß er beim An- Für die französische Regierung bedeutet die blick der mit nagelneuen Uniformen, Tor- Sauptschwierigkeit noch immer das Parlament.

oolferung geht weiteren ichweren Be- erziehung nicht betrachtende Bergleiche lastungen entgegen, und Ministerprasident Bieht. Denn diese Uniformen und Tor nister, diese nagelneuen Schube, die die halbwüchsigen Ediller zu Zehntausenden tragen, find aus Staatsgelbern angeschafft, Geldern, die auch jett noch vorhanden find, während das Geld für die Beamten, damit fie ihre Rinder fleiden, nich mehr da ift. Aber Ministerprafident Priftor hat ja einer Beamtenaboro nung gesagt, daß die militärischen Aus gaben mit Rudficht auf die Sicherheit des Landes nicht verringert werden können, und darum wird wohl auch die Einkleidung von halbwüchligen Schülern, ihre Unterbringung und Ber= pflegung in militärischen Sommerlagern eine für die Sicherheit des Staates dringend erforderliche Notwendigkeit fein. Wird diese Erklärung dem Beamten, ber hilflos der Rot seiner Familie gegenübersteht, ge-

Wie jedes Wetterleuchten, blitzt in den Protestfundgebungen der Beamten immer wieder der Gedanke an einen Beamte " streif auf und findet in unbesonnenen und voreiligen Gemütern rasche Nahrung Auf die Nachricht von der Streichung der besonderen Zulagen hin wurde Anfang vorigen Monats in Kattowik der eber erft begonnene Postbeamtentag abge brochen. Am letten Conntag des Mo= nats Juni versammelten sich zu einer Protestfundgebung Tausende von Beamten im Zirfus in Warschan, und aus Tausenden Rehlen schriedman dem Vorstand der Versammlung eine harte Forderung entgegen: Streik! Zwei Tage später versammelten sich die Postbeamten in Warschau, und auch auf dieser Bersammlung forderte man den Streik. Das waren nicht mehr ruhige, besonnene, verantwortungsbewußte Staats burger, die diese Forderung aufstellten. Die Sunderte, die die Tribune des Borftandes stürmten und die Vorlesung des Streit-aufrufes forderten, die Laufen de, die am Sonntag vor dem Warschauer Birfus durch die Polizei mit Gummiknüppeln vor Straßen - Demonstrationen zurückgehalten werden mußten, sie waren der leben = dige Ausbrud einer notleiden= den verbitterten Masse - der notleidenden Beamienschaft.

Wirtschaftskriss legt sich schwer auf das restose Absurent an die Aringsbung anlangt, so will Land, man beginnt die Waffen zu strecken. das "Journal" berichten können, daß die frango-Mit dem 1. Juli haben weit über 10 000 sijchen und amerikanischen Unterhändler sich grund-Mit dem 1. Juli haben weit über 10 000 Autotagen und mehrere tausend Autobusse im ganzen Lande den Berfehr eins gestellt, die Fahrzeugbesitzer können die Steuer für den Wegebausonds nicht bezahlen, die Kentabilität der Unternehmen hat aufgehört. 30 000 Chauffeure und Autobusschaffner sind mit einem Schlage brotlos geworden — und die Einnahmen der Regierung aus dem Wegebausondsgeset werden eine Fehlere Katase it mung gewesen seine. Weitere Katase it mung vor allem Englands findet. rechnung gewesen sein. Weitere Rata= strophengerüchte laufen um und find bis ju den regierenden Männern hinauf gedrungen, die seit Tagen über sie beraten: Streikabsichten bei den Eisenbahnern. Und nicht nur bei ihnen, benn die Gifenbahnerverbände haben in diesen Tagen die Verbindung mit den Postbeamtenver= banden aufgenommen und beraten über ein gemeinsames Borgehen. Gefährlich lakonisch klang die Anfrage der Eisenbahner am Mittwoch an den Berkehrsminister Rühn, ob sich seit der vergangenen Woche nichts im Berhältnis der Regierung zu den Gisenbahnern geändert hätte. Wenig siegessicher klang die Antwort, die eine geringe Berbesserung in den Bezügen der Gifenbahner zusagte. Db diese Beruhigungspille genügen wird ist frag lich. Die Eisenbahnerdelegation hat sich darüber nicht geäußert und ist zu geheimen Beratungen zu ihren Verbanden

Mit dem Autotagenverfehr der letten Jahre ist in den Großstädten das Leben erstorben, die Verkehrspolizisten stehen tatenlos da und haben wenig Gelegenheit, ihre Signalstäbe zu gebrauchen. Soffen wir, daß nicht auch die Sauptadern unseres Wirtschaftslebens, die Schienen wege

mit zwingender Notwendigfeit be-

## Französisch-amerikanische Einigung

Ein peinlicher Zwischenfall

(Telegramm unferer Berliner Redaftion)

des Tages eine Konfereng ftatt, das offizielle padte ihn am Urm, und es fah im Augenblid ben Grundgugen perfett ift. In Diefem fen fich bagwifchen. Much die noch im Sigungs= Communiqué heift es: Die Delegierten ber beis faal anwesenden Minifter eilten ihrem Chef gur ichlages des Brafidenten Soover und der frango: fall eine Erflarung ab, in der er erflart, er habe fifden Rote fortgefest. Die Meinungsver: bem Minifterprafidenten nur davon überzeugen fannka!" (Wähle die 1, und du wirst immer Schinken essen!) Man hat ihnen jenigen, die noch bestünden, und die von gerin- geschinkt werden dürse. nicht nur den Schinken nicht gegeben, son-dern ihnen jest auch die wenige Butter rat beigelegt werden, der heute zusammentritt. Das Communiqué ftellt fest, daß die Uebereinftimmung in ber politischen und finangiellen Seite durch Berhandlungen fehr bald guftande tommen dürfte.

Mus einer offiziell noch nicht bestätigten Del-Snomben, der englische Schagtangler, burch= gejett. Es hängt nun vor allen Dingen von fonds von Frankreich verlangt wird. England Die Berbitterung machit in diejen biefer Frage Bugeftanbniffe machen gu Schichten des Burgerstandes, die in erster wollen, wenn auch nicht vertannt wird, daß gu willigfeit für den Glaat verpflichtet reng aller intereffierten Machte einberufen merfind. Aber es ist schwer, von den Bivil- den foll. Die Ginberufung der Konfereng wird Berftandnis aufbringt, daß man feine frangofifchen Kompromiffes ftattfinden. Dieje Ronfereng, Die ber Revision bes Doung : merben joll.

niftern und gum Teil auch Baffen ausge- Geftern tam es in ber Rammer gu einem peinrufteten Schüler der militarifchen Jugend- lichen 3wijdenfall zwilden dem jogialiftifcen

Pr. Berlin, 4, Juli. | Mbg. Frantlin : Bouillon und dem Mini-Die affigielle Ginigung swiften ben fterprafidenten Laval. 21s Laval ben Saal Umeritanern und ben Frangolen ift hente verlaffen wollte, in die Berhandlungen gu eilen, nacht erfolgt. Es findet zwar noch im Laufe ftellte fich ihm Franklin-Bouillon entgegen und Communiqué, das gegen 1 Uhr nachts ausge- aus, als ob es ju einer Prügelei tommen geben murbe, bejagt aber, daß die Ginigung in wollte. Die Diener und einige Abgeordnete marden Regierungen hatten die Brufung des Bor: Silfe. Franklin:Bouillon gab nach dem 3mifchen:

### Das Pariser Communiqué über die vorläufige Einigung Deutungen in der Preffe

Baris, 4. Juli. (R.) Die Ginigung, Die bente nacht awischen ben amerikanischen und ben französischen Unterhändlern erzielt worden ist dung soll auch die Einigung über die Frage des wird in dem offiziellen Communiqué als eine Garantiefonds zustande gekommen iber die Abmachungen sind, soweit es sich um die an die Reichsbahn zu leihenden nichtgeschützen Bahlungen handelt, betannt. Zedoch ist authenschaften sowenslich tisch über alle technischen Sinzelheiten, namentlich über die Frage des Carantiefonds, noch nichts bekannt geworden. Zweisellos wird hierüber Zuverlässiges erst nach dem Ministerrat, fonds von Frankreich verlangt wird. England der heute nachmittag um 16 Uhr bujammentreten und die anderen beteiligten Mächte icheinen in wird, veröffentlicht werden. Auch geht weber aus dem offiziellen Communiqué noch aus den Berichten der Morgenpresse hervor, ob Schatsekretär Mellon und der amerikanische Botschafter Edge sich nach dem französischen Ministerrat noch mals mit den frangofischen Unterhandlern treffen werden, um den Text des Abkommens zu paraphieren. Was aber festzustehen scheint, ist, du paraphteren. Was aver seitzutegen inseine, i., daß die Signatare des Young-Planes binnen furzem zu einer Konferenz zusammen itreten werden, um gewisse technische Einzelzheiten, namentlich die Frage des Garantiesonds, zu regeln, die offendar nicht vollkommen gelöft wurde, da man hieriber nur gewisse Verzutungen gegehen zu haben scheint In dieser amten und Teilnehmer am Weltfriege, Blane einer Zusammenarbeit Europas und Frage dürfte, was aus Snowdens gestrigen der vielleicht mit Abschen vor allem, was in mirtschaftlicher Sinsicht besprochen Erflärungen im Anterhaus sich ergibt, das en ge gerden soll.

Für die französische Regierung bedeutet die mitzusprechen haben. Die zu erwartenden Berschauptschwierigkeit noch immer das Parlament. handlungen der Young-Plan-Signature sollen jedoch, wie "Neunork-Hervorhebt, dis zum 15. Juli beendet sein.

Die Ginigung über die beiden ersten Fragen, | Ministerrats abzumarten.

Silflose Ermattung im Kampf gegen die Bahlung der ungeschützten Annuität und deren firtichaftskriffe legt fich ichmer auf das restlose Abführung an die Reichsbahn ist befannt.

Aussicht genommene Regelung nicht die Zussicht genommene Regelung nicht die Zustie im mung vor allem Englands sindet. Das "Journal" behaupiet, man habe eine Formel gesunden, laut deren Amerika Frankreichs Forderung annehme, so daß Frankreich nicht noch weitere 2700 Millionen Franken sessen eine Kodernisse alles auf England ankomme, erwartet aber, daß England, nachdem es keine Schwierigkeiten gemacht habe bei einem Opfer von 12 Millionen Pfund Sterling, wie es der Poung-Plan ersfordere, jeht sich nicht sträuben werde, wo Frankreich etwas wünsch e. Aus diesen Vertrachtungen geht hervor, daß ob in Form einer internationalen Anleihe oder von direkten Jahlungen an die internationale Zahlungsbant in Basel, Frankreich die Beteiligung sämtlicher Hansprüchen an die Keparationszahlungen auch bei Schaffung des Garantiesonds for der n will.

### Die Meinung der franzöfischen Blätter

Baris, 4. 3"li. (R.) Soweit die Blätter fich mit den erst in den ersten Morgenstunden vermit den erst in den ersten Morgenstunden bera öffentlichten Communiqué den daraus sich ergebenden Möglichkeiten beschäftigen, geben sie ihrer Genugtuung Ausdruck, indem sie sämtlich nachzuweisen suchen, daß man Frankreichs Forderungen in einem gewissen Grade gerecht geworden ici

geworden set. So schreibt der "Matin": Erstaunlich ist, daß Länder, die sich durch dieses Moratorium geschäbigt erklären, geglaubt haben, Washington ihre herzliche Justimmung gerade in dem Augenblick mitteilen zu sollen, in dem wir, daß nicht auch die Hauptadern unseres Wirschaftslebens, die Schienen wege und die Telegraphend rähte, tot und reglos daliegen und uns augenfällig ten Staaten, die eine Jnitiative wie die Hoovers demonstrieren, daß auch der Beschl des Marschalls Piksudsti nicht durchgeführt werden kann, wo andere als militärische Gewalten das Leben der Bölfer wirschaft des Beugt. Die staatschieden Regierung hat iedensals der gangen Welt de wiesen, daß in 2 Monaten, wenn sich die Wirtung des Hoovers der ist wirden das Leben der Bölfer wirsche Gewalten das Leben der Bölfer wirden wird, ohne oder gegen wit amingender Rahmen die fit her Krankreich nichts wird unternommen

Frankreich nichts wird unternommen werden können.

Das "Betit Journal" schreibt: Die glüdliche Nachricht von der Regelung, die nur dank der freundschaftlichen Jusammenarbeit und dem auf-richtigen Verständigungswillen der beiden Dele-etieren wöllich wer mird nicht nerkehlen in-

richtigen Verstandigungswillen der beiden Delegationen möglich war, wird nicht versehlen, so wohl in den Bereinigten Staaten wie in Frankreich und in der gesamten Welt günstig aufgenommen zu werden.
"Deuvre" bemerkt: Man wird lange über die sinanziellen Einzelheiten und Ungelegenheiten der Regelung diskutieren können. Man muß aber überlegen, welches die Folgen eines Brusches gewelen wären.

überlegen, welches die Folgen eines
des gewesen wären.
"Journal" endlich sagt: Unbestreitbar kann
das Abkommen als gesichert angesehen werden. Zwei Tassachen haben zweisellos zur Beschleunigung der Lösung beigetragen: Ein mal
die Berich ärfung der Krise in Berlin, die die Anwendung der amerikanischen Initiative immer dringlicher
machte; und zweitens die Möglichkeit einer enge
stischen Intervention, die unter dem Borwand, die Debatte zu erseichtern, uns ganz einstach einer sofortigen Revision des
Noung-Blanes entgegengeführt

### Die Stellungnahme der englischen Breife gu den franzöfifch-ameritanischen Berhandlungen

London, 4. Juli. (R.) Die heute morgen verabfifch-amerikanischen Berhandlungen find im allgemeinen auf eine optimistische Rote abge-

"Dailn Telegraph" rechnet damit, daß bis Conn-"Daily Telegraph" rechnet damit, dag bis Sonntag eine Lölung ge funden werden mitch die meisten französischen Forderungen seien, wie das Blatt wissen will, be willigt worden. Andererseits sei von französischer Seite die von den Amerikanern gestellte Bedingung, daß die Rückahlungen für die ungeschützten Jahlungen 25 Jahre betragen soll, an genommen men worden. Die diplomatischen Korrespondenten des "Daily Telegraph" und des "Daily Herald" legen die gestrige Erklärung Snowdens im Unterhaus, wonach die englische Regierung nicht bereit sei, weitere Opser zu bringen, wenn die anderen

wonach die englische Regierung nicht bereit sei, weitere Opser zu bringen, wenn die anderen Varteien nicht zur Mitarbeit bereit sein, dahingehend aus, daß sich diese Bemerkung auf Frankreichs Forderung beziehe, England solle aus teinen Anspruch auf die von Frankreich im Falle eines deutschen Moratoriums bei der B.J.Z. einzuzächlende Garantiesumme verzichten. Diese auf eine Aenderung der Bestimmungen des PoungePlanes hinauslausende Forderung Frankreichs bildet nach Ansicht des "Dailn Herald" das ein zige Hinde russ. ingige Sindernis.

### Noch teine Einigung

Baris, 4. Juli. (R.) Unterftaatssetretär Castle erflärte Pressevertretern gegenüber, so lange Frankreich nicht alle Buntte angenam. men habe, auf benen die amerifanifche Regierung bestehe, konne von einer Einigung noch nicht gesprochen werden. Brafibent Soover hat feine Wochenendreise verfcoben, um das Ergebnis ber heutigen Sigung des frangofischen

## Die große Er

als der unerbittlichste russische Machthaber die Beachtung der ganzen Welt zu erlangen. Das nachstehende Kapitel schildert einen der grossen kommunistischen Raubzüge, die in den Jahren 1907/08 unternommen worden sind. um Geld für die Parteikasse zu verschaffen. Dabei hat Stalin eine führende Rolle ge-Selbstverständlich ist das Buch einem Kommunisten geschrieben, der diese Raubzüge gutheisst. Wir bringen die Darstellung, um aufzuzeigen, mit welchen Mitteln der Kommunismus arbeitet, um zum Ziele zu gelangen. Vor Mord und Raub schreckt niemand zurück und hinterher wird das alles noch als Heldentat gepriesen. Das Buch über Stalins Werden wird grosses Aufsehen erregen. Mit Eriaubnis des Verlages drucken wir die nachstehende Probe Schriftleitung "Posener Tageblatt"

Die Jahre 1907/1908, der Gipfel der nachrevo-Iutionären russischen Reaktion, waren für sämt-liche revolutionären Parteien ein Brüfftein ihrer Existenz. Im Wirrwarr der Jahre 1905/1906 hatten die Bolschewiken am meisten zu leiden. Die bedeutendsten Führer waren entweder ver-bannt oder in den Kerker geworfen. Lenin mußte an der Spige der Elite der Partei emigrieren, und die gewaltige, eben erst angesetze revolutio-näre Arbeit geriet ins Stoden. Die Sauptschwierigfeit, mit der damals die Partei ju fampfen hatte, war aber die Finanzfrage. Gelb hatte man nicht, weder zur Propaganda, noch für Privat-Lenin lebte in Paris und befaß zusammen mit Troffi nur ein Baar Stiefel, die die beiden Führer abwechselnd bei festlichen Gelegenheiten tragen mußten. Schlimmer als diese persönlichen Röte der Führer war aber das durch den Geld-Nöfe der Führer war aber das durch den Geldmangel bedingte Versagen des Apparates. Es genügten ja ein paar Aubelstüde, um das Leben eines Parteigenossen zu erleichtern oder seine Flucht aus Sibirien zu ermöglichen. Aber diese paar Aubelstüde sehlten oft! — Bor dem Zusammenbruch der Kenolution flossen der Partei reichliche Gelder zu. Alle gaben Geld — Großsindustrielle, Schriftsteller, sogar Höslinge! Es galt für sein, der Parteikalse hin und wieder ein paar Tausender zu spenden. Maxim Gorti, der bestannte Millionär Morosoff, mehrere Großgrundbessigen, Tschifcherin und Krassin waren die ständigen Geldgeber der Partei, und Maxim Gorti digen Geldgeber der Partei, und Maxim Gorki staunte erst vor kurzem, wie leicht es gewesen, dweds endgültiger Ausrottung des Kapitalismus, non den Kapitalisten Geld zu erhalten, Nach der Revolution änderte sich die Lage. Morosoff der den Kommunisten Sunderttausende gegeben hatte, verübte Selbstmord, die sympathischen Großgrundbestiger waren teilweise verbannt, teilweise eingeschüchtert, und selbst Arassin, der "Finanz-minister" der Partei, saß auf dem Trodenen. Lenin suchte energisch nach neuen Mitteln zur

Im Verlage von Gustav Kiepenheuer Parteizweste zu verwenden. So sam durch Ber-A.-G., Berlin, NW. 87, erscheint demnächst eine kalin-Biographie von Essad Bey, die sich mit der Persönlichkeit Stalins von dessen Anfängen an beschäftigt. Stalin begann als Sohn eines schusters und kaukasischen Revolutionärs, um als der unerbittlichste russische Machthaber die Beachtung der ganzen Welt zu erlangen. Das Rartei permeinerte und erst durch Karteionerichten Partei verweigerte und erst durch Parteigericht

Partei verweigerte und erst durch Parteigericht und Todesdrohung dazu gezwungen werden konnte, ließ Lenin weitere Bersuche auf diesem Gebiete sallen. Krassin erhielt von ihm den Besehl, zur Fälschung von Banknoten, dem alten Mittel aller Revolutionäre, zu schreiten. In Berlin, wo Krassin Direktor bei Siemens war unternahm man den ersten Bersuch. Dieser Bersuch mizlang. Die Affäre wurde von der Bersliner Bolizei entdeckt, verursachte viel Lärm, führte zu einem Parteigericht und konnte nur mit Mühe vertuscht werden. Daraus schiedte Krassin seinen Freund Gorti nach Amerika, um dort Geldsammlungen zu veranskalten, und gründete in sammlungen zu veranstalten, und gründete in Berlin eine Reihe mehr oder weniger phantasti= scher Unternehmungen, die jedoch aue nicht recht

gedeihen wollten.
Das einzig richtige Mittel fand Lenin persönlich. Er beschloß, zur Aussührung der berühmten Exen zu schreiten; "Er" bedeutet "Expropriation des Privateigentums" und ihre Aussührung bedes Prindregentalls und ihre Aussuhrung des kand darin, daß bewaffnete Kommunisten in Ge-schäfte, Banken und Bostanstalten eindrangen, Geld raubten und es der Parteikasse übergaben. Der Befehl, Exen auszuführen, bedeutete selbst für Lenin ein Wagnis. Nicht alle Parteigenossen marren mit Münderurck waren mit Plunderungen einverstanden, sie droh-ten, die "Banditen-Bartei" ju verlaffen.

Lenin mußte gur Beruhigung der Revolutionare einige theoretische Schriften verfassen, in benen die Exen pringipiell bejaht wurben. Dann hieß es aber, passende Personen zur Ausübung der großen Tat zu finden. Das fiel Lenin nicht leicht. Die absolut zuverlässigen Personen, wie Krassin, waren für eine prattische Plünderung ungeeignet, andere wiederum konnten Plunderung ungeeignet, andere wiederum konnten das ganze Geschäft unter Umständen für eigene Rechnung aussühren. Als einzig absolut zuwerzlässer Wensch, der zugleich für solche Affären wie geboren war, erschien dem Parteikomitee Stalin mit seinem Anhang der kaukasischen Bolschewiken. Stalin, der damals den Kamen Genosse Rohn führte, willigte sofort ein. Das Geschäft, vor dem die geschulten Leute des Zentralkomitees zurückschreckten, war für ihn gewöhnliche Parteiarbeit. Die einzige Bedingung, die er stellte, war die freie Auswahl der Mitarbeiter. Natürlich willigte Lenin ein. So begann eine heroische Epoche im Leben Stalins, die Epoche eine heroische Epoche im Leben Stalins, die Epoche der Exen.

Unter dem Spitznamen "Koba" wurde der einstige Theoretiker des georgischen Priesterseminars zum berüchtigtsten Räuber des Kaukasus. Und es ist nicht leicht, im Räuberland Kaufasien ein be-rüchtigter Räuber zu werden! Sein Anhang, der Kreis seiner Getreuen und Helsershelser, erhielt den Namen "transkaufasische Aktivisten", wurde aber von den Behörden und der Oeffentlichkeit

dabei offenbarte, zeigen, daß Stalin, der finstere, wortkarge Parteifanatiker, der Richtige für diesen Weg war, den Weg, der in früheren Zeiten, zur Gründung einer asiatischen Opnastie führen konnte, heute aber den "Häuptling" zum Beherrscher eines Weltreiches gemacht hat.

Meisterhaft verstand es Stalin, sich seine Leute auszuwählen. Auf marxistische Borbisdung und revolutionäre Unbescholtenheit tam es ihm dabei nur wenig an. Die Hauptsache war Mut, Lebensverachtung, Raublust und jene merkwürdige kautasische Banditenehrlichteit, die auch den ärgsten Räuber mitunter zu einem durchaus ehrbaren und anständigen Zeitgenossen macht.

Die Mehrzahl der Anhänger des Säuptlings Stalin waren Kautasier, Landsleute, deren Sprache, und Mentalität er vollends beherrichte. Angehörige winziger Bergsippen, Analphabeten, derbe Gesellen, strömten in jenen Zeiten zu den "Radikalen", die seit der Revolution 1905 bei ihnen als die gegebenen Berkünder der räuberisschen Freiheiten galten. Die armenischen, georgischen ichen und mohammedanischen Kommunisten um Stalin wußten nur wenig über oie endgültigen ziele der Weltrevolution, dafür waren ihnen aber die Zeiten des heiligen kaukasischen Befreiungs-krieges noch gut in Erinnerung, und sie wußten, frieges noch gut in Erinnerung, und sie wußten, daß sie hier, unter Führung des Genossen Roba, plündern, schießen, krakeelen und nach Serzensslust ihr Leben aufs Spiel setzen dursten. Und darauf kam es den meisten an. Dazu kam aber noch, daß die meisten, gleich Stalin, Feinde alles Gegenwärtigen waren. Unter anderen Umständen wären sie — und Stalin wohl auch — einstand. Banditen geworden. Tekt nannten sie sich sache Banditen geworden. Jest nannten sie sich Marxisten oder transtautasische Aftivisten, was schließlich dasselbe war. Die richtigen Marxisten in Rugland pflegten allein durch die Nennung dieser Aftivisten ihre Gegner einzuschiichtern.

Un der Spige dieser transfaufasischen Aftivisten gelang es Stalin, eine Reihe von tollfühnen Streichen, mahnwißigen Ueberfällen und berühmt gewordenen Plünderungen zu verüben. Die ganze verschwörerische Begabung Stalins, seine rauhe, finstere Art, seine persönliche Chrlichkeit und aske-tische Grausamkeit offenbarten sich in diesen Taken, die den eigentlichen Kern einer vorrevolutionären Karriere darstellen.

An dieser Stelle soll nur die größte aller Exen beschrieben werden, der Uebersall auf den Kas-sierer der Tifliser Abteilung der Staatsbank. Dieser tolle und blutige Streich wurde von den besten Röpsen der Partei mit mathematischer Genauigkeit vorbereitet — von Lenin, Krassin und Stalin. Im Juni 1907 ersuhr Krassin, daß aus Petersburg eine größere Summe staatlicher Gelder nach Tistis abgeschickt werden mußte. Sossort henachrichtigte er Stalin; dieses Geld durfte der Partei nicht entgehen. Stalin bereitete die entsprechenden Maßnahmen vor. Sein bester und violleicht einziger Freund, der beinahe weltbes vielleicht einziger Freund, der beinahe weltbe-rühmte Analphabet, der hundetreue und tolltühne Armenier Kamo, wurde als Offizier nach Finn-land gesandt. In Finnland weilte gerade Lenin und bereitete eigenhändig die Explosionsmittel. und bereitere eigenhandig die Explosionsmittel. Mit Waffen und Bomben versehen, kehrte Kamo nach Tiflis zurück. Der moderne Rinaldo Kinaldiki, Genosse Koba, konnte das Gesb nur im offenen Kampf erbeuten. Bon Petersburg an wurde das Gesb von Stalins Aktivisten nicht aus den Augen gesassen, und seine Ankunft in Tiflis wurde ihm rechtzeitig angezeigt.

pasten zueinander — Kamo, finster und schweig-fam, hatte stramme Musteln und war womöglich noch primitiver als Roba. Seute waren die beiben gut gelaunt; von der berühmten Reller-ineipe Tiliputichuri aus, in der die Fürsten und onstige Prominente der Georgier mit den ein= fachsten Kintos und verdächtigsten Halunken in einer Tafelrunde bis zur Morgenfrühe zu kneipen pflegten (Stalin hatte die Nacht vorher mit Armeniern zusammen durchschwärmt), sah man das tasernenartige Gebäude des Geminars; schmunzelnd erzählte Stalin seinem einfältigen Tisch-genossen von den Zeiten, als er die Weisheit der Kirchengesänge studierte. Seute waren die Taschen der beiden mit Opnamitbomben gesüllt. Bald gesellten sich zu den Freunden noch einige hagere Gestalten. Die Gesellschaft nahm einen größeren Tisch und bestellte eine Barritade von Flaschen des georgischen Weines, der anregt, ohne trunken zu machen. Allerdings war es kaum möglich, Staju machen. Auteroings war es kaum mogila, Sta-lin betrunken zu machen. Um halb zehn Uhr er-schienen vor dem Lokal zwei bescheiden gekleidete Frauen, Palia Goldave und Anna Sulamkidse. Sie winkten mit einem Tuch; das bedeutete; "So-eben hat der Postchef Leon dem Kassierer Kurdju-koff und dem Buchhalter Golowja das Paket aus-gehändigt." Sofort brach die Gesellschaft aus. Stalin bezahlte die Zeche.

Langfam fuhr ein Wagen durch die Stragen In dem Bagen fagen der Raffierer und der Buchhalter, das Paket mit Banknoten vor sich. Die Zeiten waren ruhig. Für die Bewachung des Geldes war nach menschlichem Ermessen ausreichend gesorgt. Sinter dem Wagen des Kassierers such ein zweiter Wagen mit gut bewassneten Militärbeamten. Beide Wagen waren von einer Abteilung des Kosafenreiterregimente estortiert. Ginen besseren Schutz für den Transport des Geldes konnte man sich in Tiflis in der

Um 1/10 Uhr paffierte der Zug den Golowinftis Prospett — die Hauptstraße von Tiflis —, suhr dann an dem Pasais des Statthalters vorbei, bog in den Eriwan-Platz ein und passerte von da ab die Solosakstraße. Als die Wagen an dem Hause des Fürsten Sumbatoff vorbeifuhren, wurde vom Dache des Hauses auf den ersten Wagen eine Bombe geworfen. Die Kraft der Explosion war derart, daß im ganzen Stadtviertel sämtliche Fensterscheiben zersplitterten. Gleichzeitig eröffneten einige Paffanten eine mahre Bomben- und Revol verkanonade auf die Kosaken. Eine Panik begann Frauen, Männer, Kinder liesen durcheinander, Revolverschüsse knalken, die Leichen des Kassierers und des Buchhalters wurden durch die Krasi der Explosion aus dem Wagen geschleudert und blieben blutig auf der Straße liegen. Beritten Kosafen versuchten sich vergebens zur Wehr zu seinen Die durch ein Wunder unverletzt gebliebenen Pferde des Geldwagens jagten durch die Straße. Ein Passant lief ihnen in den Weg und warf ihnen eine neue Bombe vor die Fierde stüße. Eine sürchterliche Explosion ertönte, die Pferde stürzene Won der gegenisherliegenden Straßenede fürchterliche Explosion erkönte, die Pserde stürzten. Bon der gegenüberliegenden Straßenecke näherte sich dem brennenden Wagen ein Reiter in Offiziersunisorm; ergriff das Geld und ritt, Revolverschüsse auf Passanten und Kosaten abgebend, blitzichnell davon. Die ganze Ex dauerte nur wenige Minuten. Der Mann, der die Bombe warf, war Stalin, der Mann, der in Offiziersunisorm aus dem brennenden Wagen das Geld ergriff, war sein Freund Kamo.

Künfaig Tote und Verwundete be-

Lenin suchte energisch nach neuen Mitteln zur aber von den Behörden und der Oeffentlichkeit wurde ihm rechtzeitig angezeigt.
Füllung der Parteikasse. Die erste derartige Idee kaum von den üblen Banditen, von denen der kauf in der Kneipe Tiliputschuri auf der Parteikasse, als der Mauch der Kaukasus wimmelte, unterschieden. Stalin vers danken kam, junge hübsche Kommunisten mit reis stalin es aber, sich seine "Bande" zu diszipsinieren. Hand der Kneipe Tiliputschuri auf der Raufdarschaft des alten geors 341 000 Rubel, eine unerhörte Summe sür die Genossen Koba (Stas verarmte Partei. Das Geld bestand aus 500s

Hans Scheinert

### An die Musik

Db Terpfichoren die Leier du barreichst gum Spiel, Db du schreitest auf feierlich ernstem Rothurn: Sternenwärts führst du den oft ach so erdschweren

Du, der gütigen Gottheit erhabnes Geschenk.

Gleichst der Dase, die Kühlung und Labsal in Suld Bilgern beut in des Wiftensands glaftender Glut. Magft du bald schüttern drum machen, bald jauchzen

Gei vieltausendmal mir, sei voll Inbrunft gegrüßt!

### Orgelweihe im Dom

Es war offenes Geheimnis: Die Orgel der Pojener Kathedrale befand sich in einem Zustand, der sich für die Dauer vom kirchenmusikalischen Standpunkt aus nicht länger verteidigen ließ. Also Ersag. Und der ist nun eingetzoffen und bestindet sich seit dem 30. Junt in offizieller Tätigsteit. An die Stelle der Orgel, welche 1795 der Breslauer Johann Peter zusammengesetzt hat, begleitet nunmehr ein Instrument die Handlungen der Geistlichkeit und die Gesänge der Gläubigen, welches die Firma Cavaillé-Coll in Paris gebaut hat. Zweifellos ein instrumentales Bauwert, bas an einem ihm gebührenden Plat Aufstellung gefunden hat. Daß an dieser Orgel alle Berbef serungen der Technik Anwendung fanden, sonnenklar, und es bedarf deshalb keiner beson= deren Hervorhebung, daß die genannte Pariser Firma alles getan hat, um ihr austrompetetes übrigens international etwas begrenztes -Nenommee in guter flanglicher Darbietung gu prasentieren. Die neue Orgel im Dom gu Bosen mag fünstlerisch ausgabesähig sein; was sie mir nermittelte, war — warum soll ich es verschwei-gen — jedoch inhaltlich oft so engherzig, daß ich nicht auf den Gedanken kam, Zeuge einer musikali-ichen Besonderheit zu sein. Mit Leuten, die in Dieser Orgel ein Wunderwert sehen wollen, laffe ich mich in keinen Disput ein.

Die Einweihungsseier vollzog sich in überaus würdiger Form. Bei Eintritt des Kardinals Dr 5 Iond sang ein sechsstimmiger gemischter Chor unter Leitung des Domkapellmeisters Domherrn Dr. M. Gieburowiti das "Ecce Sacerdos" Magnus" von Brudner mit offenkundiger geistiger

Ausführungen — als Salesianermonch betreute er die Orgel, und er ist dergestalt Fachmann -unterstrichen insonderheit die Bedeutung, welche die Orgel im Rahmen des chriftlichen Gottes= dienstes einnimmt, und daß gerade dieses Instru-ment dazu geeignet ist, der Bertiefung des religiösen Gedankens zu dienen. Es folgte nunmehr ber feierliche Altt ber Weihe der neuen Orgel durch den Kardinal unter großer Assistenz. Im Anschluß hieran spielte der Domorganist I. Paws Lak das DeMoll-Konzert von Händel — die dys namischen Darstellungen der Bariationen zeigten ihn auf der Höhe virtuosen Vermögens. Auch in der "Cantilene" von Widor und der Toffata und Fuge in C-Dur von Bach wurde der Nachweis erbracht, daß die neue Orgel einer Persönlichkeit liche Kleinsormat verdrängte die schweren Fosiananvertraut ist, die nicht unisorm spielt, sondern geistanzegend handelt. Ein großes Geschenk war Ansäugen ihre zukunstreiche Entwicklung Infolge das "Gloria in excessis Deo" von Griesbacher, welches der Domchor mit der bei ihm gewohnten Sinnklarheit mittels des Gesangs darbrachte. Zwei weitere coristische Darbietungen von einer Seitengalerie "a cappella" machten auf mich ben Eindruck schalltonender Einbuße. Vom Orgelchor war der Gesang durchdringender, überzeugender. Doch abgesehen hiervon handelte es sich um eine Feier, die hinsichtlich ihrer Zusammensekung und sbwidlung tief zu Herzen ging.

Alfred Loake.

### Mainz in Wort und Bild Erinnerungen an die Gutenbergfestwoche

Mainz, im Juni 1931.

Maing, die alte Krönungsstadt der Raiser des heiligen römischen Reiches deutscher Nation, die Residenz des Erzkanzlers aller Deutschen, seierte in diesem Monat ihren großen Sohn Johann Gutenberg.

Was des Mainzer Meisters Erfindung für die Menschheit bedeutete, vermögen wohl erst so recht wir Menschen der Neuzeit, die wir ungedusdig Tag für Tag die Zeitungen erwarten, zu ermef Zwischen der einfachen Sandpresse Gutenbergs und der rasenden Rotationsmaschine liegen fast 500 Jahre. Das Verhältnis des Menschen aber jur Maschine hat sich geändert, geblieben aber ist einze bie Letter, der Einzelbuchstabe, Johann Gutenbergs geniale Erfindung.

Anläglich der diesjährigen Generalversammlung

Dr. Kolb behandelte die Ausbreitung der Drudfunst im Rahmen der allgemeinen geschichtlichen Entwicklung und versuchte die Wechselbeziehungen zwischen dem Buch und den geistigen Strömungen der Zeit aufzudecken. Er sprach deshalb zuerst vom Buch des 16. Jahrhunderts unter der Einspielung der Keinspielung d wirkung der Reformation, stizzierte anderereits die Neuerungen, die es von seiten der graphischen Künste ersuhr. Die Folge der Reformation war eine gewaltige Steigerung der Produktion, die dem Buchdruck neue Aufgaben stellte: das hand-liche Cleinformat nerdrängte die schmeren Tolsonder gewaltigen Broduktionssteigerung zeigte der Buchdruck der Resormationszeit Nüchternheit und Unfertigkeit, aber andererseits erhob sich die Buch-illustration zur höchsten Stuse der Entwicklung. Albrecht Dürer, Lucas Cranach, Holbein, Bal-dung und Geoffron Torn wandten sich mit ihrer Kunst dem Buchschmuck zu. An neuen Typen kamen die Kursiv und die Fraktur auf. — Die Kunst Gutenbergs verbreitete sich erst in Deutschland, Italien, Frankreich und den Niederlanden. Rußland trat erst im 16. Jahrhundert in die Reihe der druckenden Länder. Bon Spanien und Portugal aus fand der Buchdruck Eingang in die

amerikanischen Kolonien. Ueber die Ausbreitung der Druckunst im 16. Jahrhundert herrschte bisher große Unklarsheit. Auch heute noch sind viele Fragen ungestlärt. Aber Dr. Kolb vermochte die großen Buge ber Entwidlung und Ausbreitung doch auf-

Nach der Generalversammlung fand Judy der Generalverjanmtung sand eine Huld is und seine Fuld is un Gutenbergdentmal statt. Beethovens Egmont-Duvertüre leitete die Feier ein, die Festrede hiest Prof. Chr. Kleusten s. Er seierte Johann Gutenberg als den Vortämpfer unserer Kultur, als den Mann, der Worksampfer Wissenschaft und Kunft breiten Boltsichichten zu gänglich machte.

Neben den akademischen und wissenschaftlichen Beranstaltungen der Festwoche muß auch das Bolfssein erwähnt werden, das der Freude der Mainzer über den großen Sohn der Stadt Aus-druck gab. Das Konzert im Rosengarten litt leider unter der Ungunst des Wetters, und aus lleberzeugung und hoher gesangsmustkalischer Ver- der Gutenberggesellschaft war zum ersten Male dumselben Grunde mußte die Aufführung des Fest- und die Kunft Mer stadthals von hans Ludwig Linkenbach "Johannis- in die Kanzel und hielt eine Ansprache. Seine veranstaltet worden. Dr. Kolb. der Leiter der wunder" in die Stadthalse verlegt werden. Das

Universitätsbibliothek in Nancy, hielt auf der Generalversammlung in deutscher Sprache den Festvortrag: "Die Ausbreitung der Druckfunst im 16. Jahrhundert."
Dr. Rolb behandelte die Ausbreitung der Druckscher Druckscher Bergs durch die Jugend und die Bürgerschaft der Stadt Mainz. Bon Mainzer Bürgern und Bürgerscher Gier Giedersche gerinnen wurde es bargestellt. - Ein Rinderfest, eine Auffahrt der Baffersportvereine und ein Abend am Rhein waren die weiteren Bolfsveranstaltungen der Festwoche.

Das wertvollste und wesentlichste dieser gangen Tage war aber zweisellos die Sonderausstellung im Gutenbergmuseum "Mainzin Druckund Bild". Die Ausstellung soll die große Bedeu-tung der Druckunst seit der Ersindung Gutenbergs für die ganze Kulturgeschichte, für Kunst und Wissenschaft, für die Technit und das praktische Leben zeigen. Selten wird die Geschichte einer Stadt, die Geschichte ganzer Zeitabschnitte so verständlich werden wie in dieser imponierenden, mit wiffenschaftlichem Ernft durchgeführten und doch volkstümlich wirfenden Ausstellung. Berrliche, mit höchstem künftlerischen Sinn hergestellte Bücher des Mittesalters, wertvolle Urkunden der Kaiser, Päpite und Erzbischöse, Pläne, Karten und Ansichten, Junftbriese und Erlasse der Militärmacht, Zeugnisse aus dem Kulturleben der Stadt geben ein geschlossenes Bilb von der ruhmstricken Kalkitate der Kallenses reichen Geschichte der Stadt Mainz, den schweren Leider der Kriegszeiten, dem emsigen wirtschaft-lichen Leben und der geistigen Regsamkeit der Be-völkerung. Die Geschichte der Festung Mainz, die kriegerischen Ereignisse bis in die Gegenwart hinein, die Mainzer Universität, das handwert-liche Leben, die Zeit der Erzbischöfe, Kirchenund Palaitbau und die politische Tätigkeit der Stadt werden in einer einzigartigen, fesselnden Schau wiedergegeben. Die Macht und die Beseutung der Druckfunst kann wohl kaum besser demonstriert werden, als es in diesen Räumen

Ein Anziehungspunkt für alle Besucher ift selbstverständlich die Gutenbergbibel, bas erste gedrudte Buch, das bisher wohl noch nicht über-troffene Meisterwert der schwarzen Kunft aus der Mitte des 15. Jahrhunderts. - Während der Feitwoche wurde die Gutenbergwerkstatt im Museum in Betrieb vorgeführt. Druder in der Tracht der Gutenbergzeit stellten dort die Anfangsseite des Türkenkalenders, den Gutenberg im Jahre 1454 drudte, her.

Maing in Drud und Bild" ift ein ichlichter Titel für eine folche Musstellung. Aber fie ift ein Loblied auf die Kunft Meisters Gutenbergs, und

Gerhard Anner.

AM 62900 anfangend.

Die Aufregung, die dieser Fall hervorries, war ungeheuer. Die Hosizei von ganz Ruhland wurde mobilisiert, doch sehlte, wie üblich, von den Verstreckern jede Spur. Stalin war nicht nur ein Meister der offenen Tat, sondern auch ein Dirtuose der Geheimhaltung von Konspirationen. Man vermutete zwar, daß der Genosse Koba bei diesem Streich die Hand im Spiele hatte, nachweisen konnte man ihm aber nichts. Das Versbergen und Weiterschieden des Geldes gehörte, wie die Ex selbst, zu den Meisterleistungen des spätezen Diktators.

Mittel mußten ergriffen werben, um der Räuber

Brechern jede Spur. Stalin war nicht nur ein Meister der offenen Tat, sondern auch ein Birtugle der Geseinhaltung von Konspirationen. Man vermutete zwar, daß der Genosse Koda bei diesem Streich die Hand im Spiele hatte, nachweisen konnte man ihm aber nichts. Das Verbergen und Weiterschieden des Gesdes gehörte, wie die Er selbst, zu den Weisterleistungen des späteren Diktators.

Weit außerhalb der Stadt, bei dem Dorfe Duschet, gleichfalls in einer vielbesuchten Kneipe, trasen sich die Belden des Tages, Koda, Kamo und die anderen. Das Geld zu rauben, war vielsleicht leicht, es zu verbergen, kounte bedeutend schwieriger werden. Selbst für den romantischen und räuberischen Kaliser kwar diese Kalise des Stattschafters etwas Unerhörtes, Niedagewesenes. Wohl seit 50 Jahren, seit der historischen Entsührung der georgischen Brinzessinen durch Schmist in Mittel musten ergrissen durch des Austellen Lage in der Näche des Palastes des Stattschafters etwas Unerhörtes, Niedagewesenes. Wohl seit 50 Jahren, seit der historischen Entsührung der georgischen Brinzessinen durch Schmist eines Alliesen durch des Geschles konnte also wohl auf geseinden Brinzessinen des Stattschafters etwas Unerhörtes, Niedagewesenes. Wohl seit 50 Jahren, seit der historischen Entsührung der georgischen Brinzessinen durch Schmist eines Mitrostops und einiger speziell dassur von seines Mittel musten ergriffen werden, um der Käuber zu merden. Der Berbaucht zu merden des Geschwichten Waren von der Kegierung in sämtlichen untlischen warschaften Warschaften werben ber Gelbst ehate, nach en weisen waren von der Kegierung in sämtlichen untlischen werben waren von der Kegierung in sämtlichen untlischen warschaften waren von der Kegierung in sämtlichen untlischen werben waren von der Kegierung in sämtlichen untlischen werben waren von der Kegierung in sämtlichen untlischen werben waren von der Kegierung in sämtlichen

Kraffin ersundener Wertzeuge veränderte die "weiße Fanni" die Nummern der Banknoten. Nur Mittel mußten ergriffen werben, um der Räuber habhaft zu werden.

Stalin war sich der bevorstehenden Schwierigteiten durchaus bewußt. Sehr lange duuerte die Unterredung im Dorse Duschet. Die Frage, wie man das Geld zu Lenin bringen sollte, trat vorsläufig hinter der Frage zurück, wie man das Geld zu Lenin bringen sollte, trat vorsläufig hinter der Frage zurück, wie man das Geld du Lenin bringen sollte, trat vorsläufig hinter der Frage zurück, wie man das Geld vor der Polizei verberge.

In ganz Tiflis gab es vielleicht nur einen Mann, der nichts von dem Uebersall der Kommunisten mit dem Spitynamen "Bäterchen" das Wechseln der nichts von dem Uebersall der Kommunisten der Sollzei kam irgendwie hinter die Geschichte der zuse Prosesson wertraut wurde. "Bäterchen" hatte Bech; die Kariser Polizei kam irgendwie hinter die Geschichte der zuse Prosesson wertraut wurde. "Bäterchen" den "mußte unter seinem richtigen Namen Walsterder, weltfremder Prosesson der Astronomie und Leiter des Tississen der Astronomie und Leiter der Lister Deservatoriums. Nächte hinzdurch verbrachte der gute Prosesson am Telestop, am Tage aber pflegte er sich von den Strapazen der Himmelswanderungen auszuruhen. Natürzlich fam er kaum je mit einem Menschen Edwert werden. Wurden weber "Bäterchen" noch Ballach, men und war, polizei=politisch gesprochen, eine absolut harmsose Erscheinung. Den Ruf dieses

Rubelnoten, der Nummer nach geordnet, mit AM 62900 ansangend.

Die Aufregung, die dieser Fall hervorries, war ungehener. Die Polizei von ganz Rußland wurde mobilisiert, doch sehlte, wie üblich, von den Verschaft der Dereichen Bereicherung stand nichts im Wege. Aur hinter stallins fanden sollse der niedrigen sollse der niedrigen Stallins fanden sollse der niedrigen sollse

### Ein Diebstahl wird "untersucht" Zigeuner zum Schein an die Wand gestellt und begraben

Bekannt ist die surchtbare Grausamkeit, mit der einst zaristische Organe gegen Dostojewsti versuhten. Der große Schriftsteller war zum Tode verunteilt worden. Der Jar begnadigte ihn zwar, bestimmte aber, daß ihm dieser "Gnadenakt" erst im "allerletzen Augenblicke" zur Kenntnis gegeben werden sollte. So mußte Dostojewsti den Gang seine Derkündere ihm, daß am nächsten Morgen seine Grausamken seine Grausamken werden sollte. So mußte Dostojewsti den Gang seine Hinrichtung stattsinden werde. Halb wahnwerben sollte. So muste Doltosewst den Gaug zum Richtplat antreten und dabei alle Qualen erleiden. Erst als er auf dem Schafott stand, wurde ihm seine Begnadigung mitgeteilt. Das Haar des großen Russen war in diesen wenigen Minuten schneeweiß geworden. So ging er in die sibirtsche Berbannung... Janu Guriha aber, der

Bigeuner, mußte noch viel Schlimmeres erleiben.

Gegen ihn verfuhr man mit noch unmenschlicherer Grausamteit. Man würde die Geschichte nicht glausen, wenn nicht ein so zuverlässiges Blatt, wie die "Kronstädter Zeitung" (die in deutssiese Sprache erscheint), sie — übrigens kommenstarlos! — berichtete. In dem siebendürgischen Städichen Karlsburg (heute: Alba Julia) war ein Diebstädt begangen worden. Der Zigeuner Janu Guriza wurde in der Nähe des Tatortes gessehen. Also war er der Dieb, wenigstens stand dies für die Polizei sest, die dort überzeugt ist, das Zigeuner "immer" stehsen. Der Polizist von Karlsburg verprügelte also zunächt einmal den Zigeuner in der gegen diese Leute "landesüblichen" Weise. Janu blieb bei seinem Leugnen. Nun ließ man ihn hungern. Janu leugnete weiter. Nun versiel der Herr Polizeihauptmann auf ein neues Bersahren, um die "Berstodtheit" des Süns Graufamteit. Man wurde die Geschichte nicht glau-

Er widerrief demgemäß auch jegt sein Geständnis. Deshalb geriet der Polizeichef in rasende Wut. Er ließ Gurika in die "Sierbezelle" einsperren und verkündete ihm, daß am nächsten Morgen seine Sinrichtung stattsinden werde. Halb mahnsinnig vor Furcht schrie und heulte der unglückliche Zigeuner die ganze Nacht hindurch in seiner Zelle. "Ich din unschuldig! Ich din unschuldig!" Aber wer hörte auf den "verstockten braunen Hund!" Früh am andern Morgen wird Janu Gurika vor die Mauern der Stadt geführt. Man gibt ihm Schausel und Hale

und nötigt ihn, sein eigenes Grab zu schaufeln! Dann wird er an die Band gestellt, die Augen werden ihm verbunden und der Polizeigewaltige werden ihm verbunden und der Polizeigewaltige gibt selbst das Kommando: "Feuer!" Eine Salve tracht ... natürlich seer, in die Luft. Aber das weiß Janu natürlich nicht. Nun gibt man ihm einen fräftigen Stoß, daß er in das selbstgegrabene Grab fliegt. Eiligft schauselt man zu. Nur den Kopf des Unglücklichen läßt man frei. "Willft du nun endlich gestehen, du Hund, wo du die Sachen verstedt hast?" — so fragt den noch in seinem Grabe Liegenden der unmenschliche Bolizeichauptmann. Janu fann nichts gestehen, weil er nichts weiß. Nun endlich hält es der Herr Polizeichef sür angebracht, die grausame Komödie zu besen dig en. Er läßt Guritza ausgraben und überz gibt ihn — nach der ebenso grausamen wie rechtswiden Scheinhinrichtung — nun endlich der Staatsanwaltschaft, ohne natürlich etwas von dem vorhergegangenen "Bersahren" zu erwähnen. Der Zigeuner wird eingesperrt.

## o Saison-Ausverkauf

zu bedeutend herabgesetzten Preisen-einige Beispiele:

Crêpe Georgette reine Seide, schöne Muster zł 13.— Pa Schweizer Voile gemustert ...... " " 13.— Toile de soie in allen Farben ...... " 5.50
" " 9.— Veloutine ", 10.50 Crêpe de Chine " " Voile Chiffon

> Auf sämtliche im Greise nicht herabgesetzten Artikel gewähre bei Barzahlung 10° Rabatt 10% Rabatt

## W. DIROZZYNS

Gegründet 1912

Poznań, Stary Rynek 66, Telefon 4050 Bitte meine Schaufenster gefl. beachten zu wollen.

Gegründet 1912

offene

### Diese Salbe gehört in jeden Haushalt!

Originalschachtel G 1.75 ab Lager Danzig. Verlangen Sie auch die sehr lehrreiche Broschüre "Heilung v. Wunden u. Ausschlägen" Niederl. Poznań, Drogerie J. Gadebusch, ul. Nowa 7. Import ind. Naturprodukte. Danzig: Alfred Fink, Hundegasse 52



Inh. A. Quedenfeld POZNAŃ-WILDA ul. Traugutta 21 Werkplatz: Krzyżowa 17 (Haltestelle der Straßen-

bahn Linie 4, 7 u. 8) Moderne

Grabdenkmäler

Grabeinfassungen in allen Steinarten

Candwirtichatten u. Grundstücke preiswert zu verkaufen. Auf Berlangen werben solche passend und kostenlos beschafft. Anfragen erbittet

Glocken w Part Coursche-Werke, Glocken- u. Bügel-Göpel eig. Fabrikat, Breitdreschmaschinen, Schlagleisten, Dreschmaschinen, Stiftdrescher, Putzmühlen, Kartoffelgraber, "Stern"Drillmaschinen, Pferderechen

gebe unter günstigen Bedingungen ab G. SCHERFKE, Maschinenfabrik, Poznań

But eingeführtes

in Dangig mit vielen Schaufenftern gu verlaufen. Bur Uebernahme gehören ca. 25 000 Gulben. Off. u. Lichtenstein Jüllichau, Reul 17 (Deutschland). 1482 a. d. Geschst. d. Stg., Poznań, Zwierzyniecka 6.

Das idealste Schutz- und Vorbeugungsmittel bei Schweinen gegen

### ocucie, rest, und dgl.

Tropfenmeise Anmendung Äußerst sparsamer Verbrauch. Allseitige Anerkennung.

Erhältlich in Flaschen
100 g — 2.50 zł 500 g — 8.00 zł
250 g — 4.50 " 1 kg — 15.00 " Versand nur durch die

Apteka na Sołaczu Poznań, Mazowiecka 12 Tel. 5246

Kino "Metropolis"

Ab Sonnabend, 4. Juli 1931, ein faszinierendes Filmwerk:

Kino "Metropolis"



In den Hauptrollen: Mona Märtensson — Fred L. Lerch — Hilde Maroff Regie: Gustav Molander — Szenerie: Paul Märzbach.

### Der Sternenhimmel im Juli

Als erstes Gestirn taucht des abends, ganz hoch im Südosten, die Wega auf. Gleich darauf erstennt man im Westsüdwesten, tieser als Wega, den Arkturus. Einige Zeit später entdedt man ties unter dem Arkturus die Spika; hoch im Osten, links der Wega und tieser als diese, erscheint Deneb. Der Stern, der unter der Wega ausbligt, etwa halbwegs zwischen Horizont und Scheitelpunkt, ist Atair. Senkt man seinen Blid noch weiter hinab, so sindet man in geringer Höhe im Südosten ein ziemlich helles Gestirn, das in den gewöhnlichen Sternkarten nicht verzeichnet ist: es ber Planet Saturn. Ebenso tief im Westen ber Planet Mars auffindbar, allerdings sticht er gegen ben bort noch sehr hellen Simmelsgrund megen seiner geringeren Lichtstärke nur wenig ab. Der hellere Stern, ben wir in mäßiger Sohe im Guben sehen, ist Antares, der Hauptstern im Tierkreis-bilde Skorpion. — Jupiter ist im Juli gänzlich unsichtbar; erst Mitte August wird er am Morgen-himmel wieder erscheinen. Mars sinkt jest eine halbe Stunde por Mitternacht im Bestnordwesten unter den Horizont. Geine Selligkeit nimmt ab 3u Anfang des Jahres gehörte er zu den allers hellften Gestirnen des Himmels, jegt ist z. B. die Spika 50 Prozent, zulegt 75 Prozent heller als Mars. Ende Juli geht der Planet schon vor 10 Uhr abends im Westen unter und kann nur noch eine Biertelftunde lang gesehen werden.

Dagegen ift Saturn jest für uns in gunftigfter Stellung, er kommt nämlich Mitte Jusi in die "Opposition" zur Sonne, d. h. er steht dann sür die Erdenbewohner der Sonne gerade gegenüber. Geine höchste Stellung im Gilben erreicht er jest bald nach 1 Uhr morgens, Mitte Juli gegen Mitternacht und Ende des Monats um 11 Uhr abends. Er freht bann in einer Erhebung von beinahe 15 Grad. In dener Erhebung von betnage in seiner größten Erdennähe. Immerhin beträgt seine Distanz noch die gewaltige Streede von 1350 Millionen Kilometern, die selbst das Licht, das in jeder Sekunde um 300 000 Kilometer vorwärts rast, erst in 1½ Stunden zurücklegen kann. Saturn ist jest auffallend hell. Man kann ihn während der ganzen — allerdings nur kurzen — Nacht besochen

Um Mitternacht ist die Wega nahe dem Scheistelpunkte, etwas südlich desselben. Links davon leuchtet das prächtige Kreuz des Schwanes; der

### Aleine Posener Chronik

\* Berfonliches. Die Tierärztliche Sochichule in Lemberg zeichnete den deutschen Studenten Georg Frit aus Rabowice, Arcis Posen, durch das tierärziliche Diplom aus.

X Die Ranbtierican im Zoologischen Garten ist ohne Erhöhung des Eintrittspreises zusänglich. Die Dressurvorsührungen können, damit die Tiere sich auszuruhen Gelegenheit haben, etwa nur alle 1½ Stunden stattfinden.

Endlich haben wir unfer Gartenlotal. Wie wir hören, iteht der schöne schattige Logengarten mit seiner Regelbahn jest an Sonn- und Feiertagen Familien zum gemütlichen Aufenthalt frei. Auch die Nebenräume können jest alltäglich bewutzt werden. Die gute Rüche des Logenösonoms wird den Garten sicher bald zu einem viel besuchten Ausenthaltsort machen ten Aufenthaltsort machen.

em. Flucht aus bem Gerichtsgefängnis. Geftern früh um 7 Uhr entfloh aus dem hiesigen Gerichts-gefängnis der Strafgesangene Boleslaus Kunden. Der Entflohene war Anführer einer Einbrecherbande, die vierzehn Einbrüche in Gnesen auf dem Gewissen hat. Die Flucht bewerkstelligte er in der Weise, daß er die Fenstergitter durchschnitt und sich an einer selbstgeflochtenen Leine vom tritten Stodwert herunterließ, um über die Mauer ins Freie zu gelangen. Die Flucht scheint sorgfältig vorbereitet worden zu fein, da K. vorher Bivilkleider angezogen hat, von denen man nicht weiß, woher er sie bekommen hat.

von 400 Zloty in die Hände fielen. — In der ul. Kościelna 15 (Kirchstr.) brachen Diebe in die Wohnung der Margarete Mielcaret ein. Sie stah-Ien Wasche, Rleidung, zwei Taschenuhren, acht Korallenschnüre und vier Kleider im Gesamtwerte non 600 Iloty. — Aus der Wohnung des Czeslaus Klemansti entwendeten Diebe Zimmermannshands wertzeuge im Werte von 250 Iloty.

em. Selbstmordversuch aus Rot. Der arbeits: lose Maurer Stanislaus Koft. Der arbeits-lose Maurer Stanislaus Pospiessan versuchte sich gestern zu vergisten. Der Grund ist auf seine große wirtschaftliche Mot zurückzusühren. Po-spieszum ist verheiratet und Bater einiger Kinder. Der hinzugezogene Arzt der Bereitschaft erfeilte dem Bergisteten die erste Hise und ordnete seine Ueberführung in das Städt, Krankenhaus an.

em. Ein Müstling verprügelt eine 70jährige Frau. Der durch sein brutales Auftreten bekannte Stanislaus Antoniewicz, Grobla 21 (Grabenstr.) tam gestern in angetrunkenem Zustande in die Wohnung seiner Schwiegermutter. Da diese Angst hatte, schloß sie die Tür zu. Dadurch aufs äußerste ausgebracht, schlug er ohne Grund auf die 70jährige Witwe Josefa Onudowicz ein, die besinnungstes zusammentrach. Der hirzuserrene Arrt der rige Witwe Josefa Onudowicz ein, die besinnungs-los zusammenbrach. Der hinzugezogene Arzt der Bereitschaft stellte eine 15 Jentimeter lange Kopf-wunde und einen Armbruch fest und ordnete ihre Ueberführung in das Städt. Krankenhaus an. Antoniewicz ergriff die Flucht. Vorher drohte er, sämtliche Hauseinwohner zu töten.

em. Autounfall. Auf ber Chaussee Tarnowo-Podgorne-Rumianti, Kreis Bosen, fuhr ber Chauffeur Stanislaus Nowakomiti gegen einen Baum, Das Anto murde vollständig gertrümmert Personen wurden nicht verlett. Der Unfall wird auf zu große Fahrgeschwindigkeit zurückgeführt.

Sauptstern Deneh ist die linke Spitze des langen Kreuzbalkens. Im Südsüdosten steht, etwa in halber Himmelshöhe das Sternbild des Ablers; der helle Hauptstern Atair befindet sich zwischen zwei nahe benachbarten schwächeren Sternen von 3. bis 4. Größe. Wega, Deneb und Atair bilben ein auffallendes Dreied hellfrer Sterne, bas für den Sommernachthimmel charafteristisch ist Unter

dem Abler leuchtet der Saturn. Ueber dem Oftpunkte ist das große Sternviered des Pegasus zu erkennen, an das sich nach links die Reihe der Andromedasterne anschließt. Soch im Nordosten leuchtet die Raffiopeja, eine Gruppe von fünf Sternen, die an ein lateinisches W erinnern. Tief im Nordnordosten steht die Kapella der Hauptstern im Fuhrmann. Im Nordwesten findet sich in ziemlicher Höhe der allbekannte große Bär. In der Mitte zwischen diesem und der Kassiopeja ist der Nordpol des Himmels zu suchen, von dem der kleine Bär seinen Ausgang nimmt.

Arkturus steht nun ziemlich hoch im Westen; das Sternbild des Bootes (Ochsentreiber), dessen hellste Leuchte er ist, erstreckt sich weit hinauf. Links daneben, merklich höher als Arkturus, schimmert das kleine schöne Sternbild der nördstinden. lichen Krone, ein Salbfreis von wenigen, ichmä-deren Sternen, die gu einem etwas helleren dem Hauptsterne Gemma — symmetrisch stehen. Die Gegend zwischen Krone und Wega nimmt der Herfules ein; einen auffälligen Hauptstern besitzt dieses Sternbild nicht. Antares ist diemlich tief im Gudwesten.

Benus ist am frühen Morgen im Nordosten, tief am schon ganz hellen Horizonte, sichtbar, vorausgesett, daß es dort ziemlich wolfenfrei ist; sie geht jest gegen 234 Uhr, zulett um 3½ Uhr auf. Man kann ihren Ausstieg etwa ein halbe Stunde lang verfolgen, bis man fie schließlich, immer noch tief am Horizonte, in der machsenden Tageshellig= feit aus ben Augen verliert.

### Sünftes deutsches Bundesfingen zu Posen

Die Borbereitungen für das "5. Deutsche Bundessingen", welches vom 11. bis 18. Juli 1931 in Posen", welches vom 11. bis 18. Juli 1931 in Posen stattsindet, besinden sich aufdem Höhepunkt. Es wird alles getan, um das Fest in der ihm gebührenden großzügigen Form von statten gehen zu lassen. Seit vielen Jahren ist es das erste Mal wieder, daß ein deutsche Sänerereit in der Itadt Rosen sich nollzieht. Schor gersest in der Stadt Vosen sich vollzieht. Schon dieler Hinweis müßte genügen, daß das gesamte Vosener Deutschtum dasür sorgt, daß es ein richtiggehendes deutsche Bolksfest wird. Die hiesigen Deutschen dürchen hinter densienien in Eranden. jenigen in Graudenz, Thorn und Bromberg nicht jenigen in Gravoenz, Lhorn und Stomberg nicht zurücktehen. Gebt Frei quartiere! Herr Mönnig (in Firma Peschke, Sw. Marcin 21) mimmt Anmeldungen entgegen. Alle deutschen eiterhin gierig auf seinen Schnabel und quarrischen Bundessingen nach Posen kommen, müssen die Heinen Beimreise in der Gewisheit antreten, daß sie hier in vollstem Maße die Gastsreundssichen Sein unserer vielgescholtenen eigensücht gen Zeit nicht doch noch selbstlose Ehemänner? sich ihrer Landsseute gefunden haben.

### Ein Musterehemann

Im Bogelhaus hat es Futter gegeben: einen ganzen Eimer Fische brachte der Wärter. Es gab natürlich ein mörderisches Geschrei, und jeder ver-juchte so schnell und viel wie möglich zu erhaschen. Pelikans waren am gefräßigsten: sie stopsten sich die Kehlsäde so voll, daß trog deren Geräumigkeit die Fischschwänze über den Schnabelerand hinauszappelten. Aber — man konnte ja von niemandem behaupten, daß er sich "sein" besochen

nahm.

Eine große Möwe (ich nehme an, es war ein Möwenmann) flatterte mit einem dichen Fisch bis dicht ans Gitter. Ihm folgte eine fleinere Möwe, und aus dem, was nun geschah, muß ich annehmen, daß die beiden ein zürtliches Ehepaar waren. — Wenigstens das Männchen war es in musterhafter Weise. Kaum hatte "er" nämlich den Fisch vor sich hingelegt, als "sie" sich schreiend darauf stürzte. Der Ehemann überließ seiner scheinbar halbverhungerten Ehefrau widerstandsse los seine Beute. Aber "sie" hatte "ihn" scheinds auch nicht völlig ihren Beisall, kurzum, sie ließ ihn liegen, wachte aber neidisch darüber, daß nies mand ihn stahl. Sowie sich ein "Abnehmer" näherte, freischte sie dem Männchen eine Nachricht mand ihn stahl. Sowie sich ein "Abnehmer" näherte, freischte sie dem Männchen eine Nachricht zu, und der Getreue ging auf seden Gegner mit Geschrei und Schnabelhieben los. Nach einem Weilchen wurde Frau Möwe diese Unterhaltung langweilig. Sie drehte dem Fisch den Kücken. Im selben Augenblick kam ein Storch angestelzt und ließ den Leckerbissen im Nu verschwinden. Nun mit einem Mal wurde der Fisch der Frau Möwe zur Kostbarkeit. Sie schrie die Frechheit des Storchs ihrem Mann zu, der sich auch, trossdem er nicht Augenzeuge der Tat gewesen war, unverzüglich an die Bestrafung des Diebes machte, worauf er sich trössend geinen feiner holden Gesährtin zuwandte. Diese hatte nun plöglich unstillbaren Hunger bekommen. Klagend umhüpfte sie ihren Mann und pickte nach seinem Schnabel. Er saß Nanger berömmen. Klagend umhupfte ne ihren Mann und pickte nach seinem Schnabel. Er sat still und nachdenklich da. Sie ließ nicht locker. Da entischlog er sich: er öffnete den Schnabel, würgte entsetlich und plötstich lag ein Fisch, mindestens so groß wie der gestohlene, vor Madam Möwe, die ihn schleunigst verschluckte. Die ser Bissen hatte aber ihren Appetit geweckt. Sie bedrängte ihren "Ernährer" weiter. Sie quarrte ihn derart an, daß sicher jeder andere Ebemann (natürlich in der Rogelwelt!) kluckend Sie quarrie ist derart an, dag inger jedet andere Ehemann (natürlich in der Bogelwelt!) fluchend das Weite gesucht hätte. Er ließ es geduldig über sich ergehen. Schließlich wurde es ihm au viel. Aber — er wurde nicht grob, sondern öffnete ergeben zum zweiten Mal seinen Schnabel — druckte — würgte — es kam nichts, so erwarstungsfroh auch seine teure Chehälfte vor ihm laß. — Dann flogen sie beide fort. Ob "sie" nun aufrieden war und die aufopferungsvolle Liebe ihres Gatten belohnte? Ich fürchte fast, sie starrte weiterhin gierig auf seinen Schnabel und quarrte

Gibt es in unserer vielgescholtenen eigensüchti

### Die Krönung des wundertätigen Muttergottesbildes in Boret

(Eigenbericht des Posener Tageblatts)

X Jarotschin, 3. Juli. Der zweite Juli 1931 wird in der Geschichte der kleinen Stadt Boret ständig unvergessen bleiben, wurde doch auf Erund bem Festplatz ein, in dessen Mitte auf erhöhter deines Detretes vom 24. April d. J. aus Rom die Krönung des hiesigen wundertätigen Mariens bildes durch den Kardinal-Primas Hond vollzogen. Jog der Ablah an diesem Tage schon in anderen Jahren eine ungeheure Menschenmesse an, so dot Boret in diesem Jahren eine ungeheure Menschenmesse die Stadt noch nie erlebt hatte. Aus ganz Polen waren Vilger und Abordnungen mit ihren Egenstochau ein Boret, welches der Stolz und die Zierde Fahnen, Kirchendissern usw. 2001 welchen den Messen der Mutter Gottes in Czenstochau sein Polen neben der Mutter Gottes als das in Boref, welches der Stolz und die Zierde em Einbrüche und Diebstähle. In die Wohnung des Herrn Alfred Jasiewicz, ul. Poplinstid 1,
wurde ein Einbruch verübt, wobei den Dieben
ein dunkelblauer Herrenanzug, Taschenuhr und
verschiedene andere Gegenstände im Gesamtwerte
von 400 Zloin in die Hände siesen In der busse aus satze im Lötigen totten geten, kanten immer wieder neue Scharen von Teilnehmern. Jeder freie Blatz war im Augenblick in einen ausgedehnten Wagenpart verwandelt. Allein über 30 000 Teilnehmer an den Feierlichkeiten waren gum Uebernachten angemeldet, abgesehen von all den Tausenden, die aus näherer und weiterer Umgebung herbeigeströmt tamen.

Auf einem erhöhten Podium nahm der Kirchensfürst Plats. Unter den Chrengästen bemertte man u. a. den Herrn Wojewoden sowie den Genes ral Dzierzanowsti.

Der Bürgermeister begrüste den hoben Gast, dem bann von drei Schulmäden ein Rosentranz überreicht wurde. Unter den brausenden Sochrusen der Menge setzte sich dann der Jug nach dem Dom in Bewegung, von wo aus die Prozession organissert wurde. Ein fast unübersehdarer Jug bewegte sich nach dem Hügel vor der Stadt, auf welchem die Krönung vorgenommen werden ollte. Der Prozession voran marschierten die firch lichen Abordnungen mit ihren Standarten, ihnen folgte die Regimentskapelle des 56. Infanterie-regiments aus Jarotschin. Den Glanz- und Mit-telpunkt des seierlichen Juges aber bildete das wundertätige Marienville, vor dem drei Bischöfe in ihrer prunkvollen Amtstracht mit dem hirten-kabe in der Kond einbergingen gesolgt non einem

als das in Boret, welches der Stolf und die Bierde Grofipolens sei. Der Wortlaut der Predigt wurde durch Lautsprecher übertragen.

Der Ortsgeistliche hatte weiter die Aufgabe, das Krönungsdefret zu verlesen, in dem Papst Bius XI. die Erlaubnis zur Krönung erteilte. Unter der größten Spannung des Bolkes begab sich nun Kardinalprimas Hond, begleitet von den Bischöfen Laudig-Gnesen, Dymet-Posen und Okoniewsti-Belplin, zu dem Wunderbilde. Zunächst seite er dem Jesustnaben eine kleine Krone auf das Haupt. Drei Trompetenköße verkündeten zieht den Haupt der Feierlickkeit: der Mutter Gottes wurde die goldene Krone gegeben ein Gottes wurde die goldene Krone gegeben, ein Meisterwerf der Goldmacherfunst. Echte Korallen und zahlreiche Edelsteine bilden den hauptschmud bei beiden Kronen. Rach vollzogener Krönung bewegte sich der Zug abermals nach dem Dom, wo das Marienbild nunmehr wieder an seinen alten Plat über dem Hauptaltar gebracht wurde.

Die Menge des Bolfes aber ergoft fich jest nach ben zählreich ausgestellten Buden, in denen es Fleisch- und Burstwaren sowie Erfrischungen zu kaufen gab. Leider hatte der in den frühen Morgenstunden herniedergehende Regen schon vorher für eine genügende Abfühlung gesorgt, so daß viele Stände nicht den Gewinn erzielen konnten, den sie erhofft hatten. Lange noch wogte das Gedränge hin und her, wurden in Gruppen die Ereignisse dieses so seltenen Tages besprochen, wundertätige Marienbild, vor dem drei Bischöfe bas mundertätige Marienbild, vor dem drei Bischöfe in ihrer pruntvollen Amtstracht mit dem Hirten stade in der Hand einhergingen, gefolgt von einem ansehnlichen Juge der übrigen Geistlichen. Karbinal-Primas Hond aber ging unmittelbar nach dem Bilde, in seiner Gesolgschaft der Herr Wose wode und die anderen Chrengäste.

Einen bunten Eindruck boten die Straßen, durch die der Jug sich bewegte, mit ihren zahlreichen Ehrenpforten und dem reichlichen Klaggenschmuck. Reinenfanne Langsam setzt sich der Juge kernenfanne Vandessarben war auch dei weitzigen wachte, einzelne in Wagen, andere wieder barfuß, die Schuhe in der Hand am jeder Graßeneede, auf Bordsteinen dies weit hinaus vor der Stadt das Hoer der der der Kettler, das in allen Tonarten um Almosen setzt en Kippenstößen sich ein Kläßchen im Abteil sich der Juge in Kettler, das in allen Tonarten um Almosen meit hinaus vor der Stadt das Hoer der der der Kettler, das in allen Tonarten um Almosen setzt dem Bahnhos, bis man endlich nach ungezählten Keinenforten und dem Tangfam setzt sich der Sonderzug in Bewegung. Die Spize des Domes mit ihrer weißegelben Kahne reichlich vertreten. Durch eine ries bis. sich ein Trupp nach dem anderen auf den

Bei Berdauungsschwäche, Blutarmut, Abmage-rung, Bleichsucht, Drüsenerfrankungen, Sautaus-ichlägen, Furunteln regelt das natürliche "Franz-Zosef"-Bitterwasser vortrefflich die so wichtige Darmtätigkeit. In Apotheken u. Drog. erhältlich

Autobus wird vom Zuge angefahren

\* Dirichau, 3. Juli. Auf der Gisenbahnstrede Dirichau-Danzig wurde gestern ein Bersonensautobus von dem Bersonenzug, der von Danzig Nach Marichau fährt, angesahren. Eine Mand des Autos wurde vollkommen zerkrümmert, die Kaisasgiere wurden schwer verlett. Wen die Schuld trifft, konnte bisher nicht jestgestellt werden. Auf jeden Fall war der Gifenbahnübergang nicht durch Schranten geschütt.

A Molfereibirektor Busch zieht nach Breslau. Um 1. Juli hat der langjäh-rige Leiter der hiefigen deutschen Genossenschaftsmolterei, herr Direktor Büsch, sein Amt nieder gelegt, um seinen Wohnsitz nach Bressau zu ver-legen. Bon der Schmiegeler Genossendzuts-molterei kam er vor 35 Jahren zu uns. Seine Tatkraft und Gewissenhaftigkeit hat die Lisser Genossenichaftsmolkerei zu dem Musterbetrieb ge-macht, der sich heute eines bedeutenden Ansehens iher die Genzeuten unserer Stadt hieraus gekrett über die Grenzen unserer Stadt hinaus erfreut, Sein Rachfolger murde herr Reinhold Guft aus

k. Am gestrigen Freitag: Wochen martt zahlte man für das Pfund Butter 1,50—1,70, Weichtäse 35—40, die Mandel Eier 1,50—1,60. Die Ansuhr von Kirschen und Beeren war sehr reichlich, Man forderte für Kurschen 60—90, Blaubeeren das Liter 40, Johannisbeeren das Pfund 40, Erdbeeren 60, Walderdbeeren 60, Etachelbeeren 50—60. Am Gemüsemartt zahlte man sein Ründenen Oberrühen 10—20. Mahrrühen 10 beeren 50—60. Am Gemüsenbeten die Sanzelbeeren 50—60. Am Gemüsemarft zahlte man für ein Bünden Oberrüben 10—20, Mohrrüben 10, Radieschen 10, Welschraut 25—35, Spinat 25—30, Schnittbohnen 50, Schoten 23—25, ein Bund Zwiebeln 10, Blumenfohl je nach Größe pro Kopf 40—90, Salat 5. grüne Gurfen 15—40, neue Kartoffeln 12—15 (alte 7) Gr. — Am Fischmarft zahlte man für das Pfund Karpfen 2,30—2,50, Karauschen 1,10 his 1,20, Schlete 1,40—1,50, Barlche 0,90—1,10, Weißische 40—60, Alale 2,20—2,40. — Ein Huhn fostete 2,50—5,50, ein Kaar Tauben 1,10—1,40, eine Ente 2,50—4 zloty, k. Evangelische Kratchen 1,50 — Krauschilse" der evangelischen Kreuzstreche ihre sällige Versammlung ab. k. Ein Kinderschaft die Wird am Sonntag, dem 5. d, Mts., von der Evangelischen Privatschule in Storch ne st im Garten des Herrn Kietrzwössi

Stordnest im Garten des Serrn Bietranniffi veraustaltet. Im Programm find verschiedene Be-luftigungen, Gartentonzert und für ben Abend Tand vorgeschen. Freunde und Gönner der An-stalt sind sreundl. eingeladen. Der Beginn der Beranstaltung ist auf 3 Uhr nachmittags angesest

Generalversammlung der Spar-und Darlehnstasse. "Wir sind eine Kasse, die helsen will, die Fallenden zu stützen und den Schwachen auf die Beine zu helsen." Diese Worte des Borsigenden während einer Diskussion seien als Motto dem Bericht vorausgesetzt. — Die Verals Wotto dem Bericht vorausgesetzt. — Die Verssammlung fand bei guter Beteiligung am letzten Sonnabend im Gosthof Bauch statt. Nach Eröffnung und Begrüßung erteilte der Vorsitzende Knappe dem vom Verband entsandten Kassentevisor Dr. Spidermann das Wort zu seinem Revisionsbericht. Herr Dr. Sp. hat ganze Arbeit geleistet, hat Geschäftsbücher, Sitzungsberichte, Kratefalle und Keschäftsbücher, die ingesteinste Protofolle und Bestimmungen bis ins fleinste Protofose und Bestimmungen bis ins kleinste durchgesehen, und stellt zusammensassen sest, das der Borstand mustergültig gearbettet hat. Auch der Geschäftsbericht und die Bilanz, gleichfalls von Dr. Sp. durchgearbeitet haw aufgestellt, zeigt erfreuliche Fortscritte. Die Aftiva betragen: 175 327,18 Isotn, die Passiva 173 881 99 Jionn. Bon den 112 Mitgliedern der Kasse sind Frederichte merden von der Versammlung genehmigt berichte werden von der Versammlung genehmigt und dem Vorstand die Entlastung erteilt. 5. Bauch und Engel werden einstitung eitelt. Dur stauch und Engel werden einstitumig wiedergewählt. Ohne Bedenken stimmte die Versammlung dem Vorschlage des Vorsitzenden bei, die Grenze der Areditgewährung von 3000 auf 4000 Zioty zu erhöhen. Interessante Aussprachen über Wechselfragen, Sicherheitshypotheken u. a. brachte der letzte Punkt der Tagesordnung, "Berschiede-nes". Um 11 Uhr schloß der Vorsitzende die Sitzung und lud alle Anwesenden zu einem vom Aufsichtsrat gespendeten Schoppen ein.

8 Einbruchsdichstahl. Bor einigen Tagen ist das Gartenhaus in der Kreis-Baum-schule aufgebrochen und sämtliche Gegenstände. Geräte u. a. entwendet worden. Auch die kleinsten Gegenstände, wie Messer, Scheren, Bast, Schnüre, alles ist mitgenommen worden. Die Baumschule ist durch einen hohen, starten Drahtzaun mit Stacheldrähten umgeben. In diesem Frühjahr wurden auch Obstbäume gestohlen.

Gemitterbrandichaben. nacht stieg ein heftiges Gewitter empor, das sich nacht stieg ein heftiges Gewitter empor, das sich über unserer Stadt einige Stunden aussiele. Mehrere mal schlug der Blitz kalt ein, gegen 2½. Uhr in die Scheune des Landwirts M. Rajemsti in Brzezie h. Goston. Die Scheune stand bast in Flammen. Auch die daneben stehende andere Scheune wurde mit erfaßt. Beide Scheunen sind völlig abgebrannt. Die beiden Gebäude waren mit 15 000 Flotz verstädert. Desgleichen sind in der Scheune auser Futtervorräten Maschinen und andere Geräte verdrannt die nicht nersichert geandere Geräte verbrannt, die nicht versichert ge-

wesen sind. & Der hiesige Magistrat ist bestrebt. recht viel Arbeitslose zu beschäftigen, besgleichen auch das Starostwo, welches allerhand Arbeiten vorbereitet, um die Zahl der Arbeitslosen zu ver-fleinern. Zunächst find die Marktpläge erneuert

## Bank für Handel und Gewerbe Poznan

Spółka Akcyjna

Zentrale u. Hauptkasse ulica Masztalarska 8 a

oznań

Depositenkasse ulica Wjazdowa 8

Telefon 2249, 2251, 3054

.Konto bei der Bank Polski

P. K. O. 200490

### FILIALEN: Bydgoszcz \* Inowrocław \* Rawicz

Gewährung von Krediten gegen Unterlagen. / Annahme von Geldern zur Verzinsung. Diskontierung von Wechseln. / Einziehung von Wechseln und Dokumenten. An- und Verkauf und Verwaltung von Wertpapieren. / An- und Verkauf von Sorten und Devisen. / Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

STAHLKAMMERN.

worden. Jest ist der Umbau der Bahnhofstraße beschlossen worden, was für ungefähr zwei Mo-nate Arbeit schaffen wird. Nach Ausbruch des alten Kopfsteinpflasters wird erst Kanalisation gelegt, welche nach neuerer Art mit Einsteigsschachten ausgebaut wird. Die Bahnhofstraße ist deshalb vom alten Marktplatz bis zur Lissaren Straße für den Fahrverkehr gesperrt. Die Brunnen und Bumpen auf den Straßen sind dem allgesmeinen Gebrauch entzogen worden. Weil Gostyn keine Wasserleitung hat, sind die Hausbesitzer gezwungen, in den Gehöften eigene Brunnen anslegen zu lassen. In der Gehöften eigene Brunnen anslegen zu lassen. Damit die Kinder unserer Privatschule ihres Kinderseites nicht verlustig gehen und damit auch die erwachsene Jugend zu ihrem Sommersest kommt, hat sich seinerzeit ein alten Kopfsteinpflasters wird erst Kanalisation

gehen und dumit aug die erwanzene Jugend zu ihrem Sommerfest kommt, hat sich seinerzeit ein Komitee gebildet, welches für alle Borarbeiten Sorge trug und nun die Mitglieder aller deutschen Bereine mit ihren Familien, die Schulkinder mit ihren Eltern einlud. Die Eröffnungsrede hielt Herr Pastor Werner, welcher den Kindern eine gesunde und frohe Ferienzeit wünschte. Auch für ein Abendbrot der Kinder hatte das Komitee gesorgt. Es war von wohltätigen Spendern gesuistet worden. Bor allem hat sich unsere Gewerbesbank es sich nicht nehmen lassen, für jedes Kind etwas zu stiften. Ein heiterer Gesang der Schulzten finder machte dem Kinderfest ein Ende. Für die Erwachsenen begann der Tang im Saale, wo eine gute Musik bafür sorgte, daß keiner müde war, bis der helle Morgen jum "Feierabend" rief. Der erzielte Reingewinn wurde der Schule zur Anlage einer Bücherkasse für arme Kinder zur

Berfügung gestellt.

& Gärtnerverein. Am vergangenen Sonntag veranstaltete der hiestige Gärtnerverein einen Ausslug nach der früheren Kreisstadt Kro-bia, die mit der Monatsversammlung verbunden wurde. Die Versammlug nahm drei Stunden in Anspruch. Alsdann wurden die Sehenswürdig-keiten und Altertümer der Residenz des Posener Erzbischofs und ber früheren Kreisstadt eingehend besichtigt.

8 Die Gewerhebank Punik mit ihren Filialen Gostyn und Kobylin hielt am Sonntag, dem 28. v. Mis., ihre Generalversammlung im Sikungssaale der Bank ab. Die Mitglieder waren zahlreich erschienen und wurden vom Borstkenden dahlreim erimienen und wurden vom Boritzenden des Aussichtstats herzlich begrüßt, welcher die Bersammlung eröffnete und die Tagesordnung verlas. Die Bersammlung ging glatt und zur Zusriedenheit der Mitglieder vonstatten. Es ist an die Mitglieder eine 10prozentige Dividende ausgeschüttet worden. Die Mitgliederbewegung ist als gesund, steigend und beständig zu betrachten. Das Resultat war für die Mitglieder ein sehr befriedigendes. Die Geschäfststunden für die Filiale Gostyn sind von 8 bis 2½ Uhr täglich durchgehend angelegt.

### Aobylin

t. Am Sonntag, bem 14. Juni hielt der Land: wirtschaftliche Verein Kobylin bei Frau Taubner eine Sitzung ab, die von Herrn Major v. Dergen - Bempowo geleitet murde. Bunachst hielt herr Administrator Bradgfa. Arzyanki einen Bortrag über "Milchviehhaltung und Futteranbau". In demselben brachte der Redner besonders den Wert der wirschaftseigenen Futtermittel zum Ausdrud. In Anbetracht des jetzt geringen Zuckerrüben-Anbaues und dem hieraus kolgenden Ausfall non gestäuerten Rübenhieraus folgenden Ausfall von gefäuerten Rübenblättern wurde empfohlen, recht viel Mais anzubauen und denselben im grünen Zustande, ge-hädselt einzusäuern. Ebenso wurde auf die gelbe Lupine hingewiesen, die, entbittert, ein vorzüg-liches Futter für die Milchkühe ist. Bei der Aufzucht von Rindvieh wurde die besondere Auswahl ber Kalber und die Pflege und Fütterung der Tiere in der Jugend besprochen. — Danach bantte herr v. Dergen dem Bortragenden und leitete die Aussprache über den gehaltenen Bortrag ein. Sier= bei wurden viel interessante und für die Mitglieber oft lehrreiche Fragen gestreift. Nachdem noch über Steuer und Berficherungswesen gesprochen und die geschäftlichen Angelegenheiten erledigt waren, wurde die Sigung um 5 Uhr geschlossen. Spater hielt ein Rinderfest die Mitglieder mit ihren Angehörigen noch recht lange im Garten bei Frau Taubner beisammen.

### Arotoschin

X Ertrunken. Während des Badens im die La Teich der Ziegelei Robinsti in Krotoschin ertrank der Jäger Kasimier Juszczak vom 56. Insanterie-

gr. Berpachtung von Obstalleen. Am Dienstag, dem 7. Juli, vormittags um 10 Uhr werden in den Räumen des Starostwo die Aepselund Birnen-Alleen des Kreises Kempen meist bietend versteigert.

bietend versteigert.
gr. Schlägerei. Zwischen den Landwirten Anton Stawki, Beter Krawczyk und M. Jedrysiak aus Mirków und dem Andrzej Bola aus Gopla, Krs. Wielum, entstand ein Streit, in welchem Krawczyk den Bola so schwer verletzte, daß er in das Krankenhaus gebracht werden mußte. Angeblich soll der Streit wegen der Viehweibe entstanden sein Krawczyk wurde in das Gerichtsgesängnis nach Kempen eingeliesert.
gr. Mühlen den den der Viehensche der Mühlenbrand in Marjanów bei Wieruszów ersahren wir noch, daß der Mitinhaber der Mühle, Sroka, in den Kesselraum seuchtes Holz lagerte, welches Feuer sing und somit die Ursache zu dem Brande wurde. Mitverdrannt sind gegen 100 Itr Getreide und 80 Itr. Wehl, beides war Eigenstum von Kunden, welche in der Mühle mahlen ließen. Der entstandene Sachschaden beträgt etwa 120 000 Złoty. An dem (vergeblichen) Löschungsverzuch hatten sich 4 Feuerwehren bekeiligt. versuch hatten sich 4 Feuerwehren beteiligt.

### Schildberg

gr. Ausgrabung eines Efelettes Beim Anbringen eines Blizabletters an die hie-jige katholische Pfarrkirche wurde in der Erde an der Airchmauer ein noch vollständiges menschliches Stelett aufgefunden. Neben den Anochen lag eine noch unversehrte goldene Taschenuhr. Es gelang nicht, festzustellen, um wessen Gebeine es sich hier handelt.

### Grabow

gr. Seinen Bater erstochen. Zwischen einem gewissen Pawlowsti und dessen Sohn kam es östers zu Streitigkeiten, da der Sohn einen leichtsinnigen Lebenswandel führte. Als der Bater ihm dieser Tage Borhaltungen machte, griff er zum Messer und stach seinen Bater nieder. Pawlowsti erlag sofort der Verletzung. Der Sohn wurde sestgenommen.

### Ditrowo

t. Der Landwirtschaftliche Berein Rasch fow unternahm am Mittwoch, dem 24 6. auf besondere Ginladung eine Besichtigung ber Hirsch-Bierbrauerei in Ostrow. Um 21/2 Uhr war Treffpuntt auf dem Brauerei-Sof. Serr Sirich begrüßte die Erschienenen freundlichst und erläuterte in furgen Worten ben Betrieb. Unter fachfundiger Führung wurde die Besichtigung in zwei Gruppen vorgenommen. Nach Schluß berfelben wurden sämtliche Teilnehmer mit dem ichonen Sirich-Bier bewirtet. Mit herzlichem Dant an den Spender wurde die Brauerei verlassen, um noch einen furzen Besuch der Druderei von herrn Hoffmann-Oftrow abzustatten. Auch hier wurden die Maschinen in Tätigkeit gesehen, und auch die ser Betrieb erwedte großes Interesse bei ben Teilnehmern. Danach ging es zu einer Felberbesichtis gung bei herrn Koenigt in Oftrow. Nach einer Erflärung von herrn Roenigt über Borfrucht, Düngung, Sorten und Aussaatmenge wurde allgemein der gute Bestand der Felder auf dem leicheten Boden bewundert. Später fand eine gemütliche Busammentunft im Schützenhause ftatt, wobei eine turze Besprechung über das Gesehene abgehalten wurde. Die Teilnehmer fuhren befriedigt um 8 Uhr in ihre Heimatorte zurück.

### Aufteilung des Kreifes Bleichen?

& Bleichen, 2. Juli. Geit einiger Zeit gehen hier Gerüchte um, daß der Kreis Bleichen aufgeteilt und an die benachbarten Kreise angegliedert werden soll. Die Bürger der Stadt wandten sich in dieser Angelegenheit an das Ministerium des Innern nach Warschau, das ihnen mitteilte, eine Aufteilung vorläufig nicht in Frage fame.

& Sagelichaden Ende vergangener Woche

tommando des L. D. B. B. Bleichen organisiert war. Er murde mit einer Brufung geichloffen.

zu beenden und die Firmung vorzunehmen. Die fuchen.

Stadt war dazu festlich mit ungahligen Girlanden und Chrenpforten geschmüdt. Um 2 Uhr nach-mittags kam herr Weisbischof Dymek mit einem Binne

16 Schüler.

Binne

18 Schülerinnen und gerergespann von Pojadowo, wo er als Gast bei Herne Gemeinde ein Neustand gehalten. Am leigten gaben ihm eine seistliche Begleitung. Am Sonnabend konnte dieses beendet werden. Aus gleichzeitig die Einstührung des Vitats Stoin zu gleichzeitig die Einstühre der Vollzog Gerr Weihbischen zu gleichzeitig die Einstühre den Wagen des Gastes mit den schafte der Bagen des Gastes mit den schafte der Gastes der Ga Bierergespann von Posadowo, wo er als Gast bei

### = Posener Kalender ==

### Betrifirche

Der Gottesdienst findet nicht um 11 Uhr, fon- Rundfuntprogramm für Dienstag, den 7. Juli. bern um 10 Uhr ftatt. Die Predigt wird Baftor Sammer halten.

Richendor St. Matthäi. Die letzte Probe für das Bundessingen für den "Gemischten Chor "Kognach" und den "Kirchenchor von St. Matthäi" findet am Montag, dem 6. Juli, abends 8½ Uhr im Konfirmandensale von St. Matthäi statt.

### Wohin gehen wir heute? Theater:

Teatr Wielfi. Connabend: Ballett "herr Twardowsti". (3m Wilson=Park.)

Sonntag: "Das Gespensterschloß". Montag: "Manru". **Teatr Kolst**t. Sonnabend. "Kaiser Wilhelm II." Sonntag: "Kaiser Wilhelm II." Montag: "Kaiser Wilhelm II." (Zum sehren

Teatr Nown:

Sonnabend: "Der Tag seiner Rückschr". (Gast=
spiel der Golsta und Wysocka.)

Sonnabend: "Floretie und Patapon". (Im
Hugger-Hos.)

Sonntag: "Der Tag seiner Rückschr." (Gastspiel
der Golsta und Wysocka.)

Ainos:

### Wetterkalender der Bojener Wetterwarte für Sonnabend, den 4. Juli

Sonnabend, 4. Juli: Sonnenaufgang 3.20, Sonnenuntergang 19.59 Uhr; Mondaufgang 22.30, Mondautergang 7.52 Uhr.

Seute früh 7 Uhr: Temperatur ber Luft 22 Grad Celf. Siidojtwinde, Barometer 750.

Geitern: Sochite Temperatur + 28, niedrigfte 15 Grad Celi.

Wettervorausjage für Sonntag, den 5. Juli Wechselnd bewölft und noch etwas Regen. Leichter Temperaturrüdgang, aber noch ichwill. Mäßige südwestliche Winde.

Wasserstand der Warthe am Sonnabend, dem Juli: + 0,40 Meter.

Nachtdienst der Acrate. In dringenden Fällen wird ärztliche Hilfe in der Nacht von der "Bereitschaft der Aerzte", ul Bocztowa 30 (fr Friedrichtraße). Telephon 5555 erreilt

& Hagelschaft ein Ende vergangener Woche ging über den südlichen Teil des Areises Pleichen ein schriften Eleven state der Apotheten vam 27. Juni bis ein schriften Edurm mit Hagelschaft der Apotheten vam 27. Juni bis der großen Schacken verursachte. Die am meisten seisädigten Ortichairen sind. Kucztow Dorf und sout, Krzywoszadien, Vortum, Goingow und Ezers minet Teilweise sind die Saaten bis zu 100 Broz wernichtet. Der Hagelschaft der Hotelschaft wir der Macketschaft, ul. Ar. Katajs wernichtet. Der Hagelschaft der Hotelschaft wir der Macketschaft, ul. Ar. Katajs wir Ababen und Schwimmen ein Frösteln wirz und dem Baden und Schwimmen ein Frösteln wirz und dem Ababen und Schwimmen ein Krante.

Serr F. in U. Ich empfinde oft während oder träyster wirden der Macketschaft, ul. Macke

### Rundiunkecke

**Bosen.** 7: Chunnastik. 7.15: Morgenzeitung. 13: Zeitsignal. 13.05: Schallplatten. 14: Pat-Berichte. Börsen- und Marktnotierungen. 14.15: Landwirtsschaftliche Berichte. 18: (Wie Warschau.) 20: Beisprogramm. 20.15: (Wie Warschau.) 20.15—24. Tanzmusik aus dem Kaffee "Polonja"

Kanzmust aus dem Rassee "Polonsa.

Warschau. 11,40: Pat-Berichte. 12.05: Programm für den lausenden Tag. 12.10: Schallplatten. 14.50: Landwirtschaftlicher Bericht. 16 und 17.15: Schallplatten. 18: Populäres Konzert. 19.20: Schallplatten. 19.40: Landwirtschaftliche Börse und Nachrichten. 20.10: Sportbericht I. 20.15: Operns und Ballettmust. 22.25: Programm für den nächsten Tag. 22.30—24: Tanzmust.

Breslau-Cleiwig. 6.45: Frühfonzert auf Schall-platten. 11.35, 13.10, 13.50: Schallplatten. 12.35: Was der Landwirt wissen muß! 15.20: Kinder-sunk. 15.45: Das Buch des Tages. 16: Konzert. 16.25: Unterhaltungskonzert. 18.10: Stunde der werktätigen Frau. 18.35: Wetter für die Land-wirtschaft. Anschließend: Potpourri auf Schallwirtigiatt. Anschließend: Potpourri auf Schallplatten. Anschließend: Allerlei Humor auf Schallplatten. 19:30: Wettervorhersage (Wiederholung). Anschließend: Das wird Sie interessieren! 20: Konzert des Streichorchesters erwerbsloser Musifer. 21.15: Abendberichte (1). 21.25; Nachbarn unter sich — oder Wir sprechen uns vor Gericht. Ein heiteres Bolfsstüd. 22.20: Zeit. Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.

Mpolo: "Liebesparade" (½5, ½7. ½9 Uhr.)
Colosseum: "Unser täglich Brot." (Tonfilmwerf des verst. Meisterregiseurs Murnau.) (Nach Sonnenuntergang.)
Metropolis: "Der schweigende Mund."
Odeon: "Tränen der Linderung". (5, 7, 9 Uhr.)
Toloice: "Spiele, Zigeuner". (5, 7, 9 Uhr.)
Wilson: "The dunster Bunkt". (5, 15, 7, 15, 9, 15.) Sonnenuntergang.)
Metropolis: "Der schweigende Mund."
Odeon: "Tränen der Linderung". (5, 7, 9 Uhr.)
Slonce: "Spiele. Zigeuner". (5, 7, 9 Uhr.)
Wilson: "Ihr dunkler Punkt". (5.15, 7.15, 9.15.)
Wilson: "Ihr dunkler Punkt". (5.15, 7.15, 9.15.)
Wilson: "Ihr dunkler Punkt". (5.15, 7.15, 9.15.)
Wilson: "Ihr dunkler Punkt". (5.15, 7.15, 9.15.) zig: Ursendung "Die Vissonen des Tisman Rie-menschneider" (zum 400. Todestag des großen Bildschnitzers). 22.15: Bon Berlin: Wetter-Tages- und Sportnachrichten (II). Anschließend bis 24: Von Königsberg: Spätkonzert.

### filmichau

3hr duntler Bunft im Biljon=Rino.

Eine reichlich verwickelte Angelegenheit, Die por allem von Lilian-Harvens Doppelspiel und Willi Fritsch glänzend mit happy end gelöst wird Die schöne Lilian hat einen Doppelganger, de fich mit Hoteldiebstählen besaßt. Erst wird die blonde Lilian aus Bersehen für die Betrügerir gehalten, dann spielt sie die Gaunerin aus Neugier um ichlieflich unfreiwillig die Berhaftung der Langgesuchten zu veranlassen.

### Geschätliche Mitteilungen

### Mr. 151 Sonntag, den 5. Juli 1931

### 3m Schrebergarten.

Don Theodor Kramer.

Wenn nach langem faubverbrannten und das Braufen der Bydranten durch die Schrebergarten geht, lenft die Band den Schlauch leicht von Strauch zu Strauch, und in tiefen Jugen reinigt fich die Bruft von Muh' und Rauch.

Mit dem Schwall, der auf den Aanken sprüht, verbrauft ein Tag in Auh', und es wenden die Gedanken unterm Giegen felbft fich gu. Schön steht der Spinat, Lauch ift und Salat mitzunehmen und die Rebe hochzugiehn am Gitterdraht.

Und schon hat der Grund der Beete rings ins Schwarze einen Stich. Bald versorgt sind die Geräte und die Tifche deden fich; Sprecher, Grammophon ichnarr'n und fpielen ichon, und im Zwielicht glubn die ichwarzen Stempel durch den blaffen Mohn.

### Angewandte Lebensweisheit

Von Marie Elif. Thornow

"Ich will aber meine Grete mitnehmen, wenn jum Grofvater gehe, sie muß doch auch mal

Ein Puppenungetum wird mir entgegengehalten mit ichlenternden Gliebern, zerbrüdtem Rasschen, wirren Saaren, angetan mit Kleiberreften den, wirren Haaren, angetan mit Aleiderresten von undefinierbarer Form und Farbe. Ich protestiere gemelich bestimmt, denn ich will auch zum Großvater gehen und din über dies, "mein Enkelstind", nicht sehr beglückt. Ich sinde auch, daß wir viel schönere Auppen haben und versuche, meiner Aleinen das klar zu machen. Aber sie bleibt bei der Ueberzeugung, daß Grete "auch mal Lust haben muß". Die neuen Puppen vom Weihnachtsmann liegen sorglich zugedeckt im Bettchen. "Sie müssen schlafen." Ich versuche einen letzten Angriff, indem ich die Vorzüge des immerhin noch halwege sauberen neuen Günthers preise. Die Puppenmutter wird nachdenklich, aber nur für Puppenmutter wird nachdenklich, aber nur für einen Augenblick. Dann prest sie die gesiebte Grete an sich und sagt vorwurfsvoll: "Mutti, wenn du mal ein neues Kind hast, hast du mich dann auch gar nicht mehr sieb?" Ich beise mir auf die Lippen und die verpönte Grete wird mit-

Unterwegs bleiben wir vor einem Obstladen stehen. "Mutti, die Dinger schweden gut, die so ausgehen wie deine Ueberschuhe." Ich weiß im Augenblick nicht, was gemeint ist. Dann verstehe ich den garten Wink und kaufe ein paar Bananen, Trückte mit Reisverschluß. Und Grete, Grete muß auch mal abbeißen. Ich kann nicht sinden, daß sie davon sauberer wird oder besser genährt ersicheint. Aber ich habe ein schlechtes Gewissen gegen Grete und sage nicht mehr als nötig. Auf der Straße stehen Pfüßen. Meine kleine Puppensmutter ist ärgerlich, weil ich verhindere, daß sie wird der Reise Reisen des sie wird der Reise Reise Reise des sie der Reise Reise Reise des sie der Reise Reise Reise der Reise Reise Reise der Reise Reise Reise der Reise R mitt ihren Stiefelchen da hineintritt. "Wenn meine Grete erst lausen kann, dann darf sie durch alle Pfühen gehen!" Sie hat gemerkt, daß Grete heute etwas wie ein Talisman für sie ist. Warum, ist nicht ganz klar. Aber es wird ausgenuht.—Ein kleines Mädchen kommt vorbei auf einem Kindersahrrad. Helle Begeisterung meiner Tockster der ih mich aber nicht aussteller kann wegen meine Grete erst laufen kann, dann darf sie durch alle Pfüßen gehen!" Sie hat gemerkt, daß krete heute etwas wie ein Talisman für sie ist. Warum, ist nicht ganz flar. Aber es wird ausgenutt. — Ein kleines Mädhen kommt vorbei auf einem Kinderfahrrad. Selle Begeisterung meiner Tockete, der ich mich aber nicht anschließen kann wegen der Sefährlichkeit des Spielzeuges. Tränengüse — Trauer! Ich rede gut zu: "Sieh mal, du blit doch mein liebes, artiges Kind und tust, was Mutti dir sagt und gut: sir daß hält." Lächeln dum kann du mir sagt, kauf dir ein Kahrrad, dann gehe ich gleich sie und Antwort stehen, die hit aftend mit weiner geschlichen der geschließen von beinen sorder und und mir lagst, kauf dir ein Kahrrad, dann gehe ich gleich hin und kaufe mir eins. Ich dir weine Mohen berne sich stellen und kischen der geschließen kann die der schalten und kischen der geschließen kann die der schalten und kischen der geschließen kann der Schalten und kann der Kurgast auf dem Wege nach Castein, gleichwertig der alten Dame, die von Kaubein siehen Dame estem weine Wolkstein in ein under kanntes Wohn zu versinken. Ich ein ehr weider geschleichen der Schalten in ein under schalten in ein under schalten in ein under schalten in ein under keile wie Schatten in ein under schalten in ein und schalten darie schalten in e Da gibt es immer allerhand jum Raschen, denn Großvater ist einer von der echten alten Art und "verwöhnen" wird bei ihm groß geschrieben. Die Kleine ist angehalten, abzugeben, wenn sie etwas gutes befommt. Und sie nötigt dem Großvater von ihren Schähen auf: "Ih, Grofpater, bamit bu mächst und - wieder jung mirft!" Und der Großvater ist gehorsam und macht ein Gesicht dabei, als könne es ihn wirklich reizen, noch einmal jung zu werden.

Es fallen am Nachmittag noch einige folcher vaffenden, unpaffenden Bemerkungen, und ich ftelle fest daß es manchmal recht anstrengend ist, den tleigen Geist zu unterhalten, und leise kommt mir auch die Frage, wer heut bei der Unterhaltung mehr gelernt hat, das Kind oder ich. — Beim Heimkommen gibt es die übliche umständliche Be-grüßung mit Batt. Auch Grete muß einen Kus haben, obwohl sie auf bein Beimweg ein paarmal hingefallen und dabei nicht fauberer geworden ift. Eindlich fommt Minna, das Mädchen, und greift fich das kleine Quedfilber, um es zu Bett zu bringen. Man ist schon recht mide beim Gute-Nacht-Sagen. Aber in dem kleinen Köpschen sputen boch noch die wunderlichsten Rätsel. "Bati," sagt es unter halbem Gähnen, "Bati warum küft du eigentlich die Minna niemals?"

Waichblujen und Waichfleiber uim, betommen leicht häfliche Stärkeflede, wenn man fie nach bem Waschen in noch feuchtem Zustand stärkt. Man foll baher die Rleidungs- und Majchestude erft volltommen trodnen und banach mit gang bunner Stärfe fteifen. Gie merden bann beim Blätten tadellos und halten viel länger.

### Reise mit Verstand!

Wie foll man wohnen? - Die leidige Kurtage - Auswahl des Aufenthaltsortes

Bie soll man wohnen? — Die leidige Kurtage — Auswahl des Ausenthaltsortes le ift Du mm m h eit. Michts ült lossiplieliger als diese Gabe. Ein dummer, umüberleglamer Menich ablit last in allen Lebenslagen das Doppel te von dem, was ein kluger gahlen muß, ohne je mals and das Ooppelte in tregendeinem Sinne aus betommen. Nehmen wir den Fall, daß im halle Abenstalten ausgeschielt werden miljen. Der Dumme, der die Augen nicht aufmachen mag und keine Linkreschiebe hieht, läßt die Reparatura ausgeschieht, daß tie Reparature ausgeschieht, daß tie Reparature ausgeschieht, daß ein Soulen keepen und Kreile einschlächte hieht, läßt die Reparatura ausgeschieht, das die Reparature ausgeschieht, dau

Frühltüd für zwei Personen nur für 20 Mark täglich abgeben kann, während ein nahegelegenes Bensonshaus, das ungleich killer ist und die geleche schonen zurieden ist. Das sind Unterscholung sind under einer Teil des deutenen zufrieden ist. Das sind Unterscholung sind under die Bersonen zufrieden ist. Das sind Unterscholung sind nicht weniger zufriedenstellend, man braucht nur nicht den Auswand an Personal, der sür den Hoch den Auswand an Bersonal, der sür den Hoch den Auswand an Bersonal, der sür den Hoch der verschiedenen Art, ob sie sich nun Koufmanns- der verschiedenen Art, ob sie sich nun Koufmanns- oder Buchhändlererholungsheim nennen. Her seist ig bestellen, wenn man berücksichtigt werden will. Auch Beamten= und Offizierserholungs- heime sind zu empsehen. Wer irgendeiner dieser Berufsklassen und Offizierserholungs- heime sind zu empsehen. Wer irgendeiner dieser den Kopf und eine Mahlzeit für den hungrigen Maen sind zu empsehen. Wer irgendeiner dieser kapte im Sack zu entwellen und Offizierserholungs- heime sind zu empsehen. Wer irgendeiner dieser den kondenlange unangenehme Folgen haben, die schlummer sind als einmal eine Nacht unbezuem kampieren zu müssen. Else von Hollander-Lossow.

### Gespräche im Abteil

nebft Unwendung für praftifchen Gebrauch

recht, wenn man sie ohne weiteres den Allerwelts= recht, wenn man sie ohne weiteres den Allerweltsgesprächen gleichstellt, die wir zu Hause oder auf der Straße tagtäglich mit Freunden und Bestannten sühren. Um Juggepräche funkelt ein eigener, absonderlicher Reiz, der ganz leise ans Abenteuer anklingt und in dem geheimnisvollen Dunkel begründet ist, das Vergangenheit und Zustunft bunt zusammengewirdelter Juggefährten verhüllt und sie für einander zu rätselhaften Masken macht.

ziges Stüd fremden Lebens sichtbar. Der ganze Umkreis eines Daseins beginnt sich abzuzeichnen in kleinen seinen Stricken, und aus

adzuzeichnen in kleinen feinen Strichen, und aus Rede und Gegenrede ersteht vor dir das Vildeines Menschen.

In dem bald zögernd geführten, bald rasch sich entischenden Kannpf um die Entscheidung des anderen Ich liegt der tiesste Reiz aller Zuggspräche. Den Kannpf muht du mit eigenen Wassen des Geistes und der Schläue sühren, aber du hast Selser im Streit. Denn, losgelöst von der Würde des Amtes und der Virde er Pslicheten, ist der Mensch viel mehr geneigt sich aufzuschließen; wer reist, läßt in häuslicher Enge Menschen und Dinge hinter sich, und das macht srei und lockert Herz und Junge. Mit den Entschenen aus umbegter Welt ist gut reden. Und wie sicher und schnell vertraut macht die Begegnung im Zuge! Wie herrsich sür unser Bewußtsein, daß am Ende der Fahrt das alte Bibelwort sieht: gehst du zur Rechten, so geh' ich zur Linken.

Man tut den Gesprächen im Zuge bitter Unecht, wenn man sie ohne weiteres den Allerweltsesprächen gleichstellt, die wir zu Hause oder auf
er Straße tagtäglich mit Freunden und Beannten führen. Um Zuggespräche funkelt ein
igener, absonderlicher Reiz, der ganz leise ans ein Gespräch einzulaffen, weil man nie wiffen tonne . . .

Beute gibt es nur noch eine einzige Kategorie mit der Parole: ein gut gekleideter herr ift nie ein fremder Mann. Danach, o Jüngling, rede

tristen Schwunds ist.

Sei vorsichtig mit Müttern und frage nicht leichtsinnig nach dem Sprößling auf ihrem Schoße. Betrachte ihn lieber schweigend und verstohlen, mit der ganzen Reserve, die kleinen Kindern gegenüber stets am Plat ist. Denn du würdest doch nur hören, daß die Welt ein Genie mehr trägt, als du bisher wußtest, und daß dies Genie alles Herrliche und Erstaunliche von seiner Mutter geerbt hat. Beschmiert das Genie dich aber im weiteren Berlauf mit Schofoladesingern, oder gibt es Ueberraschungen zum besten, vor denen du errötest, so wise, daß ein Genie solches benen du errötest, so wisse, daß ein Genie solches stets von Vaters Seite geerbt hat.

Niemandem aber ist schwerer zu entfliehen als dem menschenfreundlichen Ratgeber. Da hilft fein Speisewagen und kein Zugtelephon. Der Ratgeber erwischt dich doch! Nach längstens 25 Minuten hat er dir haarscharf bewiesen, daß du 20 Minuten hat er der haarscharf dewiesen, das du eigentlich mit einem ganz anderen Zuge hättest sahren müssen, um glücklich zu werden, und daß dein Ziel Tirol ein besammernswerter und nur deiner allgemeinen Unkenntnis entspringender Fehlgriff ist, wohingegen deine wahre Seligkeit unzweiselhaft bei der Hohen Tatra liegt. Er sieht mit einem Blick, daß dein schöner neuer Handlosser ein gemeines und schundiges Machmerk ist des du am helten oleich zum Fersker Es gibt nichts Differenzierteres als Zuggespräche. Die Stände scheiden sich mit seinen
Nebergängen, und jede Klasse hat ihre wohltausgepräche Besonderbeit. Die erste Klasse schweite lüstet
ihre Schleier, soweit es klug und ratsam ist. Die
driftet läßt in sich hineinschauen, und die vierte
differt ihr schleier, soweit es klug und ratsam ist. Die
driftet läßt in sich hineinschauen, und die vierte
differt ihr schleier, soweit es klug und ratsam ist. Die
driftet läßt in sich hineinschauen, und die vierte
differt ihr schleier, soweit es klug und ratsam ist. Die
driftet läßt in sich hineinschauen, und die
von Rosser zu kausen bei b. J. C. Schmidt Söhne
aber die erste Klasse alzu offenberzig und die
vierte alzu verschlossen ist, dann droht Gefahr,
dann geht es nicht mit rechten Dingen zu!

Laß se Kevue rasseren, die lange Keihe fremder und doch vertrauter Gestalten, die dir die
Kahrt verkürzen ober zur Qual machten!

Beist du noch, früher gab es zwei Kategorien
Weist du noch, früher gab es zwei Kategorien
won jungen Damen auf der Reise: sowei Kategorien
won kessen und sohnen keine Gestalten
werk ist, das da mehrte werden
noch eine Wohre zu den kahre dein den schles feiner Wissenschauen
noch eine Kohnen
Weist du na des den schles feiner Mitmenschen
Noch eine Kohnen
Weist ist, das du mehrte seine Bedarf den kein gemeines und jegund kennen
hin beit ein ausgemachtes Juwel
won Aosser ein gemeines und jedundiges Mach
werk ist, das dem schles feiner Mitmenschen
Noch eine Mohre Geschen zu werschliese Juwel
won Rosser den schle schle Suwel
won Rosser zu kaufen bei h. J. C. Schmidt Söhne
won Rosser den keine Suwel
won Rosser den schle schle
wert ist, das du mehres ver mehr ausgemachtes Juwel
won Aosser ein gemeines und jedundiges Mach
wert ist, das den schlese gemeines und jedundiges Mach
wert ist, das du mehres
wert ist, das du mehres
wert ist, das due fellet gin ausgemachtes Juwel
wert ist, das due fellet gin ausgemachtes Juwel
wert ist, das due fellet gin ausgemachtes Juwel
wert ist, das due fellet gin ausgemachtes Juw

agenhaften afigtischen Ländern, von Bunder. sagenhaften afiatischen Ländern, von Wunderitieren und einäugigen, vogelköpfigen Menschengebilden ein dides Reisebuch schrieb und wahrscheinlich nie über Zypern hinausgekommen ist, bis zu den kleinen Aufschneidern von heute, die seit Kindesbeinen nur im "Grand Hotel" und "Kith" abzusteigen gewohnt sind, um am Ende der Fahrt in einem Dachzimmer des "Bunten Ochsen" mit Hofaussicht zu verschwinden — ist ein weiter und doch immer gleicher Weg. Denn der Mensch auf Reisen entriegelt die Pfoten seiner Wunschträume, und sein Mund redet Lüge, die doch seines Herzens innerste Wahrheit ist.

### Die vergnügten Sinne

Es gibt noch sehr viele Menschen, die wenn sie die Worte "neuzeitliche Wohnung" hören, einen Schauder, und, wenn sie an "Stahlmöbel" benten, einen Schüttelfrost bekommen. Die "kahle" neue Wohnung und das "kalte" Metallmöbel sind ihren Plisschen eine unvorstellbare Wohnregion; die Sinne, die zu Luft und Behagen Befriedigung

Sinne, die zu Lust und Behagen Berriedigung suchen, fämen dabei zu kurz, — so meinen sie. Das ist aber eine große Täuschung!
In sedem Uebergangsstadium sühlt man sich ungemütsich; in dem Uebergang von der alten zur neuen Wohnung wurde — wie bei sedem "Umzug" — wohl zunächst eine Leere, Unordnung Kälte spürbar. Aber überall, wo die neue Ordnung sich school durchsetze, überall, wo das Gröbste erledigt ist, da beginnt die "Feinarbeit", das Fest lichers, ElegantersWerden: da wird es wesentlich wohnlicher als zuvor, da können wieder alle Sinne wohnlicher als zuvor, ba können wieder alle Sinne sich vergnügen an dem Reiz, an der Frische der neuen Matcrialien und Formen. Ist ein solcher neuen Materialien und Formen. Ift ein solcher neuzeitlicher Raum in seinen neuartigen Möbeln, Possterungen, Garbinen, alles in anderer, sebendigerer Weise angeordnet als früher, nicht wesentslich wärmer und wohnlicher als das Zimmer älterer Ordnung? Sind solche Möbel in Berbindung mit frischen, bunten, handgewebten Stoffen und Teppichen und neuartig bestiedten, applizierten, gesteppten Kissen nicht lustige und wünschenswerte Objekte? Erhalten nicht die Stoffe durch den Kontrast mit dem glänzenden Metall eine Steigerung ihrer Textiswirkung? Und steigertsich nicht durch die vollklingende und fardige Substanz der Stoffe die Leichtigkeit und elastische Gespanntheit der Metallstrukturen?

Diese Ausführungen macht die Darmstädter

spanntheif der Metallstrutturen? Diese Ausführungen macht die Darmstädter Kunstzeitschrift, Stidereien und Spitzen" in ihrem Julihest\*). Die hinzugegebenen Abbildungen (Stahlrohrmöbel mit lebhaft farbigen Polstersbezügen) zeigen einige der Möglickfeiten, modernste Formen und Materialien mit heiteren Geschen unterwennstsien. weben gusammengufügen. — Bum übrigen Inhalt bes Seftes: Gine umfangreiche Beröffentlichung des Heftes: Eine umfangteiche Beröffentlichung ist der Kunstgewerbeschule Stuttgart gewidmet; Tüllstidereien und Handwebereien sind dabei hers vorzuheben. Man sieht ferner Batif-Behänge, Applikationen, Möbelstoffe, Stiderei in sämtlichen Techniken und Anwendungsarten. Die Aufsähebehandeln, wie gewöhnlich, den Gegenstand der Frauenhandarbeit nicht nur von der technischen und ölthetiliken sondern von der gestigen und und afthetischen, sondern von der geistigen und erzieherischen Seite.

\*) "Stidereien und Spitzen", Blätter für kunst-liebende Frauen. Juli-Heft 1931 (Einzelpreis 2 Mk., vierteljährlich 3 Mk.) Verlagsanstalt Alexander Koch, G. m. b. H., Darmstadt.

Für die Küche

Gemüsesuppe für Diabetiker. Diese Suppe ist speziell für Diabetiker geeignet, da sie sehr viel Mährsalze und kein Mehl enthält. Alle Gemüse, wie Petersilie, Sellerie, Zwiebel, auch Blumenefohl und Spargel werden mit einem Stückhen Butter und guter Kindsspuppe sehr weich gedünsstet und passiert; die Suppe wird mit einem Sigelb abgerührt und zuletzt werden als Würze noch Spargelköpschen, Blumenkohlröschen und geschnitztene Champignons dazugegeben. Rasch servieren, das Einicht lange stehen soll. da das Ei nicht lange stehen soll.

Spinat-Salat. Golange ber Spinat flein und dart ist, bereitet man aus den Blättern einen gesunden und wohlschmedenden Salat. Er wird sorgfältig gewaschen und auf ein Sieb abtropfen gelassen. Man macht ihn mit etwas gutem Weinspelie weite State der Beinspelie und Beinspelie essig, einer Brise Salz, Zuder, ganz wenig Pfef-fer und feinem Del an.

Borreefalat. Man verwende dazu nur die weis gen Teile der Stangen, während man das Grün für Gemüse verbraucht. Nachdem man die Stans gen nur halbweich gefocht hat, wobei man sie wie Spargel bindet, beträufle man sie mit Zitronenssaft, lasse diesen noch 1 Stunde abtropfen, reibe einige nufgroße Zwiebeln über die auf langer Blatte dicht nebeneinandergelegten Stangen, gieße recht dide Manonnaise darüber und laffe fie noch 1 Stunde vor Genug damit durchziehen.

noch 1 Stunde vor Genuß damit durchziehen.

Reiscreme mit Weinschaum. 1¾ Tassen Milch läßt man mit einer halben Stange Banille ausziehen. 75 Gramm Reis schüttet man in kochendes Wasser, überwellt ihn darin einige Minuten, läßt ihn auf dem Durchschlag ablausen und gibt ihn dann zur Milch, in der man ihn mit hundert Gramm Zuder langsam auf schwachem Feuer aufzuellen läßt. 13 Gramm Gelatine werden mit einer Tasse Wasser vermischt, einmal ausgekocht, zur Reismenge getan und bis zum Erkalten gerührt. Mit ½ Liter steiser Schlagsahne und zwei Ehlöffeln Rum oder Maraschino leicht gemischt, füllt man die Reiscreme in die Form, stellt sie auf Eis und stürzt die Speise, zu der man — sehr gut schmedend — Weinschaum gibt.

gut schmedend — Weinschaum gibt.

Mischgemüse mit gedünstetem Reis. Erbsen, grüne Bohnen, Karotten, Kohlrabi, Sellerie, Karfiol und Tomaten werden geputzt, geschält, geschnitten und mit Fett und etwas Wasser weich gedämpst. Die Tomaten hält man zurick und garniert sie erst auf das schon fertige Gemüse, das man auch mit gehackter Petersilie und gehackten Kräutern bestreut. Das Gemüse wird mit Buttersosse übergossen, oder man kann es auch in einen King von gedünstetem Reis einschließen und die heiße gehräunte Kutter ertra dazu servieren.

### Kinderland Vom Kienspan zur Glühbirne..

Bon Silbe Stein von Bobeltig

Rleiden von Pech und Stöff, und die Griffe, in die sie gestedt wurde, verschönerten sich vom eisernen Meisen bis zum herrlichsten Bronzering. Ohne die Fackel gab es im Altertum kein Fest. Der Fackellauf, der Fackeltanz waren stete Begleitung der Fröhlichsteit. Die Fackel leuchtete in Hymens Hand den Neuvermählten zur Brauttammer — sie gab den Toten das letzte Geleit und wurde an ihrem Grabe ausgelöscht. Sie war das Attribut vieler Göttinnen. Proserpina trug sie in der Hand Demeter und Athene hielten sie. Gelbst das christliche Altertum schmidte seine Heiligen mit ihr. Chrysanthus, Dominicus und Theotus leuchteten mit ihr den Gläubigen voran. Seiligen mit ihr. Chrysanthus, Dominicus und Theotus leuchteten mit ihr den Gläubigen voran. Ihnen zu Ehren wurden die heidnischen Facel-tänze übernommen. Ein Fatelzug am Ofters sonnabend symbolierte die Freude der Aufer-

Bereits im 6. Jahrhundert vor Christi kamen in Griechenland und Kleinasien Lampen auf. Es waren Stoffegen, die in Fett schwammen und angegündet wurden. Die kunstbegeisterte Antike gezündet wurden. Die tunstbegeisterte Antite nahm sich bald der primitiven Ton- und Metallsgesätze an, und formte aus ihnen die herrlichsten Schalen und Krüge, deren Formen noch heute jeden Kenner entzücen. Aber merkwürdig, es blieb bei der einsachen Art der Beleuchtung. Weder Antike noch Mittelalter bemühten sich wesentlich um eine Berbesserung. Die Strafen blieben unbeleuchtet die fins 16. und 17. Jahrshundert hinein

blieben unbeleuchtet bis tief ins 16. und 17. Jahrshundert hinein.

Das Mittelalter behalf sich damit, die Bürger der großen Städte zu verpflichten, bei Dunkelheit Reezzen in die Fenster zu stellen. Es gibt aus dem Jahre 1524 in Paris und aus dem Jahre 1553 sür den Hand daus dem Jahre 1553 sür den Hand der geine derartige Polizeiverordnung. Siztus V. wollte in Rom um diese Zeit eine planmäßige Straßenbeleuchtung durchsühren, um dem Banditenwesen zu steuern, mußte sich aber mit einer Bermehrung der Lichter vor den Marienbildern begnügen. In London mußten die Hausbessischen nach els eine Laterne vor ihre Hausbessischen auf einen Laterne vor ihre Hausbessischen auf einen Laterne vor ihre Hausbessischen auf einem Laterne und einmal in Betrieb sein. In Berlin gab es eine Berordnung aus dem Jahre 1678, laut der jedes dritte Haus eine Laterne über Tür hängen haben mußte, und zwar

Als Prometheus die segenspendende Fkamme zu den Menschen brachte, machte er ihnen auch das Geschent der "Nachtbeseuchtung". An ihr entzünderen sie den Kienspan, der Jahrtausende lang die nächste Finsternis erhellte. Neben ihm trat rasch die Facel; ursprünglich ein brennendes Holzscheit, wurde sie dald "veredelt", bekam ein Kleichen von Bech und Etoss, und die Grisse in Kleichen von Peck und Etoss, und die Grisse in Kleichen von Peck und etossen sie die gestedt wurde, verschönerten sich vom eisernen Keisen die zum herrlichsten Bronzering.

Ohne die Facel gab es im Altertum kein Fest. Der Facellauf, der Faceltanz waren stete Begleis brachte. brachte.

Der erste größere Fortschritt im Beleuchtungs-wesen wurde durch Meister Grosse in Meigen gemacht. Er erfand die Pumplampe im Jahre 1765. Run solgten die Ersindungen rasch. Die Dochte wurden verbessert. An Stelle des Strickes trat der Flachdocht — dann kam der runde Hohle trat der Flachdocht — dann kam der runde Hohldocht, von dem Schweizer Argand ersunden, der gleichzeitig das erste Mal einen Inlinder den nutze, um die Rauchentwicklung der Flumme zu wermindern. 1836 wurden alle diese Lampen durch die Epoche machende Ersindung der Moderateurlampe verdrängt Diese Lampe hatte. zum ersten Mal eine Konstruktion, die ermöglichte, den Deldruck im Brenner gleich zu erhalten und dadurch auch eine gleichmätige Flamme zu erzeugen. 1855 kam dann durch den Amerikaner Silimann die erste Petroleumlampe. Und dann kam die große Ersindung der Gasbeseuchtung! Die erste wirklich gebrauchsfähige Beleuchtung dieser Urt schuse erste Engländer Murdoch 1792. Seine Schüler errichteten in London die erste Gasgesellschaft, die Chartered Company, die 1813 die Beleuchtung der Stadt übernahm. 1815 die Beleuchtung der Stadt übernahm. 1815 erhielt Paris durch dieselben Schüler sein Licht, und 1826 kam Berlin zu der sensationellen Er-

### Wanderlied

Es gibt nichts Schön'res auf der Welt, Als unterm blauen himmelszelt Bu wandern, Mit Kameraden gleicher Art, In festen Schritt und Tritt geschart, Bu mandern. Es gibt nichts Schön'res auf der Welt.

Da geht es frisch durch Feld und Wald, Wo stets ein frohes Lied erschalt Beim Wandern. Wir atmen Gottes Ddem ein Und baden uns im Sonnenschein Beim Mandern. Da geht es frifch burch Feld und Bald.

Und Jauchgen klingt und Jubelschrei, Das herz wird leicht, die Brust wird frei Beim Wandern. Im Freien tann ber Menich allein Mur recht gefund und glüdlich fein Beim Wandern,

Behüte, Gott, die Wanderschaft Und gib uns immer Mut und Kraft Beim Wandern!

Wo Jauchzen klingt und Jubelichrei.

schöne Welt, du Gottespracht! Die Jugend jauchst, bas Leben lacht Beim Wanbern. Behüte, Gott, die Wanderschaft!

### Warum ein gluß in der Mitte

am schnellften flieft

Streut man auf die Oberfläche eines Fluffes Papierschnigel, fo tann man feben, daß fie in ber Mitter ichneller als an ben Ufern fortgetragen werden. Uebrigens läßt fich basselbe auch bechachten, wenn Baffer burch eine Röhre ftromt; auch hier nimmt die Strömung von außen nach innen gu. Es beruht dies auf ber fogenannten gleitenden Reibung, die an der festen Wand der Röhre beziehungsweife am Ufer stattfindet. Die Fluffigkeit erfährt an ben festen Wänden bei ihrer Bewegung einen Wiberftand; burch feine Ueberwindung entsteht Reibung, und dabei wird ein Teil der Bewegungsenergie verbraucht; die Bewegung tann hier also nicht so schnell erfolgen wie im Innern ber Stromung, wo diese gleitenbe Reibung fortfällt und nur die "innere Reibung" der Teilchen aneinander vorhanden ift.

### Die Königin der Nacht

Der Mond ergählte uns icon mancherlei; bei fonders ben Dichtern ichentte er oft Bilder von reizender Anmut — Bisver, wie sie selbst ein ge-übter Maler nicht lieblicher herzustellen weiß! Auch mir vertraute er jüngst ein kleines Märchen an, als ich ihm an einem stillen Abende durch den seingewebten Wolkenschleier freundliche Grüße sandte. Hört, Kinder, was er erzählte:

"Auf einer fernen Insel im Ozean goß ich eines Abends meine Silberflut zwischen die Wedel einer Palme und beobachtete verschiedene Blumen. Sie hatten recht bunten Schmud angelegt, aber der Duft, der ihren Kelchen entströmte, war ebenso unangenehm, wie die Form ihrer Bluten unicon mar.

unschön war.
Sie unterhielten sich über einen unansehnlichen Kaktus, der sich mitten in ihrem Kreise besamb und seine einzige Knospe sest verschlossen hielt, denn sie war sein höchstes Gut, sein ängstlich gehüteter Schatz und seine stille Freude! Doch die eitlen Blumen konnten das scheue Zurüchalten der außergewöhnlichen Pisanze nicht verstehen. Sie fühlten so etwas wie Aerger darüber, das ihnen diese ihr Kostbarstes so lange vorenthielt und die Knospe so iorgfältig hütete.

Ei" meinte ein aistiger Schierlingskelch bos-

"Ei," meinte ein giftiger Schierlingstelch bos-haft, "sie schämt sich ihrer Armut und sürchtet, sich lächerlich zu machen, wenn sie uns die Reize ihrer Blume, die gewiß keine besonderen sind, offenbart."

"Gewiß," fügte ein anderer Relch hinzu, "denn ihr stacheliger Körper ist ja schon häßlich genug!"
"Da sind wir doch ganz anders geziert," prahlte eine knalkrote Nachbarin, deren Kraut sich breit machte, "wir haben keinen Grund, uns zu ver-

"— und sind die wertvollsten Pflanzen im gangen Kreise," vervollständigte eine blaurote, übelwitende Schwester die Rede.
"Ganz recht," schloß sich ein fünfter von den schmählüchtigen Kerlchen an, "darum haben wir das Recht, das stackelige Ding zu verachten!"

Als diese Worte verklungen maren, murde es gang still. Der schlichte Kaktus rührte sich. Die zusammengepresten Blumenblätter loderten sich ausammengepresten Blumenblatter loderten sig und zitterten solt vor Freude über die nahende Entfaltung ihrer Pracht. Immer mehr schob sich der Kelch auseinander — und endlich war seder Teil gesöst! Die wundervollen, rosigen Hüllen bogen sich rasch zurück und erstrahlten nun in einer Größe und Fülle von Schönheit, die sast blendete. Ein berauschender Wohlgeruch ent-strömte dem Kelch. Die unscheinbarste Pflanze mar gur herrlichften geworden!

"Die Königin der Nacht!" rief ehrfurchtsvoll die Palme und schwenkte wie jum Gruß ihre Wedel. "Die Königin der Nacht!" fäuselten die Winde. Und selbst die Blumen ringsum nannten erschauernd ihren Namen und ichlossen be-

schämt ihre Relche. Die Schwäter maren besiegt.

## SAISUN-AUSVER

beginnt am Montag, dem 6. Juli d. J.

### Bisher nicht dagewesene Preisherabsetzung.

Kleider-Waschstoffe 1		1.25
Wollmusselin	5 4.50	3.50
Kunstseide	2.40	1.90
Voile gemustert 5.50 5	-4.25 3.20	2.90
Seidenvoile 100 cm	12.50 10.50	8.00
Foulars	8—	7.50
Crêpe de Chine gemustert	18.50 15.—	14.50
Chiffons rein Seide	17.50 16.80	12.80
Georgette moderne Muster	16.50	15
Toil de soie	750 690	5.90
Shantung große Farbenauswahl		13.50
Shantung gemustert	16.50	12.50
		THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

Reste spottbillig.

Reste spottbillig.

OZNAŃ - STARY RYNEK

Telefon 31-47

Telefon 31-47

### Schlesisches Moorbad USTRON

an der Weichsel, in den Beskiden. 354 m ü. d. a., angezeigt bei Frauenleiden, Rheumatismus, Gicht, Arthritis - Deformans, Ischias, Neuralgie, Exsudaten, Blutarmut

Badearzt Dr. E. Sniegon Eigene Moorlager, modernes Kurhaus und Kurhotel, Park - Tennis - Kino.

Tägliche Konzerte. Herrliche gesunde Lage! — Mäßige Preise! Geöffnetv. 15. Mai bis Ende September. In der Vor- und Nachsaison Preisnachlaß! Ausklinfte erteilt

Die Badeverwaltung. T......

### Habe günstig abzugeben: Dresch-Lokomobilen:

Rannsomes	1906	-	7	Atm.	18,931	Heizf.
Rannsomes	1900	-	7	Atm.	15,24	"
Rannsomes						
Güttler						
Lanz						"
Cegielski	1903	-	7	Atm.	11,6	"
	DAMES	1000				

### Dampfdreschmaschinen: Lanz Mamut 66" mit Selbsteinleger

Lanz Kugellager 58" mit Selbsteinleger Rannsomes 60" Pried Köhler leichte 60" fast neu Strohbinder, Schuhmacher — Strohelevator 4 rädrig.

Die Maschinen sind auf Wunsch bei mir im Betriebe zu besichtigen.

G. Scherfke, Maschinenfabr., Poznań.

(beste Steineiche)

ebenso Bügelfelgen für Kutschwagen aller Stärken, alles erstklassige trockene Ware liefert

E. THORENZ, Pogorzela, Tel. 15.

Elegante und preiswerte Damenhüte

> Margarete Schulz Poznań, św. Marcin 41, I (Kein Baden)



Goldene Medaille auf der Ausstellung Katowice 1927. Generalvertreter für Posen und Pommerellen: Kłaczyński i Ska. Poznań, Wlk. Garbary 21.

Garten-, Fenster-, Ornament-, Katedral-, Roh-, Draht- und Farben-Glas ect., Glaserkitt und Glaserdiamanten. Spiegel 1. Spiegelglas Polskie Biuro Sprz. Szkła Sp. z o. o., POZNAŃ, Male Garbary 7a, Tel 28-63.

Ginwandfreies Ben, ge undes Rlobenholz, besten Torf, taufe jebes Quantum Robert Éggebrecht, Wielen, n/Notecia.

### Babe billigabaugeben!

Breitdreschmaschinen Gabelheumender Torfpreffen

6. Scherfte Majdinenfabrit Poznań

### Vanzenausgasung. Einzige wirks. Methode, Ratten tôte m. Pestbaz.

viel. Dankschreib. vorh. AMICUS,

Kammerjäger, Poznań,

Belge Belgfutter gu Engros-Breifen

Fortzugshalber

zu vertaufen.

1 Kreisfäge, Frasmajd., Spundmaschine, Schloffer-,

Tifchl.=Handwiszg., Hobel=

bante, eine tomplette Buro-

einrichtg. Beichentische (Enftem Reiß-Liebenwerda),

Gelbiche. (Suftem Auppler-Berlin), Rechenmaschine,

Gutiche, Grodzisk - Wikp.

B. Hankiewicz Poznań, ul. Małeckiego 15 II lul. Wielka 9 (Eing. ul. Szewska)

agessatz: 1, M. 11-14 M. Mittel stand sabt.
auschalpreise 9 u. 10,50. 5 firzte
Chefarzt Sanatorium Friedrichshöhe Bad Obernigk bei Breslau

Mercedes Benz

Limousine in gutem Zustand aus Privathand günftig zu verfaufen. Breis 5000 zt. Off. u. 1461 a. d. Geschäftsst. d. 3tz., Bognan, Zwierzyniecta 6

### Aufbau und Entwicklung der polnischen Industrie

mm Rückblick auf fünf Jahre

Die Entwicklung der Kunstdüngemittelindustrie hat zu einer starken Verringerung ihres Imports bei-

ist von 1926 ab bedeutend gestiegen und erreichte pro Kopt der Bevölkerung für Steinkohle 44 Prozent, für Koks 78 Prozent, für Benzin und Gasolin 147 Prozent, für Roheisen 116 Prozent, für Walzwerkserzeugnisse 57 Prozent, für Zink 55 Prozent, für Zinkbleche 129 Prozent, für Belei 92 Prozent, für Kupfer 500 Prozent, für Gummi 550 Prozent und Gummierzeugnisse 150 Prozent, für Zement 71 Prozent, für Schwefelsäure 26 Prozent, für Papier 56 Prozent, Einen ständigen Rückgang weist dagegen seit 1927 der Konsum in Baum wollge weben auf, der auf das Niveau von 1926 zurücksank, da die Landbevölkerung, welche hier speziell als Käufer in Frage kommt, ihren Bedarf infolge der schlechten Konjunktur bedeutend eingeschränkt hat.

Ein weiteres charakteristisches Merkmal der Ent-

infolge der schlechten Konjunktur bedeutend eingeschränkt hat.

Ein weiteres charakteristisches Merkmal der Entwicklungsdynamik der Industrie ist die Vertiefung des Inlandskonsums zu ungunsten der polnischen

Ausfuhr in Industrieartikeln,

Die Ausfuhr in Steinkohle erreichte noch 1926 45 Prozent der Gesamtförderung, 1929 dagegen nur 34 Prozent. Zurückgegangen ist auch die Ausfuhr im Verhältnis zur Produktion in Petroleumprodukten von 60 auf 38, Pottaschesalze von 11 auf 3, Rohzink von 92 auf 86, Eisenrohre von 65 auf 54, Schwefelsäure von 18 auf 6, Blei von 82 auf 62, Emaillegefässe von 51 auf 35, Textilmaschinen von 92 auf 70, Superphosphate von 15 auf 7, Zement von 19 auf 8, Dikten von 77 auf 46 Prozent. Diese Zahlen weisen darauf hin, dass der Inlandskonsum in Industrieartikeln sich vertieft hat und mehr und mehr von dem ausländischen Markte unabhängig machte, dagegen steigt der Export im Verhältnis zum Inlandskonsum auf den Gebieten der chemischen und Textilindustrie; in Steinsalz, Hüten und vor allen Dingen in Zucker ist eine Steigerung von 40 auf 65 Prozent zu verzeichnen.

Die täglichen Eisenbahnladungen in 15-t-Wagen haben im Juni 1926 13 899 betragen, im Jahre 1928 17 314 und im März 1930 nur 13 304. Betrachtet man die Bewegung der Industrie an Hand dieser Zahlen, so gelangt man zu der Schlussfolgerung, dass sich die Industrie in dem Fünfjahres-

Betrachtet man die Bewegung der Industrie an Ianu dieser Zahlen, so gelangt man zu der Schlussfolgerung, dass sich die Industrie in dem Fünfjahresabschnitt konsequent entwickelte, relativ auch in den letzten Krisenjahren. Seit den ersten Tagen des Erstehns des polnischen Staates wird lebhaft über ein Wirtschaftsprogramm diskutiert. Diese Debatten bewegen sich lediglich um theoretische Probleme und führen zu diametral gegensätzlichen Schlussfolgerungen.

Die Lage der polnischen Industrie in den ersten Die Lage der polnischen Industrie in den ersten Jahren nach Erstehen des Staates bewegte sich in einem neuen Rahmen, eine fede Arbeitswerkstätte arbeitet für plötzlich entdeckte Märkte und stützte sich auf die Vorkriegs- oder Kriegsbeziehungen. Der mechanische Zusammenschluss gestattete keine einheitliche Industrie einer Provinz die analoge Industrie einer anderen Provinz. Bei dieser Lage der Dinge konnte von einem einheitlichen Programm der Produktion nicht die Rede sein, und es mussten erst die notwendigen Bedingungen für das Wirtschaftsleben und seine Entwicklung geschaffen werden. Die Regierungen des Marschall Pitsudski haben das Programm der neuen Einstellung des Bürgers zum Staate geder neuen Einstellung des Bürgers zum Staate ge-bracht, eine Einstellung, die auf der Notwendigkeit des Verzichts auf gewisse Rechte zugunsten des Staatsinteresses und in der Unterordnung der privaten Tätigkelt diesem Interesse beruhte. Trotz grosser wirtschaftlicher Schwierigkeiten hat die polnische Industrie sehr viel gesunde Initiative und Widerstandskraft aufgebracht.

### Firmennachrichten

Gerichtsaufsichten

Termine finden in den Burggerichten statt. Berent. Teofil Neumann. Zahlungsaufschub auf weitere 3 Monate, bis 1, 10, 1931, erteilt.

Dirschau. Fa. Gebr. Schierling, Kaszubska 2.
Zahlungsaufschub auf 3 Monate, bis 1, 10, 1931, ver-

längert.
Gnesen. Fa. "Omieźnieńska Fabryka Krzesel Pr.
Schmeling" und Fa. "Fabryka Maszyn Herkules". Antrag auf Zahlungsaufschub. Prüfungstermin
7. 7. 1931, 10½ Uhr, Zimmer 20.
Königshütte. Fa. Marta Weiser, ul. Jagiellońska 1.
Zahlungsaufschub abgelaufen. Verhütungsverfahren
niedergaschlagen.

iedergeschlagen.

niedergeschiagen.

Pleschen. Leon Bykowski. Zahlungsaufschub auf 3 Monate, bis 11. 9. 1931, erteilt. Vermögensverwalter Rechtsanwalt Kaczmarek.

Rawitsch. Fa. H. Sinke & Sohn. Möbelfabrik. Inh. Kurt Sinke. Zahlungsaufschub auf 3 Monate, gerechnet vom 21. 6. 1931, erteilt. Vermögensverwalter Edmund Bussawicz.

ter Edmund Buszewicz.
Rawltsch. Fa. Franciszek Bak, Schuhwarengeschäft.
Antrag auf Zahlungsaufschub. Prüfungstermin 11. 7.
1931. 10 Uhr.

1931. 10 Uhr.
Schildberg. Fa. Bolesław Czechanowski. Zahlungsaufschub niedergeschlagen.
Schrimm. Alexander Sobolewski, Inh. der Fa. St. Sobolski. Zahlungsaufschub bis 24. 9. 1931 erseiten. Vermögensverwalter Rechtsanwalt Eugenjus

Soldau. Fa. Młyn Motorowy. Szymon Czech & Solne. G. 10. 7. 1931, 10 Uhr, Zimmer 25.
Wongrowitz. Gerichtsanssicht Fa. Rożniewscy bis 20. 9. 1931 verlängert.

### Konkurse

E. Eröffnungstermin. K. Konkursverwalter.
A. Anmeldetermin. G. Gläubigerversammlung.

Termine finden in den Burggerichten statt.

Bromberg, Fa. "Manufaktura". Inh. Ernst Stein.

Konkursverfahren aufgehoben, da der am 10. 5. 1929
vereinbarte Zwangsvergleich Rechtskraft erlangt hat. Die Entschädigung des Konkursverwalters, Rechtsanwalt Chrzanowski, wird auf 1000 zt und

die Barausgaben auf 52.10 zl festgesetzt.

Dirschau. Konkursverfahren Fa. Gebr. Bielińscy
in Pelplin. E. 18. 6. 1931. K. Jan Hahn. A. 15. 7.
1931. Erster Termin 16. 7. 1931. 10 Uhr. G. 30. 7.

Gdingen. Konkursverfahren "Poleksport", Inh. Plorjan Zenker, 10 Lutego. E. 8. 6. 1931. K. Rechtsanwalt Zalewski. A. 10. 7. 1931. G. 14. 7.

Königshütte, Konkursverfahren Rudoff Stroce †, al. Jagieliońska. E. 22. 6. 1931. K. Stefan Sicradzon, ul. Piastowska 19. A. 2. 9. 1931. Erster Termin 21. 7 1931, 10 Uhr. G. 10. 9. 1931, 10 Uhr. Neustadt (Pom.). Konkursverfahren Fa. Max Israel. Termin zur Prüfung der Forderungen 10. 7. 1931,

10 Uhr.
Stargard. Dom Koniekcyiny, Inh. Ursula Sokolka.
Konkursverfahren mangels Masse aufgehoben.
Thorn. Konkursverfahren Fa. K. Rosochowicz,
vertreten durch Liquidator Buschke. An Stelle des
am 2. 6. nicht stattgefundenen Termins findet am
14. 7. 1931, 12 Uhr. ein neuer Termin zur Prüfung
der Forderungen statt.

Die angeborenen Vorzüge der Industrie traten in den ersten Jahren des Entstehens des Staates nur in der Richtung der Erhaltung der bisherigen Arbeitswerkstätten, ihres Wiederaufbaues und in Investierungen zugunsten der Verbesserung der Produktion hervor. Man suchte nicht nur den Inlandsmarkt, sondern auch ausländische Märkte zu gewinnen, was notwendig geworden ist angesichts des Fortfalls des russischen Marktes. Dies war der Kampf der Industrie um ihre Existenz. Dieser Kampf um die Existenz drückte sich jedoch nur in der Behanpfung des Besitzstandes aus. Indessen gab es zahlreiche neue Gebiete, auf denen sich günstige Perspektiven für die heimische Industrie boten und auf denen leider bisher grundlos die ausländische Industrie erfolgreich mit der emheimischen konkurriert. Es fehlt diesen Industrie zweigen an Kapital, und auf der anderen Seite trägt auch der Konsument die Schuld daran, der gewöhnt ist, den ausländischen Erzeugnissen den Vorzug zu geben. Das Vertrauen zu der eigenen Kraft ist langsam geweckt worden, und darin beruhte einer der Hauptprogrammpunkte der Regierungen Pilsudskis. Infolge der sich häufenden

beruhte einer der Hauptprogrammpunkte der Regierungen Pilsudskis. Infolge der sich häufenden

Schwierigkeiten zwischen Polen und Deutschland und den Zollbarrieren musste im Inlande eine Industrieproduktion entstehen, selbst auf denjenigen Gebieten, welche bisher eine ausschliessliche Domäne der Penetrierung der deutschen Industrie gewesen ist. Wir haben daher in dem Fünfjahresabschnitt das Entstehen oder die Steigerung der Produktion auf den Gebieten der elektrotechnischen, chemischen, Galanterie-, Präzisionsinstrumenten und anderen Industrien, sowie Anlagen für technische Einrichtungen für Fabriken, ferner eine Entwicklung der Glasspapierindustrie und so weiter zu verzeichnen gehabt. Die planmässige Unterstützung der heimischen Industrieproduktion ist zum wichtigsten Hebel der Industrientwicklung der letzten Jahre geworden. Die Regierung hat eine entspiechende Zollpolitik geführt, vor allen Dingen gegenüber der Einfuhr von Maschinen und technischen Einrichtungen aus dem Aussehnen und technischen Einrichtungen aus dem Aussehnen und durch die wohlwollende Einstellung gegenüber den Industrie in den Handeisverträgen und im Aussenhandel und durch die wohlwollende Einstellung gegenüber Rolle haben hier die Zollvergünstigungen gespielt, die Werte für die vorangegangenen Jahre weit höher lander der Lander der Bahren weit höher aussehn die Zahlen unserer Ausfuhr, so ge-

Ill zl, im Jahre 1929 122 zl. Dies zeugt von der Entwicklung anserer Wirtschaftsbeziehungen.

Nicht ohne Entfluss war hier auch die allgemeine in Exportprämien und in der Rückerstattung der Zölle bei der Ausfuhr von Fertigfabrikaten ausgrückte. Diese Rückerstattung der Zölle erreichte 1925 durchschnittlich monatlich 63 000 zl. 1926 363 000 Złoty, 1927 508 000 zl. 1928 694 000 zl. und 1929 1341 000 zl. Der Wert der ausgeführten Pertigfabrikaten hat 1926 309 Millionen betragen, stieg 1928 auf 365 Millionen und 1930 auf 525 Millionen. Die Entwicklung der Industrieproduktion erforderte den Bau neuer Werkstätten und den Ersatz alter technischer Einrichtungen durch neue zur Verbesserung der Produktionsmethoden. Eine der mächtigsten dynamischen Kräfte in der Entwicklung der Industrie in den letzten 5 Jahren war das Herangehen an die Realisierung des bisher vernachlässigten Seprogramms, und zwar das Vorwärtsschreiten des Hatenbaues in Gdingen und die Grundlagen für die Errichtung einer eigenen Seeschiffahrt.

Ein wichtiger Ansnorn für die Industrie wer aben.

die Grundlagen für die Errichtung einer eigenen Seeschiffahrt.

Ein wichtiger Ansporn für die Industrie war ebenfalls die Investierung wirtschaftlicher öffentlicher Einrichtungen durch den Staat wie durch die Selbstyerwaltungskörper. Wir haben hier den Bau neuer Eisenbahnlinen im Sinne. Die Gleislänge ist gegenüber 1926 um 700 km gestiegen. Es sind neue Chausseen gebaut worden und an die Regulierung zahlreicher Flüsse getreten worden. Zahlreiche Telephon- und Telegraphenlinien sind neu erbaut worden, und ihre Länge stieg um 40 900 km gegenüber 1926. Der Bau der Stickstofffabriehe Telephon- und Telegraphenlinien sind neu erbaut worden, und ihre Länge stieg um 40 900 km gegenüber 1926. Der Bau der Stickstofffabriehe Telephon- und Telegraphenlinien ind neuerbaut worden, und ihre Länge stieg um 40 900 km gegenüber 1926. Der Bau der Stickstofffabriehe Telephon- und Telegraphenlinien ind neuerbaut worden, und ihre Länge stieg um 40 900 km gegenüber 1926. Der Bau der Stickstofffabriehe in eine Reihe von Arbeitswerkstätten und öffentlicher Gebäude zeugen von der Entwicklung und Lebensfähigkeit der Wirtschaft. Gegenwärtig befindet sich die Industrie in einer schweren Krise, doch hat diese Krise die schöplerischen Perspektiven nicht verringert, sondern sie lediglich den gegenwärtigen Konsumbedingungen angepasst. Die Möglichkeit einer unverzüglichen Steigerung der Produktion im Falie der Notwendigkeit ist niemals verschlossen. Als ein Hemmschuh für die Entwicklung der Industrie und eine Erscheinung des Etatism us wird oft die Führung eigener Unternehmungen durch den Staat angesehen, besonders derjenigen, die für den freien Markt produzieren. Man kann jedoch der Regierung keinen Vorwurf machen, dass sie die von den Eroberern ererbten Unternehmungen weiter betreibt und auf handelsmässiger Grundlage aufgezogen hat. Man wirft auch der Regierung vor, neue Fabrikun nicht genügend entwickelt ist, so ist es notwendig, dass die Regierung eingreift. Sie betreibt übrigens nur Werke, für die das Privatkapital bisher nichts übrig hatt

Werte für die vorangegangenen Jahre weit höher Hand die lagen.

Analysiert man die Zahlen unserer Ausfuhr, so gelangt man zu dem Schluss, dass unsere Ausfuhr, obgleich sie quantenmässig zurückgeht, dennoch dem Werte nach steigt. Im Jahre 1924 führten wir Waten etwa 16 Millionen Tonnen im Werte von 2200 Millionen aus. im Jahre 1926 stieg die Ausfuhr auf 22 300 000 t im Werte von 2246 Millionen, vom Jahre 1926 ab änderte sich die Lage, so dass im Jahre 1930 ingen auf einen Produktion stützen und vor allen 18 922 000 t ausgeführt wurden, deren Wert 2434 Millionen betragen hat. Der Wert der ausgeführten Tonne im Jahre 1926 erreichte 95 zl. im Jahre 1928 möglich sein, neue Kapitalien zu investieren."

### Landwirtschaft im Existenzkampf

Wie das Konjunkturforschungsinstitut die Lage beurteilt

Im letzten Bericht des polnischen Konjunkturforschungsinstitutes finder man eine interessante Charakteristik der gegenwärtigen Lage der polnischen Landwirtschaft. Nach Ansicht des Konjunkturforschungsinstitutes dürfte die Verspätung der Ernte eine vorzeitige Erschöpfung der Vorräte im einigen Getreidearten nach sich ziehen. Angesichts der Erhöhung der Weizensaat um weitere 3,5 Prozent dürfte Polen im kommenden Jahre schon einen Ueberschuss auch in Weizen aufweisen. Die Vorräte werden als genügend für die Deckung des Inlandsbedarfes angesehen, selbst unter Berücksichtigung einer Verspätung der Ernte. Angebot und Preisbewegung werden jedoch sehen, selbst unter Berücksichtigung einer Verspätung der Ernte. Angebot und Preisbewegung werden jedoch von dem Ernteergebnis und auch von der Roggenmarktlage abhängen. Die Roggenvorräte werden hingegen als nicht ausreichend bezeichnet, und da die Ernteaussichten ungünstiger beurteilt werden als in Weizen, ist mit einer Behauptung, Ja sogar mit einer Befestigung der Roggenpreise zu rechnen. Im kommenden Wirtschaftsjahre werden die Roggenpreise wahrscheinlich den Weizenpreisen gleichkommen, wenn nur die finanziellen Verhältnisse der Landwirtschaft eine gleichmässige Realisierung der Ernte ermöglichen werden.

Forcierung des Baconexportes beigetragen. Die Eier-preisnotierungen sind die niedrigsten, die überhaupt jemals seit der Einführung der Zlotywährung verzeich-

marktlage abhängen. Die Roggenvorräte werden hingegen als nicht ausreichend bezeichnet, und da die Ernteaussichten ungünstiger beurteilt werden als in Weizen, ist mit einer Behauptung. Ja sogar mit einer Befestigung der Roggenpreise zu rechnen. Im kommenden Wirtschaftsjahre werden die Roggenpreise wahrscheinlich den Weizenpreisen gleichkommen, wenn nur die finanziellen Verhältnisse der Landwirtschaft eine gleichmässige Realisierung der Ernte ermöglichen Was die animalische Produktion betrifft, so ist ein weiterer Preissturz in Borstenvieh zu verzeichnen. Eine Besserung der Lage auf dem Borstenviehmarkt steht, unter Ausserachtlassung der Saisonschwankun-

### Uneinheitliche Notierungen Die Lage am polnischen Getreidemarkt

nischen Uetreidemarkt im Mai und Anfang Juni d. Js.:
Die feste Tendenz auf dem Weltgetreidemarkt im
April erfuhr im darauffolgenden Monat eine gewisse
Beruhigung bei leicht rückläufigen Preisen. Auf dem
amerikanischen und kanadischen Markt konnten Ende
Mai erhöhte Käufe bei besseren Preisen beobachtet
werden, was durch Mitteilungen über schlechten Saatenstand hervorgerufen wurde. Der europäische Markt
ist ruhig und die Umsätze gering. Schweden notierte
keinen deutsch-polnischen Roggen. Die Preise der
anderen Getreidearten zeigten eine unwesentliche anderen Getreidearten zeigten eine unwesentliche Baissetendenz. Auf dem dänischen Markt befestigten sich Ende Mai und Anfang Juni die Roggenpreise. Deutsch-polnischer Roggen von 72—73 kg schwankte zwischen 5,35 und 5,50 holl. Gulden

Die Preisnotierungen auf der Posener Getreidebörse waren uneinheitlich. Nach der starken Preiserhöhung in allen Getreidearten im April d. Js. setzte im Mai in allen Getreidearten im April d. Js. setzte im Mai ein leichter Rückschlag mit ziemlich hohen Schwan-kungen ein. So wurde Roggen gegen den 10. Mai mit 26,75 zł pro 100 kg, gegen den 20. Mai mit 29,50 zł und nach den Pfingstfeiertagen mit 28,50 zł notiert. Eine ähnliche Preisentwicklung machte Weizen und Gerste durch. Die Umsätze auf dem polnischen Getreidemarkt waren gering, obwohl das Angebot sich erhöhte. Die Mühlen hielten mit ihren Käufen zurück, und die Interventionskäufe der Staatlichen Getreides.

und die Interventionskäufe der Staatlichen Getreide-industriewerke beschräußten sich auf geringe Mengen. Der Rückgang des Exports, welcher seit Februar andauert, verstärkte sich im Mai Der polnische Ge-treideexportverbaud hat für Westpolen in den letzten Monaten folgende Ausfuhrprämienscheine ausge

Den.				
	Februar	März	April	Mai
Roggen	1 170	680	280	
Gerste	9 455	4 260	1 965	180
Weizen	2 580	1 485	465	255
Mehl	5 025	3 720	1 110	30
Schrot	1 850	2 340	1 145	555
Grütze	40	20	5	_
Malz	245	260	65	-
(Das Gowie	ht jut might	angagahan	nue dia	Zalil do

D.P.W. Einem Bericht des polnischen Staatlichen Exportinstituts, welcher sich auf Mitteilungen der Industrie- und Handelskammern stützt, entnehmen wir folgende Ausführungen über die Lage auf dem polnischen Getreidemarkt im Mai und Anfang Juni d. Js.:

Die Lubliner Handelskammer berichtet, dass sich Weizenpreise im Mai erhöhten und Anfang Juni 34,50 zl pro 100 kg betragen. Dies ist auf das stark begrenzte Angebot und umfangreiche Käufe der Mühnischen Getreidemarkt im Mai und Anfang Juni d. Js.:

Die Lubliner Handelskammer berichtet, dass sich Weizenpreise im Mai erhöhten und Anfang Juni 34,50 zl pro 100 kg betragen. Dies ist auf das stark begrenzte Angebot und umfangreiche Käufe der Mühnischen Getreidemarkt im Mai kein Weizen exportiert Mai kein Weizen exportiert.

Auch die Roggenpreise erhöhten sich im Berichts nonat um 5 zt pro 100 kg, und zwar von 24 auf 29 z Auch die Roggenpreise erhöhten sich im Berichtsmonat um 5 zi pro 100 kg, und zwar von 24 auf 29 zi. Es machte sich ein Rückgang des Angebots bemerkbar, welcher auf die intensiven Peldarbeiten zurückzuführen ist. Im Mai erhöhte sich die Nachfrage nach Braugerste von seiten der inländischen Brauereien und der ausländischen Importeure erheblich, wodurch die Preise stark anzogen und Anfang Juni 28 zl pro 100 kg erreichten. Auch Gerste für Grütze war stark gesucht. Das Angebot von Hafer war ebenfalls äusserst gering, die Preise stiegen von 25 auf 31 zl.

Die Getreideausfuhr aus Pommerellen war im Be Die Getreideausfuhr aus Pommerellen war im Berichtsmonat unbedeutend und dürfte gegen 160 t betragen haben, welche ausschliesslich nach Danzig gingen. Weizen machte ungefähr 75 Prozent der gesamten Ausfuhr aus. Die Preise bewegten sich für Weizen zwischen 305—341 zl pro t, für Roggen zwischen 239—271 zl pro t, für Hafer um 350 zl pro t. Die Preiserhöhungen in erster Linie für Hafer und Roggen haben ihre Ursache in der Aufzehrung der Vorräte, Durch die Gdingener Oelmühle wurden auf Veranlassung der Staatlichen Getreideindustriewerke 2 477 t Roggen im Werte von 495 400 zl nach Däne-2 477 t Roggen im Werte von 495 400 zl nach Däne nark ausgeführt,

Bromberg berichtet, dass im Berichtsmonat eine Getreideausfuhr nicht stattfand, was auf die Besserung der Konjunktur auf dem Inlandsmarkt zurückzuführen ist; die im Iulande erzielten Preise waren höher als die Auslandspreise. Am meisten gesucht war flaser, lessen Preise ständig steigen.

Auch Krakau berichtet, dass kein Getreide aus dem Bezirk exportiert wurde. (Der Bericht der Lemberger Industrie- und Handels-

kammer ist bereits in der vorigen Nummer gebracht Wilna berichtet über eine stark beschränkte Austuhr nach Lettland. Dieser Markt zog lediglich unbedeutende Mengen von Gerste und Lupine an.

Bezüglich der Ausfuhr von Lupine ist zu sagen, dass der Hanntabnehmer. Deutschland infolge der letzten

Zollerhöhungen seine Einfuhr aus Polen auf ein Minimum eingeschränkt hat.

Hopfen: Die Warschauer Handelskammer berichtet, dass sich die Lage auf dem Hopfenmarkt trotz der starken Hitze nicht gebessert habe. (Diese Meldung steht im Gegensatz zu der Lubliner Mitteilung.) Die Tschechoslowakei hat erst in der letzten Zeit bekannt gegeben, dass die letzte Ernte eine Rekordziffer von 380 000 Ztr. erreicht habe. Die tschechslowakischen Vorräte üben einen äusserst ungünstigen Einfluss auf dem hauptsächlichsten Absatzmärkten aus Hinzu kommt, dass der Bierverbrauch infolge der schlechten Wirtschaftslage zurückging.

den hauptsächlichsten Absatzmärkten aus Kinzn kommt, dass der Bierverbrauch infolge der schlechten Wirtschattslage zurückging.

Ueber die Lage am Lubliner Hopfenmarkt ist bereits berichtet worden. Es muss noch bemerkt werden, dass für Primaware 15 Dollar pro Zentner und für Sekundaware 8—10 Dollar pro Zentner und für Sekundaware 8—10 Dollar pro Zentner franco Verladestation gezahlt werden.

Mehl. Die Mühlen konnten weder auf dem Inlandsmarkt, noch auf den ausländischen Märkten Abnehmer für ihre Ware finden. Einen Störungsfaktor bildete die uneinheitliche Preisgestaltung für Roggen. Diese Uneinheitlichkeit ist eine Folge der planlosen Stützungsaktionen der Staatlichen Getreideindustriewerke, die in einem Bezirk Polens die Preise zu einer gegebenen Zeit hochtreiben, während diese in einem anderen Bezirk in Ermangelung einer Stützungsaktion viel niedriger liegen. Diese Tatsache erschwert jede Preiskalkulation erheblich. Aus Westpolen ging fast die gesamte Ausfuhr nach Frankreich. Allerdings sind auf diesem Markt die Absatzmöglichkeiten infolge der Erhöhung der Roggenzölle von 21 auf 35 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl von 35 auf 70 Frs. und der Zölle für Roggenmehl

ingetreten ist. Kleie: Das Kleiegeschäft wird von sämtlichen Kammern als gut bezeichnet: sowohl die Inlands- als auch die Auslandsnachfrage war stark und konnte nicht ganz befriedigt werden. Die Preise für erstklassige Weizenkleie bewegten sich zwischen 19 und 22,50 zl. für II. Qualität zwischen 19 und 21,50 zl und für Roggenkleie zwischen 17,50 und 20,50 zl.

### Gdingen und die deutschen Häfen

Die Entwicklung des Hafens von Gdingen führt nicht nur zu einer Schädigung der Interessen des Danziger Hafens, sondern sie beeinträchtigt auch in starkem Umfange den Güterumschlag polnischer Waren über ausländische, vor allem über deutsche Hafen. In den Jahren 1928 und 1929 wurden für polnische Rechnung in ausländischen Häfen umgeschlagen:

	in 10	000 t
Königsberg	370.7	269.6
Hamburg	334.2	210.8
Stettin	242.8	185.8
Bremen	89.7	. 71.2
Antwerpen	13.3	9.8
Rotterdam	0.8	1.0
	*** * *	

### Polens Viehausfuhr nach Frankreich und Italien

Die polnische Landwirtschaft führt z. Zt. wöchentlich regelmässig mehrere Waggons Schaf- und Rindfleisch nach Frankreich aus. In den ersten fünf Monaten d. Js. wurden aus dem Posener Gebiet nach Frankreich 27 000 Schafe im Gewicht von 500 000 kg und 2500 Rinderviertel im Gewicht von 170 000 kg ausgeführt. Nach Italien werden wöchentlich 200 bis 300 Stück Vieh ausgeführt. Die Gesamtviehausfuhr nach Italien betrug im den Monaten Januar Mai etwa 7000 Stück. Die Ausfuhr nach Italien ist in letzter Zeit etwas zurückgegangen, weil die Viehpreise in Italien gesunken sind.

### Fusion der beiden grössten Industrieverbände

Eine in Zakopane abgehaltene gemeinsame Tagung der heiden grössten polnischen Industrieverbände, des Zentralverbandes der polnischen Industrie, des Bergbaues, des Handels und der Finanzen ("Leviathan") und des Spitzenverbandes der Grossindustrie und der Landwirtschaft Westpolens (Ostoberschlesien, Posen, Pommerellen) hat die Verschmeizung der beiden verschmeizung der b bände beschlossen. Zur Vorbereitung dieser Verschmelzung wurde eine Kommission der führenden polnischen Industriellen gewählt.

### Aufhebung der Preiskommission?

D.P.W. Die Verordnung vom 29. Dezember 1925, welche verschiedentlich verlängert wurde und deren Gültigkeit noch bis zum 31. August 1931 läuft, sieht eine Preisregulierung für die wichtigsten Lebensmittel durch eine besondere Preiskommission vor. In Anbetracht des baldigen Ablaufs der Verordnung wird in ganz Polen starke Propaganda gegen eine erneute Verlängerung der Verordnung gemacht. Die polnische Regierung hat ihren Standpunkt bis jetzt noch nich bekanntgegeben.

### Märkte

Danzig 3. Juli. Letzte amtliche Notierung für 100 kg: Weizen, 128 Pfd. 16.50—16.75, Weizen, 124 Pfd. 16, Roggen, für Mühle 16.50—17, Roggen, nicht einwandfrei 15, Puttergerste 15.50—16, Hafer 18.50, Roggenkleie 11.75, grobe Weizenkleie 11.50. Zufuhr nach Danzig in Waggons: Weizen 8. Vieh und Fleisch. Berlin, 3. Juli. (Amtlicher Be

Vieh und Fleisch. Beriin, 3. Juli. (Auduster Ochsen 411. Bullen 651, Kühe und Färsen 1122, Kälber 1620, Schafe 7950, ohne Kommission 557, Schweine 10597. Zum Schlachthof direkt seit letztem Viehmarkt 1162. Für 1 Ztr. Lebendgewicht in Rm. Rinder. Ochsen: Schlachthof direkt seit letztem Viehmarkt 1162. Für I Ztr. Lebendgewicht in Rm. Rinder. Ochsen: vollfleischige ausgemästete höchsten Schlachtwertes jüngere 48—49, sonstige vollfleischige jüngere 46—48. fleischige 43—45, gering genährte 38—41. Bullen: jüngere vollfl. höchst. Schlachtw. 41—44, sonstige vollfleischige oder ausgemästete 42—43, fleischige 38—40. gering genährte 36—37. Kühe: jüngere vollfl. höchst. Schlachtw. 32—37, sonstige vollfl. oder ausgemästete 27—31. fleischige 23—26, gering genährte 18—22. Färsen (Kalbinnen): vollfl. ausgemästete höchsten. Schlachtw. 43—45, vollfl. 40—42, fleischige 36—39. Fresser: mässig genährtes Jungvieh 35—38. Fresser: mässig genährtes Jungvieh 35-38. Kälber: beste Mast- und Saugkälber 45-53, mitt-lere Mast- und Saugkälber 38-50, geringe Kälber 28-35. Schafe: Mastlämmer und jüngere Mast-hämmel (Stallmast) 46-48, mittlere Mastlämmer, hammel (Stallmast) 46—48, mittlere Mastlämmer, ältere Masthammel und gut genährte Schafe 1. 42—45, 2. 33—36, fleischiges Schafvieh 34—40, gering genährtes Schafvieh 25—30. Sch we i n e: Fettschweine über 300 Pfd. Lebendgewicht 45—46, vollfl. Schweine von ca. 240—300 Pfd. Lebendgew. 45—46, vollfleisch. Schweine von ca. 200—240 Pfd. Lebendgewicht 44 bis 46, vollfl. Schweine von ca. 160—200 Pfd. Lebendgewicht 43—44, fl. Schweine von ca. 120—160 Pfd. Lebendgewicht 40—41, Sauen 42—43. — Marktverlauf: Bei Rindern ruhig, gute Ochsen gesucht, Kälber ruhig, bei Schafen gute Lämmer glatt, sonst langsam, bei Schweiner glatt. Getreide. Posen, 4. Juli. Amtliche Notierungen für 100 kg in Złoty fr. Station Poznań

Richtpreise: 27.00-27.50 Weizen .............. 26.50-27.00 Roggen Futterhafer Futterhater
Roggenmehl (65°/o)
Weizenmehl (65°/o) 41.50-42.50 44.00—47.00 13.50-14.50 Weizenkleie Weizenkleie (dick) 15.00-16.00 Roggenkleie

Getreide. Warschau, 3. Juli. Amtlicher Bericht der Getreidebörse in Warschau. Die Kurse sind auf Grund der Marktpreise für 100 kg in Złoty, im Grosshandel, Parität Waggon Warschau, festgesetzt: Roggen 28—28.50, Weizen 30—31, Einheitshafer 31 bis 32, Sammelhafer 28—29, Grützgerste 28—28.56, Weizenlausunschl 58—68, Weizenmehl 4/0 53—58, Roggenmehl nach Vorschrift 45—47, miftlere Weizenkleie 14—15, Roggenkleie 15.50—16.50, Leinkuchen 27 bis 28, Feld-Speiseerbsen 32—35, Viktoriaerbsen 40 bis 45, Blaulupinen 23—24, gelbe 33—35. Geringe Umsätze bei behaupteter Tendenz.

Umsätze bei behaupteter Tendenz.

Produktenbericht, Berlin, 3. Juli, Ruhig und eher schwächer. Nach stetigem Vormittagsverkehr zeigte die Produktenbörse bei Eröffnung wieder eher schwächere Stimmung. Bereits gestern nachnittag war Neuweizen auf ermässigtem Preisniveau verschiedentlich gehandelt worden und auch heute lauteten die Gebote 1 Mark niedriger; das Inlandsangebot hat sich allerdings diesen Preisen noch nicht angepasst. Für Neuroggen waren die 1 Mark höheren Vormittagspreise auch nicht mehr zu erzielen, so dass die Umsatztätigkeit sich in engen Grenzen hielt. Weizen alter Ernte bleibt von den Mühlen vernachlässigt und liegt matt. Für Altroggen lauten die Gebote auch eher niedriger. Am Lieferungsmarkt kam eine Notiz für Juliweizen im Zusammenhang mit der Andienung Danziger Materials wieder nicht zustande; der Briefpreis lag 4 Mark niedriger. Die späteren Sichten und Roggen waren kaum behauptet. Weizen- und Roggenmehl haben ruhiges Geschäft, gestrige Preise sind im allgemeinen schwer zu erzielen. Am Hafermarkt übersteigt das Angebot weiter die Nachfrage, und die Preise liegen ebenso wie im handelsrechtlichen Lieferungsgeschäft wieder niedriger. Neue Wintergerste bleibt stark angeboten und ist schwer abzusetzen.

### Warschauer Börse

Warschau, 3. Juli. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 9.0525; Goldrubel 4.97, Tscherwonetz 0,365 Dollar.

Amtlich nicht notierte Deviset: Berlin 211.87, Budapest 155.90, Bukarest 5.32, Danzig 173.60, Helsingfors 22.47, Spanien 85.50, Kairo 44.53, Kopenhagen 239.00,

Oslo 239.00, Riga 172.05, Sofia 6.47½, Tallinn 237.78, Italien 46.74, Montreal 8,89. Fest verzinsliche Werte

5<sup>9</sup>/<sub>0</sub> Staati. Konvert. Anleihe (100 st) 6<sup>9</sup>/<sub>0</sub> Dollar Anleihe 1919/20 (100 Dollar) 10<sup>9</sup>/<sub>0</sub> Eisenbahn Konvert. Anleihe (100 st) 5<sup>9</sup>/<sub>0</sub> Eisenbahn Anleihe (100 G. Fr) 45.50 88.0

10/0 Prämien-Investierungs-Anleibe (100 G.-zł)
10/0 Stabilisierungs-Anleihe

industrieaktien						
7.56193	3. 7.	2. 7.		3. 7.	2. 7	
Bank Polski	115.00	114.50	Wegiel			
Bank Dyskont.			Nafta	1	100	1
Bk. Handl. i. W.	-	-	Polska Nafta		-	
Bk. Zachodni	L	-	Nobel-Stand.		1	
Bk. Zw. Sp. Z.		-	Cegielski		_	1
Grodzisk	_		Lilpop	16.00	-	-
Puls	-	-	Modrzejów	-	_	
Spies	-	_	Norblin	_		2
Strem		min.	Orthwein			B
Elektr. Dabr.	-		Ostrowieckie		March 3	1
Elektryczność	-	-			2	B
P. T. Elektr.	-		Parowozy Pocisk	_	100	B
Starachowice	-	_	Rohn	- 40		
Brown Boveri	-	-	Rudzki	2	-	1
Kabel	-	-		-	_	1
Sila i Swiatio	-		Staparków Uraus	-		1
Chodorów	-	-		- 03	4 1	I
Czersk	-		Zieleniewski		-	1
Czestocice	-	-	Zawiercie	-	-	
Gosławice	-	-	Borkowski	-		
Michałów	-		Br. Jablkow	32		
Ostrowite	34.00	-	Syndykat	10 -17	1401	
W. T. F. Cukru	25.00	- 1	Haberbusch Herbata			1
Firley	_	-		-	1	1
Lazy	-		Spirytus	-	-	
Wysoka	V- V		Zegluga	- 01	~	1
Sole Potasowe		-	Majewski	-		1
Drzewo	-	-	Kijewski Mirków	- /1	-	E

Amtliche Devisenkurse

Amsterdam	3. 7 Geld 358,20	3. 7. Brief 360,00	2. /. Geld 358.20 173.12	2. 7. Brief 369,00
Berlin *)	211.53 124.09 	212,20 124 71 - 43,53	211.56 124.04 +3.30	173.98 212.15 124.66 - 43.52
New York (Scheck) — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	8.902 34.85 26.38	35.03 26.50	8,901 54,85 26,38 46,60	8.941 35.03 26.50 46.84
Kopenhagen — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	238.75	239.95	238.70	239.90
Budapest — — — — — — — — — — Zürich — — — — — — — —	125.14 172.44	125.76 173.30	125.11 172.44	125.73 173.30

Tendenz: leicht anziehend, Dollar schwächer.

### Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 4. Juli. (R.) Wähend die Tendenz am Vormittag und an der Vorbörse och als ziemlich fest zu bezeichnen war, enttäuschte der offizielle Beginn der Börse. Die Kursgestaltung war ganz uneinheitlich bei Schwankungen bis 1 Prozent nach beiden Seiten gegen gestrigen Mittagschluss, nur Bemberg waren weiter lebhaft und 3 Prozent höher. Die bis auf 2 Punkte erzielte Einigung in Paris wirkte zwar allgemein günstig, demgegenüber trat jedoch die Lage des Geldmarktes heute ganz in den Vordergrund. Die Sätze haben sich erhöht, Tagesgeld ist mit 8½-11 Prozent gesucht. Im Ver-laufe bröckelten die Kurse weiter bis 1 Prozent ab.

Term npapiere 4. 7. 39.75 Al.Dt.Kr.Ants.
Bk. f. Brasind.
Barner Bank
Bayr. Hypthbk.
Bayr. Vereinsb.
Berl. His.-Ges.
Com. a. P. Bk.
Darmst. Bank
Deutsch. Bank
Deutsch. Bank
Deutsch. Bank
Deutsch. Bank
Tresdore Bank
A.G. f. Verkehr
Dt. R. Bahn
Hamb Amer.
Hamb. Südsm. Goldschmidt
idbg. Elkt.-W
Harpen. Bgw.
Hoeseb
Holzmann
lise Bergben
Kali Asch.
Karstadt
Klöcknerw.
Köln-Neness
Mannesmann
Mansf. Bergb.
Maschinenban
bletallwaren
Montecatini 39.50 63.75 78.60 150.50 105.75 101.00 106.50 100.50 27.50 54.00 65.25 29.50 53.25 48.00 60.75 35.00 8.12 35.00 7.50 Montecatini
Nordd Wolle
Nordsoe
Jbschl. Eis.-Bd.
Obschl. Kokew.
Orenst. u Kop
Phönix Bgban
Polyphon Hausa Nordd, Lloyd 78 00 49.37 83.50 Aku A E. G. Bayr Motoren Bemberg 122.00 33.66 64.00 39.75 49.00 94.50 45.75 63.12 Bemberg
Bergmann
Berl. Masch. F
Buderes
Charl Wasser
Cop Hisp. A.
Conti Cauteb.
Daimler-Beng
Dessauer Gas
Dt. Erdöl-Ges.
Dtach. Linol.
Dynam Nobel
El. Lief. Ges.
El. Lieft u. Kr
f. G. Farben
Feldmühle
Felten u. Guill. 46.00 Polyphon Rh. Braunkohl. Rh. Elktr. W. Rh. Stablw Rb. Wetf. Elek 14.75 78.25 114.50 43.50 199.00 39.00 Rütgerswerke Salzdetfurth Schl. Elktr.-W. Schub. a. Go. Schulth. Pats Schuck. a. Go. Schulth. Pats Stem. u. Halske Tietz. Leouh. Ver. Stahlw. Westeregeln Zellst. Waldh. Otavi 120.00 117.00 66.00 108,50 115.66 135.25 136.62 101.50 73.25 72.00 112.75 Felten a. Guill. Gelsenk. Bgw. Ges. f. e. Unt

Ostdevisen. Bertin, 3. Juli. Auszahlung Poser 47.10—47.30 (100 Rm. = 211.42—212.31), Auszahlung Warschau 47.10—47.30, Auszahlung Kattowitz 47.10 bis 47.30; grosse polnische Noten 46.95—47.35.

### Industrieaktien

Antangskurse 12 Uhr mittags.						
	4. 7.	3 7.	Achieve Sales	1.7.	37	
Oester. Kredit	5.00	-	Hacketh. Draht	43.00	13.00	
Reichsb. Neue	135.00	136.00	Hohenlohe	-		
Canada	-	-	Körting, Gebr.	17.50	18 7:	
Accumulator	-	-	Lahmeyer	-	-	
Aschaffenburg	-	-	Laurahütte	-	-	
Berger, Tiefb.	192.25	197.00	Sarotti	7	-	
Berl.Karls.Ind.	39.1 =	40.00	Schl.Bgb. u.Zk.	-	-	
Chem. Heyden	-	-	Süddtsch Zuck	108.00	-	
Dt. Kabelw.	7.4	-	Zellet. Verein	-	30.50	
Dt. Eisenhd	29.50	30.00	Stollb Zink	-	39.50	
	Charles Co. N.	00 00				

Amtliche Devisenkurse

	3. 7.	3. 7.	2.1:	1 46. 1
	Geld	Brief	Geld	Brief
Bukarest	2.5.4	2.010	2.000	2.51_
Buenos Aires	1.338	1.342	1.232	1.7
Canada	4.194	4.202	1,195	4.203
Japan	2.079	2.083	2.079	2.083
Kairo	21.00	21.6+	21.00	21.14
Konstantinopel		-	-	
London	20.475	20,515	20.474	20.514
New York	4.209	4.217	4.203	4.217
Rio de Janeiro	0.321	0.323	0.326	0.32
Uruguay	2,128	2.432	2.428	2.432
Amsterdam	169.38	169.72	169.33	169,57
Athen	5.437	5.467	5,457	2,457
Brüssel	58.65	58.77	58.66	58.7
Budapest	73,39	73.53	73.42	73.50
Danzis	81.80	82.02	81.86	82.02
Helsingfors	16.593	10.613	10.593	10.613
Italien	22,34	22.08	22.04	22.08
Jugoslawien	7.134	7.448	7.433	7.417
Kaunas (Kowas)	12.04	12.12	12.05	12.1
Kopenhagen	112.70	112.92	112.70	112.92
Reykjawik 100 Kropen	92.35	92.53	92.35	32.55
	18.64	18.63	18.61	18.65
Oslo	112.69	112.31	112.69	112.91
Paris	16.475	16,515	16,475	16.515
Prag	12.473	12,493	12.475	12,493
Schweir	31,535	81.695	81.54	01.7u
Sofia	3.047	3.053	3.017	3,053
Spanien	40.06	40.14	39.93	404
Stockholm	112.86	113.08	112.86	113.43
Wien	59,195	59,315	59.13	59.31
Talion	112.04	112.28	112.84	112.26
Riga	81.12	81.28	81.09	31.25
Warschap	01.12	94160		Visiting 2
	1000			

### Danziger Börse

Danzig, 3. Juli. Reichsmarknoten 122.10, Dollanoten 5.20, Scheck London 25.00/2, Zlotynoten 57.51 An der heutigen Börse notierte das englische Pfund 25.00½. Sonst wurden folgende Kurse notiert: Reichsmarknoten 121.98—122.22. Auszahlung Berlin 121.88 bis 122.12. Dollarnoten stark befestigt auf 5.1948 bis 5.2052. Złotynoten 57.55—67, Auszahlung Warschaft, 57.54—66.

Sämtl. Börsen- u. Marktnotierungen sind ohne Gewähr

Ich bin zu arm, um mir den Luxus zu erlauben, schlechte Sachen zu kaufen, so sagt jede vernünttige Dame.

Eilen wir daher zur Firma

### Schubert & Adamczewski

POZNAN, Stary Rynek 85, denn nur dort bekommt man wirklich gute Ware zu sehr billigen Preisen. Unsere mod. Sommerstoffe in best. Qualität verk. wir jetzt zu staunend billigen Preisen.

Hier einige Beispiele: Schweizer Voilette, bedruckt, 100 cm jetzt zł Schweizer Vollette, neue Muster, 100-115 cm , 3.50-4.50
Krepeline, bedruckt, 80 cm ... ... ... ... ... 1.30
Wollmusseline, neueste Muster ... ... ... 2.90-4.90
Bedruckte Waschseide, schöne Muster , 1.80-2.25
Seiden-Foulards, bedruckt ... ... , 6.75-10.—
Ein Posten einfarb. Crêpe de Chine , 5.75
Ein Posten bedr. Crêpe de Chine ... ... 8.—12.—

Einen verspätet. Post. reinseidener bedruckt. Gewebe verkauf, wir jetzt unt. Kostenpreis.

Erstkl. Bemberg-Seiden in nur neuesten Mustern zu konkurrenzl. Preisen. - Sämtl. gemustert. Seidenst. wie Crêpe de Chine, Crêpe Georgette, Chiffon, Ninon u. a. werd. jetzt mit Nachlass bis 50% ausverkauft. — Der Saison-Ausverkauf dauert vom 6 bis 18 Juli d. J. Verkauf nur gegen Kasse! Muster werden nicht geschnitten!

### *Yandwirtidhaft*

54 Morg. m. Wiefe, Ge baude i. gut. Zustand, mit leb. u. tot. Invent., preisw zu verfaufen, Lautenschläger

Radusz, pow. Międzychód.

3u vertaufen eine ftat. Bat. Heißdampf=Ein= 3plinder=Auspuff=G. U.

### Lanz-Lokomobile

mit Planroftvorfeuerung u. Blechschornsteim. Banjahr 1924. 10 Atm. 48/60/70 PS.

### Pianos

vollendet schön in Aus-führungund Ton, vielfach prämifert

Bianofabrik W. Jähne Filiale Poznań

Gwarna 10. Telefon 35-57

Auch Auslandsinstrumente auf Lager. Konkurrenzlose Preise. Ratenzahlung bis 18 Monate.

15 Morgen Sand, Berg 1 Bald, in schöner Lace, Rähe Mofina, geeignet für Land-fit, gang oder teilweise erb-ichaftshalber zu verkausen. Offerten unter 1490 an Die Geschit. dies. 3tg., Poznan, 3wierzuniecka 6. erbeten.

### Gesucht

3-Zimmerwohnung von ruhig. Mieter. (3 ers wachsene Personen) Miete ca. 4 Bochen noch im Betrieb evil. im voraus. Off. u. 3u besichtigen. G. Jonas, 1477 an die Gesch. d. 3kg. Kobylin, pow. Krotoszyn. Boznań, Zwierzyniecia 6.

denen Farben und Dessins sowie

### Teppiche u. Läufer

kauft man am günstigsten bei

Waligórski nur an der ulica Pocztowa 31

gegenüber der Post.

### CANADA BARA Straffen= Gaithaus

alt. gut. Gesch. a. Kreuz 2 berf. hrsreich. Chausseen 70 Morgen Land, weger Mter u. Krauth. billig zu verlaufen. Pr. 28000, Anz. 6—8000 Mt.

Karl Gärtner. Dels i. Schl. Prinz v. Preußen. Beste Anerkennungen meiner Kunden!

### 50.-oder 60.-z1 kosten 50 Mtr.

Drahtzaungeflecht, 1 m hoch, best verzinkt, mittelkräftig

2.0 mm oder 2.2 mm Stärke mit Einfassung 11 z mehr, 50 m Stachel-draht 7.50 zł

> Liefere jede Höhe. Nachnahme

### Frachtfrei nach eder Vollbahnstation

Brahtgeflechtfabrik Alexander Maennel Nowy Tomyśl W.5.

Gebildete junge Dame Oktober Aufenthalt in größ, Land= oder Gutshaushalt wecks Erlernung der Wir schaft b. freier Station ohne gegens. Bergüt. Familien anschluß erwiinicht. Off. u 1489 an die Gefch. d. 3ta Poznań, Zwierzyniecka 6.

Junger Kaufmann der Manufakturmaren. Branche sucht von fof. oder pater Stellung. Off. unter 1483 an die Geschäfts-ftelle d. Beitung Bognan, Rwierzmuiecka 6.

### Bettbilliger

Unterbetten!

Prima Inlets!

teppdeden prima 2122 Damastdeden

Unftalt jeden Tag im Betrieb.

ul. Wrociawska 30. Tel. 5803.

### W e r

und einen jungen deutscher Mbiturienten für einige Bei unifonft bei fich aufnehmer vil. für Stundengeb. Spa: Bergütigung jugefichert. Dff u. 1488 an d. Gefch d. 3tg Poznań, Zwierzyniecka 6

powiat Szubin.

## federn

Oberbeiten, Riffen

ong. Bettfedernreinig.

Emkap, Poznań

würde so liebenswürdig sein

Bertaufe einen Boften An orakaningen Kunde, Zalesie,

### an Stadt Dels, Kreis- u. Garnifonftadt mit höher

Schule u. Behörd., Sof u. viel gute Gebäude 19 Morg. gut. Ader und Bieje, zud. 1 Bohnhaus, 6 Stb. u. Küche, 1 Wohnh vermiet... großer Obstgart, mit ausbaufähigem Haus, kann evtl. extra verkauft werden, wegen Krankhei

Erforderl. 12—14000 Mit. Karl Gärtner Dels i. Schl.

und Alter zu verkaufen.

Pring v. Preugen. Befte Anerfennungen meiner Runden!

Suche ab 15. Inli f. mein Fleisch= u. Burstwarengesch.

evangelisches junges Mädchen

das der dtich. und poln. Sprache in Wort u. Schrift mächtig ift. Angebote an H. Tonn Wagrowiec, Rynek 12.

Suche Ken, Torf, Kloben holz, Ruftstangen, kaninden, Raffezuchthühner, Sahnen-Milchzieg., zu fang Genaue Beschreib. bill. Off u. 1487 an die Gefch. d. 3tg Poznań, Zwierzyniccka 6

Türbeschläge ensterbeschläge Baukarren öpferartikel Verkzeuge Meischmaschinen Wirtschaftswaagen Plätteisen

Eis. Bettgestelle

disspinde

Eismaschinen

Gartenmöbel

Wäschemangeln Wäscherollen Messer und Gabein Ess- u. Teelöffel Aluminiumtöpfe Portierenstangen empfiehlt billigs

JAN DEIERLING Eisenhandlung

Znan, szkoina Tel. 35-18 u. 35-43

### Hebamme Aleinwächter

erteilt Rat und Silfe

ul. Romana Szymańskiego 2. 1 Treppe I., früh. Wienering in Pognanim Zentrum, 2. Haus v. Plac w. Arzysfi irüher Petriplay.

Aberschriftswort (fett) ----- 30 Groschen jedes weitere Wort \_\_\_\_\_ 15 Offertengebühr für diffrierte Anzeigen 50

### Kleine Anzeigen

Bücherichrant Blanwagen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte. Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags. Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen Dorweifung des Offertenfcheines ausgefolgt.

### Großes Zimmer möbl., sofort zu vermieten. Dabrowsfiego 52, II, links Saltestelle der Linien 2, 7, 8

3immer gut möbl., eleftrisch. Licht 35 zł monafl. Ww. Manikowska Dolna=Wilda 79

3immer jonnig, gut möbl., zu verm. Boznan, Pruja 21, III Tr.

### 3immer besser möbl., für 14 Tage josort gesucht. Off. m. Preisang.u. 1458 a.d. Geft.d. 3tg Poznań, Zwierzyniecka 6.

3immer möbliert, für 1 od. 2 Herren. Reya 3, Gartenhaus, B. 12.

Front-Zimmer jonnig. Grudnia 19, 23, 11.

Möbl. Zimmer an beff. fol. Herrn zu ver=

### 3immer

gut möbliert, zu vermieten. Polwiejska 1, III, rechts (Eingang Strzelecka). Komfortable

### -Zimmer-Wohnung sofort bom Hauswirt vermietbar. Neubauten Warizawska. Off. . 1464 a.d. Gejchft. b.3tg.

Boznań, Zwierzyniecka 6.

3immer mit Beköstigung sofort zu vermieten. Waly Zygm. Starego 6 II. links.

### 3immer mit Telefon, elegant, fonnig, fauber, besseres Haus. Grzelachowska, Matejti 1 (Ede Grunwaldzta).

Berpachtung. Berp. od. verf. jum 1. Oftob. meine in Neuendorf b. Lande= berg a/W.geleg.182 M.groß. Landwirtschaft, zum Teil 2. u. 3.Kl-Bod. Off. u. 1424 an die Geschäftsst. der 3tg.,

### 26 000 zł

auch teilweise, auf Hypothet in mod. Villa — Rähe gebe ab. Dir unter 1455 Strand — möbl. Zimmer an die Geschäftsstelle d. 3tg. Poznań, Zwierzyniecka 6.

### Alleinmädchen mit Rochkenntnissen für kleinen Saushalt mit klein. Rind, Drt Rahe Bofens, jum 15. Juli gesucht. Dff. u

1468 a. d. Geschst. d. Zeitg.

Setretärin Gebilbete jg. Dame ju cht Stellung mögl. auf Gut, 8-jahr Buropragis, Stenographie u. Schreibmaschine perf., zuverl. Kraft. Gute Reugnisse u. auch polnische Sprachtenntn. vorh. Mögl. sofort. Antr. Uebernehme auch Mithilfe im Haushalt oder Gesellich. alt. Dame. Angeb. m. freier Station u. 1491 an d. Geschst. d. 3tg.

Rähe sehr billig. Off. unt. 1442 flein und frbl., in gutem an die Geschäftsst. d. Itg. Hause zu verm. Frusa 2. Eingang Brusa, Wohng. 17. | Boznań, Zwierzyniecka 6. | Poznań, Zwierzyniecka 6.

### Danzig-Diima

zu bermieten. Schmidt, Bachstraße 13.

gebraucht, mit oder ohne 4 bequeme Gipe, guterhalt., Bucher, beutsche u. polnitche gesucht. Dif. unter 1459 ju faufen gesucht. Off, u. an die Geschäftsst. b. Zeitg. 1471 a. d. Geschit. b. 3tg. Boznan, Zwierzyniecka 6

# Günstige Gelegenheitskäufe

Schloffer evangelisch, 26 Jahre alt,  $1^{1/2}$  sahr ohne Stellung jucht Beschäftigung gleich welcher Art. Gefl. Off. unt. 1484 an die Weichäftsstelle dieser Zeitung.

3 mmer Hochvir. rechts.

### Suche

Stelle als Stuben= ober Rüchenmädchen, 24 Jahre alt 5 Jahre d. elternl. Haushalt geführt. Nowak, Lączny Miyn, poczta Poznań I.

### Suche

Bermalter= od. Portierstelle.

### im Posener Tageblatt. = Candw. Beamfer edig, 34 Jahre alt, Landwirt

schaftsschule, Prazis. Hand. schule, Buchführung deutsche polnisch perfett, f. Stellung Offerien an Storacti, Lefano Wifp., Laziebna 3.

### Alavier

sofort zu kaufen gesucht. Offert. m. Preisangabe u.

### Candwirt

35 J., evgl., verh., in a. Zweigen der Landwirtschaft erfahren, sucht Stellung als Wirtschafter auf gr. Land. wirtschaft oder fl. Gut. Gefl Angebote u. W. K. 1486 a. d. Geschit. Dief. Beitung

Landw. Beamter tüchtig, erfahren, unverh. mit besten Zeugnissen und perföul. Empfehlung. sucht Stellung. Off. an "Bar" Boznań, Aleje Marcintows ifiego 11 unter, Mr. 55.370.

### Brenner

mit Brennerlaubnis für zwei Brennereien (Gehilfe vorhanden) sucht Dom Górzno, poczta Garzyn, pow. Leszno.

### Moifereilehrling

Suche für meinen Sohn 17 3hr. alt, evgl., Stellung. Dff.b.u.1446 an die Gefchit. diefer Zeitung, Pognan, ul

fof. aushilfsweise finderlieb jung. Mädchen zur Beau = sichtigung eines 3 j. Knaben (Gartenaufenthalt), eventl. halbe Tage, auf ungefähre 5 Bochen. Zu meld. vorm. E. Boettger Różana 21 II.

Ainderwagen gut und billig.

Gumy, Grudnia 15 (Sof Briefmartenjamm lung u. Bibliothei beides jehr reichhaltig und viele Taufend Dubletten fofort zu verkaufen. Preis 10 000 zł. Bermittler aus-geschlossen Offer enn. 1460 an die Geschäftsst. d. Belg.

### Gelegenheitsfauf!

gum Antrieb von Dre ch maschinen günstig abzugebe Gefl. Offerten unter 1480 Szwajcarsta 15, Bohn. 6. 1448 a. d. Gefchit. d. 3tg. Bwierzyniecta 6, zu richten an die Gefchaftsft. d. Beitg.

1 neuer Robolmotor 6 PS. Fabr. Ling = Werft, Donau

## Die Beamten weiterhin unzufrieden

Beihilfen auch für die Postbeamten

Baricau, 4. Juli. (Eig. Tel.)

Nachdem der Berkehrsminister fich entschlossen hatte, jur Beruhigung der Gisenbahner eine 15= hatte, zur Seringing bet Erseindignet eine lossen. 10prozentige Zulage auszuzahlen, hat nun auch das Postunnisterium sich zu einem eben solch en Schritt entschlossen. Der Minister für Post- und Telegraphenwesen, Boerner, hat angeordnet, daß sofort Beihilfen an die Boitbeamten ausgezahlt würden, und jwar in folgender Höhe: den Beamten der 18, 15., 14. und 13. Gehaltsklasse mit drei oder mehr Kindern eine Zulage von 15 Prozent ihrer Behaltsklasse mit vier Kindern oder mehr eine Zu-lage von 10 Prozent. Die Beihilfen sollen in den nächsten Tagen bereits ausgezahlt werden.

Um geftrigen Tage murben die Beratungen der Beamten über die Lage weiterhin forts gesett. Ein Teil der Beamten spricht sich weiterhin für den Streit ans, und zwar besonders diesenigen Beamten, die am meisten von der Gehaltsreduzierung betroffen find. Die Zuerken-nung von besonderen Beihilfen an die Gisenbahnund Bostbeamten hat unter ben Berwaltungs-beamten allgemeinen Un willen erregt. Man weist darauf hin, daß die Eisenbahn- und Kost-beamten bisher keineswegs schlechter gestellt waren als die Verwaltungsbeamten. Mit diesen wirkt sich die Gehaltsberabsehung bereits sehr nachteilig auf die Raufmannschaft aus, und in wurden in Warichau allein vier Selbstmordversuche Warschau sind am 1. Juli nur etwa 40 Prozent ber ausstehenden und fälligen Raten von Beamten unternommen, von denen zwei tödlich

Auch die Eisenbahner sind mit der 15. baw. 10prozentigen Gratifikation noch nicht aufrieden. Das Ausführungskomitee der Eisenbahner. verbande hat seiner Meinung dahin Ausbrud gegeben, daß das gegenwärtige Beihilfeninftem ber

Regierung nicht zwedentsprechend sei. Gestern hat auch das Saupttomitee der staatlichen Beamten- und Angestelltenverbande gusammen mit einer Delegation ber Eisenbahner, der Bost- und Berwaltungsbeamten beraten. Es wurde eine Entschließung gesaft, in der seitgestellt wird, daß die Ihrogentige Gehaltsherabsetzung und die Streichung der besonderen Julagen die Beamtenhaushalte unter das Existenzminimum hexaboriich, daß ferner die einigen Eisenbahner und Bostbeamten jugesicherten Beihilfen teines-wegs die fataftrophale Lage der Beamten ver-Das Komitee wendet sich ichlieflich in der Entschließung an alle Staats beamten mit dem Aufruf, sich in dem Berbande zu organi-sieren, um auf diese Weise eine ein heitliche Front im Kampse ums Dasein darzustellen. Die schont im Kampte ums Ochem varzuteilen. Die schwierige gegenwärtige Lage erfordere die st änsdige Bereitschaft sämtlicher Angestellten und Beamten, und das haupttomitee würde in der nächsten Zeit entsprechende Anweisungen an die Angestellten und Beamten ergehen lassen.

Im Zusammenhang mit ber Gehalteflitzung und ben Entlassungen von Beamten find mehrsach Selbit morde im Lande vorgefommen. Gestern wurden in Warichau allein vier Gelbitmordverjuche von Entlaffenen bam. in ihren Begigen gefürzten

## Alostersturm in Spanien

Ariegszustand in Coruna

Mabrid, 3. Juli.

Im Berlauf einer syndikalischen Bersammlung in Coruna, in der gegen die Miederzulassung der Zesuier und Kapuziner protestiert wurde, tam es zu schweren Ausschreitungen der aufgeschepten Menge, die ein seeres Kapuzinerkloster in Brand stedte und die einschreitende Guardia Civil mit Schüssen empfing. Bei dieser Schießerei murden sieden Bersonen schwer verlett. Nachdem das Kapuzinerkloster völlig niedergebrannt war, zogen die Unruhestister in die Altstadt, um die doortigen zahlreichen Klöster gleichfalls in Rrand bortigen gahlreichen Alofter gleichfalls in Brand iteden, boch wurden fie burch Militar hieran nerhindert. Die Stadt ift militarifc befest, Die Tesuitenrefibeng ist bewacht. Beim Unbruch ber Racht war die Ordnung wieder hergestellt. Gelegentlich eines Streits der synditalisch organisserten Metallarbeiter kam es zu Zusammenitößen mit der Guardia Civil und der Bolizei, wobei ein Polizist getötet und mehrere Personen verletzt wurden. Der Belagerungszustand wurde über die Stadt verhängt.

Eine befannte tatalanifche Zeitung ichreibt, bag rario" abertannt.

| bas fatalanische Wolf nach bem glänzenden Wahlsieg Macias Anspruch auf eine rein föderative Gestaltung Kataloniens habe. Die im Berfassungsentwurf vorgesehene provinzielle Autonomie sei nur ein schlecht verschleierter Unitarismus, und die 42 Abgeordneten der katalanischen Linken seien entschlossen, den Kampf um ein söderatives Katalonien mit allen Mitteln aufzunehmen. Es

Ratalonien mit allen Mitteln aufzunehmen. Es sei bedauerlich, daß die Madrider Regierung in die Fehler der Monarchie zurückverfalle und nicht dem Gebot der Stunde Rechung trage.
In einer außerordentlichen Parteiversammlung der Sozialisten, auf welcher die Tagesordnung des am 10. Julistattsindenden Parteitages beraten wurde, erflärten die Parteisührer, daß die drei sozialistischen Minister die zur Eröffnung der Nationalversammlung in der Regierung verbleiben müßten und daß der Parteitag endgültig die Richtlinien für die dann zu verfolgende Positit festlegen würde. Beranlast waren diese Erslärungen durch die verfrühte Pressenseitigen einfeten für die den kardinal Segura Die Beröffentlichung des Berfassungsentwurfs wurde durch ein Defret des Unterrichtsministes bat in Katalonien Entfäuschungen hervorgerusen. riums der Titel eines "Maestro Nacional Honoscipe bekannte fatalonische Leitung schreift des trarie" ab erfassung fareint des traries.

## Krieg mit goldenen Augeln

Deutschland, Frankreich und Die andern

Soeben hat Deutschland eine Probe davon er- lebt, welchen Kampf und welche Leiden ihm die benorstehenden Verhandlungen über die Revision seiner Jahlungen noch bringen tön- wird es voraussichtlich doch nachdem der geswision seinen Leibe hat ihm der mit knapper Kot in der Hauptjache, aber noch nicht völlig überwundene Devisensturm die Macht internationaler sinanzieller Einwirkungen gezeigt. Fast noch deutlicher, gewissermaßen im Experimentierglas, wurden diese Jusammenhänge am Beispiel der Jahren diese Jusammenhänge am Beispiel der Jahren diese Jusammenhänge am Beispiel Bes österreichischen Kruderlandes vor Augen gestücht. Beide Male handelt es sich um Stöße. "Die Welt muß mit Frankreich Krieden beken" führt. Beide Male handelt es fich um Stofe bie gegen die betreffenden Länder nur deshalb geführt werden tonnien, weil beren eigene Binangen nicht in Ordnung waren. Aber solange man damit rechnen muß, daß die Finands und Wirtschaftslage trank ist, tun wir gut, auf die heftigen Reaktionen gesaft zu sein, die den keinesfalls kurzfristigen Heilungsprozeß bealeiten merden.

Der geradezu beispiellose politische Erpressungsversuch, den Frankreich an dem schwer ringenden kleinen Desterreich begangen hat regt die ganze Welt mit Recht auf. Selbst mittrauische Beobachter der österreichischen Borgänge haben immerhin doch angenommen, das Frankreichs offenkundiges Borhaben, Desterreich durch sinanziele Hille von der Zollunion mit Deutschland wegzuloden, in jener feinen Diplomatensprache ausgeführt werden würde, die oft nur aus Lächeln, Augenawintern und stummen Sandedrüden besteht. Aber nein. Frankreich, das sich sonft so gut auf Die diplomatischen Rugncen versteht, benahm sich diesmal wie ein herausfordernder, plumper Wu= cherer, legte ichwarz auf weiß einen ausgeschriebes nen Schuldschein vor und pakte Dester-reich sozisagen an der Hand, um sie ihm beim Unterschreiben zu führen. Es ist bekannt, daß Desterreich aus dieser schmählichen Lage durch das Eingreifen der Bant von England befreit murde. Wodurch England, das mit biefem Schritt feiner geichichtlichen Militon als Sachwalter reinlicher politischer Zustande in Gildost-Europa treu geblieben ist, im einzelnen zu seiner Aftion vers bedeuten, unter den dann in weitergehenden Vers Armee gehören und heute an der Spike der anlaßt wurde, wird vielleicht nicht so bald ans handlungen das i geschrieben werden müßte. Her revolutionären Auslandsgruppe "Borjba" (der Tageslicht kommen. Denn wenn es auch dem für könnte bereits der am 13. Juli in Genf zus Kamoi) stehen.

reich, daß es fich mit ben Frangojen verftanbige, "Die Welt muß mit Frankreich Frieben haben", das ift die große Lojung ber englischen Politit,

Taufden wir uns nicht; die Ameritaner find ber gleichen Anficht. Das barf nicht gleich. gulfig fein in dem Augenblid, in dem Amerika eine Art politischen Kreuddugs nach Europa dur Ordnung der hiefigen Berhaltnife einleitet. Sof-fentlich wird den herren Stimfon und Mellon, die ziemlich unbefangene Leute fein follen, in Europa mit Erfolg klargemacht werden, daß nicht nur das bose Deutschland der ewige Friedens-störer ist. Daß in der ganzen Welt noch eine dice fibrer II. Dag in ver gangen vert nongemein-Schicht Mistrauen gegen den gemein-samen Feind von 1918 lagert, ist leider Tat-jache. Als erste scheinen sich die Engländer davon freimachen zu wollen — noch keineswegs allgemein wie so mancher Artikel der "Times" zeigt.

3m Juli merben fich die Gelegenheiten haus jen, die Reparationsfrage noch stärter als bis-her in Fluß zu bringen. Macdonald und Sender-son werden in Berlin erscheinen. Es sind zwei in Deutschland willtommene, uns wohlgesinnte Gäste. Aber sie können freilich auch tern Bunder tun. Bier Tage nach ihnen trifft Herr Stimson, der amerikanische Staatssekretär des Auswärtis in ber Reichshauptitadt ein. durften jeht ichon nicht mehr im Zweifel darüber jein, daß die beutiche Lage tataftrophal ift Gie miffen natürlich ebenfo und haben es auch gesagt, daß eine Revision der Jahlung gen allein das Seil nicht bringen kann Aber sie könnte, um das alte Bild einmal umzukehren, für die öffentliche Meinung der West den Punkt bedeuten, unter den dann in weitergehenden Ver-

sammentretende "Koordinationsausschuß" der Europakonserenz Borausschungen schaffen, ja, möglicherweise könnte auf ihm schon das Remioglicherweise konste auf thm ichon das Ke-parationsproblem zur Sprache kommen. Freilich haben wir es in Gens mit Frankreich zu tun. Aber, wie bereits gesagt, der Versuch einer Ber-ständigung mit Frankreich in der Neparations-frage ist eine Voraussetzung der so wichtigen englisch-amerikanischen Silsskellung. Herr Stim-son, der einige Tage nach Macdonald und Henderon Dr. Bruning in Berlin besuchen will, wird daran wohl keinen Zweifel laffen.

Dem Amerikaner liegt nämlich viel mehr als die Revision ein anderes Broseset am Herzen. Es ist die Einschränkung der europäischen Rüstungen. In diessem Spezialwunsch begegnet er sich übrigens mit den Engländern. Deutschland ist in der glücklichen Lage, ihm hierbei freudig zu zustimmen. Wenn vom Rüftungs wahnstin bie Rebe ist, sind glücklicherweise einmal in den Augen der ganzen Welt nicht Deutschland, sondern die Franzosen die Schuldigen. Das ist die moralische und diplomatische Stärke in den be-vorstehenden Verhandlungen. Frankreich weiß das. Darum hat es ein Interesse daran, sich durch eine Berständigung mit Deutschland ein gutes Zeugnis zu holen. Das ist der Sinn der Briandschen Verständigungspolitit, die man ju Unrecht oft für pure Seuchelei hält. Aber die Berständigung fann nicht auf der Basis erfolgen, das Deutschland durch fie die französischen Rustungen moralisch als berech = tigt anerkennt.

Immer wird die deutsche Bolitit von der refig-nierten Erfenntnis geleitet sein muffen, daß die andern die Ranonen haben. Aber die Starte des frangösischen Gegenspielers besteht nicht nur in der Bericiedenheit der Eisenrüftung, sondern auch der Goldrüstung. Frankreich ift gegens martig burch feinen Kapitalreichtum politifc wärtig durch seinen Kapitalreichtum politisch gewaltig überlegen. Es hat dadurch prattisch
- troch der englischen Intervention — die Karte
der Jollunion aus dem deutschen Spiel gestochen.
Es kann mit seinen goldenen Kugeln auch Deutschland im eigenen Lande schwerste Berlegenheiten,
aber bei gutem Willen auch große Erleichterungen verschaffen. Hier steht vielleicht noch
ein Krieg mit goldenen Kugeln bevor,
auf den alles äußerlich und innerlich gerüstet sein
muk

### Bombenegplosion in Rom

Muf bem Guterbahnhof von Rom ereignete fich gestern früh auf einem Guterwagen, ber aus bem Anstand hereingetommen war, eine schwere Explosion. Der Explosivstoff war in ber Ladung des Wagens verstedt.

Der Explosion sind ein Wächter und ein Arbeiter zum Opfer gefallen, während der Zollbeamte, der dabei war, schwere Verletzungen davongetragen hat. Eigenartig ist, daß der eine Tote, der Mächfer, in der Hand eine schwarze Ledertasche hat, die stembe Geldsorten enthält. Die Sachverständigen sind mit der Frage beschäftigt, ob die Bombe mit der Tasche in Berbindung gestanden hatte, die die Ausmerksamkeit der Neugierigen und den Wagen Besteigenden auf sich lenken sollte. Auch der Sprengstoff wird noch untersucht werden. Der Wagen, der eine Ladung Stoffe sührte, ist süber den Grenzbahnhof Modane, also aus Frankreich, plombiert hereingesommen. Der Explofton find ein Bachter und ein Arbeis reich, plombiert hereingefommen.

Jollbeamte hatten mit der Revision begonnen, drei Ballen Stoise waren ichon unterjucht, als die Bombenexplosion ersolgte. Die Wirkung war auherordentlich start. Das Dach des Wagens wurde emporgehoben und mehrere Meter weit gesischert. Die Mände und der Boden haben immere Schaden erlitten.

Als die Bombe explodierte, waren die Seiten-türen des Wagens schon geöffnet, sonst wäre die Wirkung der Bombe noch viel stärter gewesen. Aber auch so war sie surchtdar. Das Wagendach ist völlig dertrümmert, die Ladung vollständig vernichtet. Die seitlichen Stahlpsossen des Was-gens sind verbogen und gesplittert. Die Bombe wirste in einem Umkreis von 15 Metern und beschädigte eine Reihe von Güterwagen zum Teil sehr schwer, und ein Bahnwärterhäuschen, in dem nicht nur die Mauer und die Kenster durch die nicht nur die Mauer und die Genfter burch die Sprengftude getroffen wurden, fondern auch die

Der verletzte Zollbeamte ist außer Lebensgesahr und wird in etwa 30 Tagen wohl wieder hergestellt sein. Die Beerdigung der beiden Toten erzischt auf Kosten der Staatsbahn in seierlichster Form. So ist vom Berkehrsminister Ciano angeordnet worden. Den Hinterbliebenen hat der saschiebenen hat der saschiebenen hat der saschiebenen hat der saschiebenen kar der saschie

### Die Revision des Bolichewismus

In Sowjet-Rugland hat eine neue, von nam-haften Vertretern des Bolschewismus getragene Bewegung eingesetzt, deren Auswirkungen nicht nur für dieses Land, sondern für die ganze Mensch= heit von unübersehbarer Tragweite sein können. Richts Geringeres ift im Juge, als der Zu-sammenbruch der kommunistischen Ideologie

und ein politischer Umschwung, der die Einführung einer demotratischen Versfallung und den friedlichen Anschluß Ruflands an die Weltdemokratie bezweät.
Die "Flucht aus dem Bolschewismus"

hat vor etwa zwei Jahren nicht nur in den brei-ten Massen der Bauern, Arbeiter und Soldaten, sondern auch in den höchsten staatlichen Gremien, ben diplomatischen Auslandsvertretungen, ja in ber nächsten Umgebung Stalins selbst eingesetzt. Es genügt, die Namen der Nichtwiederkehrer Bestedomith, Agabetoff, Solomon, Sendler, Drugoff, Delgas, Maifoff, Gulchin zu nennen, beren Träger als Diplomaten, als Leiter ber GBU., als Führer ber Roten Armee ulw. zu ben Stützen des Sowjet-Regimes gehören und heute an der Spitze der

### Posener Tageblatt

Mit den Beilagen:

Die Welt der frau. -Kinderland.

Dienstag: Illustrierte Sportbeilage.

Recht und Steuern. Mittwoch:

Donnerstag: Unfere Beimat.

Conntag:

Freitag: Mus aller Welt. Connabend: Der Kulturspiegel.

> Dazu die täglich erscheinende Unter. haltungsbeilage "In freier Stunde" und die vierzehntägig erscheinende illustrierte Beilage "Die Zeit im Bild"

Diese Bewegung wird begreiflich, wenn man erfährt, daß die von Stalin unter militärischem Zwang betriebene Durchführung des Fünfjahrplanes schon in den ersten zwei Jahren Sowjetzrußland in eine Sölle verwandelt hat. Die Industriearbeiter, gleich Sklaven ihrer Freizügigkeit beraubt, zu rudsichteslosester Ausbeutung ihrer Kräfte verurteilt. Die Bauern enteignet und in Kollettivbetrieben eingepfercht. Das gange Bolt in dauernder 5 ungersnot dahinficchend, während die reichhaltige Landesproduktion billigen Preisen exportiert wird, um im Auslande bie Baren ju unterbieten und die Marfte gu gerfegen. Mes dies Borbereitungen gur fommunistischen Weltrepolution

Das Berfagen ber tommunistischen Grund: idee und die furchtbaren Wirkungen des Experimentes ihrer Durchführung haben die Führer der mentes ihrer Durchjuhrung haben die zeuhrer der "Borjba" zur Aufstellung eines Reformprogramms veranlaßt, das in der eben erschienenen Schrift "Die Revision des Bolschewissmus" (Kommissionsverlag Gustav Engel, Leipzig) zur Veröffentlichung gelangt. Es ist nun eine hochbedeutsame Tatsache, wie Bessed om ilt nauführt, daß dieses auf Grund zehnschrieben Erschriften praktischer Ersahrungen in Sowjetrußland ausgearbeitete Programm in allen Hauptpunkten mit den noch vor dem Weltkrieg formulierten Richtlinien des revisionistischen Sozialismus übergein stimmt, wie sie besonders Alfred Nossig in seinem "Brogramm des Weltsozialis, mus" vertritt. Der Abschnitt "Weltrevolu-tion oder Weltevolution" weist nach, wie Theorie und Prazis sich hier wechselseitig er-

Das Rugland von morgen foll ein bemofratisch - fogialiftischer Föberativstaat werden, in dem Privateigentum und freier Sandel gestattet sein und neben landwirtschaftlichen Großbetrieben auch bäuerliche Wirtschaften bestehen sollen. Alle Unterdrückung von Gesinnung negen sollen. Alle Antervidung von Gestinkling und Glauben soll verschwinden, Der Kampf der Alasseich ersetzt werden. Das neue Rußland will als friedliche Avantgarde des allgemein menschlichen Fortschritts für die Be-seitigung der Weltkrise und die Weltabrüstung

Jeber politifch, wirtschaftlich ober sozial=politisch Interessierte sollte bieses Buch lesen, denn wenn in Rugland das Stalinregime durch irgend jemand in Ruhland das Staltnregime durch irgend jematid abgelöft wird, so wird dies durch den re vission ist is die Bolschemismus erfolgen, der nicht nur im russischen Bolse und den maßgebenden Areisen der Partei, sondern auch im Regierungsapparat selbst tiese Wurzeln gesaht hat und der den Wahnideen des Stalinschen Kommunismus ein der Wirklichkeit angepakteres Programm entgegenftellen will.

### Eisenbahnunglück in Amerika 25 Berlehfe

New Haven (Connecticut), 4. Juli. (R.) Zu einem schweren Gisenbahnunglud tam es gestern bei Springfield. Als ein Expressug mit

### Walter Fleg-Feier

Reval, 4. Juli. (R.) Auf Defel fand gestern eine Walter Fleg-Gedachtnisfeier ftatt unter gafilreicher Beteiligung ber einheimischen Deutschen, der eftnischen Bevölkerung und vieler aus Deutschland zugereifter Gafte. Die Feier ichlog mit bem Borbeischreiten aller Bersammelten am Grabe des Dichters und ber Nieberlegung gahlreicher Rrange

### Flugzeugabsturz in Frankreich

Paris, 3. Juli. (R.) Bei einem Probeslug in der Gegend von Billacoublan stürzte gestern ein dreimotoriges Flugzeug brennend ab. Unter den Trümmern wurde eine noch nicht identisszierte verkohlte Leiche geborgen; ein zweiter Fahrgast der sich durch Fallschirmabsprung zu retten ver-sucht hat, ktürzte in die Tiese, weil der Fallschirm fich nicht entfaltete, Seine Leiche konnte noch nicht geborgen merden.

### Die heutige Ausgabe hat 14 Seiten

Secontwortlich für dem politischen Teil: Alexander Jursch. Für handel und Wirtschaft: Erich Leewenthal. Für die Teile: Lus Stadt und Sand und dem Grieffasten: Erich Jaersch für dem übrigen redaltionellen Teil und ütr die Municiper Beilage: "Die Zeit im Bild": Flexander Jursch, Für der Unreigere und Messenteil: Hans Schwarzschoff, Berlag "Volener Legedlatt". Drud: Concordia Sp. Aka.

# Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań (früher: Genossenschaftsbank Poznan)

Poznań, ul. Wjazdowa 3

Fernsprecher: 42-91

Postscheck-Nr. Poznań 200192

Bydgoszcz, ul. Gdańska 162

Fernsprecher: 373 und 374 Postscheck-Nr. Poznań 200182

Drahtanschrift: Raiffeisen

Eigenes Vermögen 6.100.000,- zł

Haftsumme 11.000.000,- zł

Annahme von Spareinlagen in Złoty und fremder Währung gegen höchstmögliche Verzinsung. - Annahme und Verwaltung von Wertpapieren. Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

Für die uns anläßlich unserer

Dermählung

ermiesenen Aufmerksamkeiten danken wir auf diesem Wege allen, insbesondere dem Männergesangberein und dem Kirchenchor Schwersenz.

Bruno Weiß u. Frau Else geb. Vielhaber

Gortatomo, Juli 1931.

Für die vielen Beweise inniger Teilnahme zum Tode unserer lieben Mutter sage ich allen im Auftrage aller Sinterbliebenen aufrichtigften Dant.

Robert Stolz.

Blefgew, ben 3. Juli 1931.

Suche für fofort ober fpater eval

Erzieherin ober Kindergärtnerin I Kl mit poln. Lehrberechtigung für Sjährigen Knaben und sofiahr. Mädchen. Zeugnisabschr., Bild u. Gehaltsanspr. ind zu senden an Frau **Erika v. Becker**, Kuczsków, p. Sobótka, pow. Plefzew.

Junger herr

26 J. alt, geb. Landwirts-sohn, engl., j. auf dies. Wege **Einheirat** in Landwirtschaft die 150 Wrg., vorläufig fein dares Bermög, vorh., ebil. fpater. Off. mit Bilb unt. Ang. d. Familienverh. unt. 1492 an die Geschst. dief. Zeitung

Alteingeführtes Rolonialu. Gifenwarengesch in größ. Dorfe, Bahuft. gel

I. Schwimm-Verein Poznan

gegründet 1910

Sonntag, d. 5. Juli, nachm. 31/2 Uhr in der Schwimmanstal

P.T.P. Poznań-Rataje Fabrik,, Herolda" (Autobushaltest.) Alle Mitglieder nebst w. Angehörigen sowie Freunde

Der Vorstand.

Illumination der Schwimmanstalt.

Grosse Kinderpolonaise mit Ueberraschungen.

Heute mittag entschlief sanft nach langem, mit unendlicher Geduld getragenem Leiden unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter, Groß- und Urgroßmutter

geb. von Sander

im 81. Lebensjahre. Sie starb, wie sie gelebt, im unerschütterlichen Glauben an ihren Erlöser.

Birnbaum, den 3. Juli 1931.

Hanna von Jordan, geb. von Seydlitz-Kurzbach Karl von Seydlitz-Kurzbach Ernst von Jordan, Kochelsdorf Erika von Seydlitz-Kurzbach, geb. von Götz 3 Enkel-, 6 Urenkelkinder.

Trauerfeier in Birnbaum am 5. Juli 5 Uhr nachmittags. Beerdigung in Śródka am 6. Juli 4 Uhr uachmittags.

in jeder gewünschten Ausführung liefern wir sauber und billig.

Familiendrucksachen

in wenigen Stunden. - Reichhaltiges Papieriager.

H. Buchwald, Miedzychód Buchdruckerei, Buch- u. Papierhandla. Telefon 101.

Freunden und Befannten

empfehlen wir unferen großen, schattigen

Logen-Garten

nebst Regelbahn. Ebenso sind die Nebenraume an Sonn- und Wochentagen für Familien zum gemiltlichen Aufenthalt freigegeben. Fir gute Speifen und Getrante forgt beftens der

Cogen-Detonom Julius Hoedt Grobla 25 a.

Größte Auswahl

Kabarett

Dancing

..Trocadero pl. Nowomiejski 10a Am I. Juli 1931 Eröffnung des

Außergewöhnliche Attraktionen! Zum ersten Male in Poznań!

Maderska

exzentrische Tänze

Lili Wegrzyn die bekannte Sängerin

Warin and Mira

im neuesten Repertoire Mirri et Joli

das berühmte Duett, Grotesktänze d. weltberühmte Tanzduett

Erstklassige Getränke.

Mässige Preise.

Inh.: W. Dziennik.

wodschaft Poznań mit Wirkung ab 1. Juni 1931 der

Firma Agrola – Agrar-Techn. Ingenieur-Büro

Inhaber Karol Wahl, Poznań, ul. Gąsiorowskich 4a

Telefon 79 83

übertragen und bitten unsere geehrte Kundschaft, sich im Bedarfsfall vertrauensvoll an die Genannte zu wenden,

Unter Bezugnahme auf die vorstehende Anzeige beehre ich mich, meiner geehrten Kundschaft zur Kenntnis

zu bringen, daß ich mit Wirkung ab 1. Juni 1931 den

Alleinvertrieb der weltbekannten Firma Rud. Sack,

Leipzig-Plagwitz, für die Wojewodschaft Poznań über-

nommen habe. Ein reichhaltiges Lager, sowie fach-

männisch geschulte Kräfte versetzen mich in die Lage,

allen an mich gestellten Anforderungen nachzukommen

und meine Kundschaft sachlich und zuverlässig zu

Agrola, Agrar-Techn. Ing.-Büro Inh .: Karol Wahl.

Rud. Sack, Leipzig W 31

die über ein reichhaltiges Lager verfügt.

Wir haben unsere Generalvertretung für die Woje-



## Froise Eigentum, vergeben Dar kypothekenablösung und Darlehn zur Kypothekenablösung

Eigenes Kapital 10—15% vom Darlehns-betrage erforderlich, welches in fleinen Monatsraten erspart werden fann.

Keine Jinfen, nur 6-8% Umortifation. "Hacege" ... Danzig, Hansapl. 2b.

Ausfünfte erteilt: H. Franke. Poznań Marsz. Focha 19/1

### empfiehlt Sommerfeld, Pianofahrik BYDGOSZCZ. ul. Sniadeckich 56. ul. Gdańska 19.



Ich betrachte es als eine angenehme Pflicht, Ihnen meine Anerkennung für das mir gelieferte "Sommerfeld" Piano aus-zusprechen. Das Piano hat einen vollen, gesangreichen Ton und eine perlende

Mit wirklicher Zufriedenheit habe ich festgestellt, dass "Sommerfeld" Pianos in Anbetracht des schönen Tones und der erstklassigen Mechanik guten ausländischen Fabrikaten völlig gleichwertig

Interessenten kann ich den Kauf eines "Sommerfeld" Pianos sehr empfehlen. (-) Direktor J. Zwierzchowski

Paderewski-Musik-Schule Lwów.

Zurückgekehrt Otto Lüneburg

Aleje Marcinkowskiego 6. Tel. 24-65.

Baupolizei-Eingaben samt Zeichnungen, statischen

Intelligente Bitme Herrn 50-zig. I., evil mit eimas Laud od. Ersparnis bis 10,000 z jur Bergröß

in. gut. Untern chmens 3m bald. Seiraf feanenzulern. Gefl. Zuichr. u. G. M. 1481 an die Geichst dieser Zeitung Boznan, Zwierzyniecka 6.

### Kindererholungsheim Auenheim Bolfshau im Riefengebirge

720 m ü. b. M.

bestempfohlenes Saus mit ständiger kinder= ärztlicher Ueberwachung hat ab 5. August noch Plate frei. August und September ermäßigte Breife. Prospette durch

Helene Witkowski.

Pfandgut-Berfteigerung.

Am Miffwoch, dem 8. Juli 1200 Uhr, bersteigere ich im Auftionslofal ul. Wroniecka 4 für Rechnung der Interessenten an den Meistbictenden gegen Barzahlung bzw. bei vorheriger Verständigung teilweiser Regulierung mit Bertpapieren

1 Achtzylinder Sechs-Bersonen-Automobil Marte "Horch", sehr wenig gebraucht. Außerdem verlause gegen Barzahlung: verschiedene Möbel, Schreibmaschinen u. a. m.

Brunon Trzeczak, bereideter u. öffentl. angestellter Sachberständiger und Auftionator na Wojewodztwo Poznańskie, ul. Wroniecka Tel. 21-26 i 31-75.

Möbel Tischdecken kauft man am

WALIGÓRSKI

nur an der ulica Pocztowa 31

gegenüber der Post.

günstigsten bei

Dentist.

Blaulupinen in Waggonladungen, auch in fleinen Mengen

Mag Wambed. Rogoźno, Telejon 34.

Berechnungen aller Art, gegebenen-falls Vorkalkulationen oder örtliche Bauleitung von Bauten jeder Art übernimmt für Posen und Umgebung

Nikolaus Stoehr, Dipl.-Ingenieur Puszczykowo, pow. Poznań. - Telefon Pu. 23.